MSC
M
1503
.M939
Z3
1879

THÉATRE-LYRIQUE ET OPÉRA-COMIQUE

LA FLÛTE ENCHANTÉE

DE

MOZART

SEULE ÉDITION CONFORME A L'INTERPRÉTATION DU THÉATRE-LYRIQUE ET DE L'OPÉRA-COMIQUE

Partition Chant et Piano

Prix net : 15 Francs

PARIS, *AU MÉNESTREL*, 2 bis, rue Vivienne, HEUGEL ET FILS

ÉDITEURS POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER

Droits de reproduction réservés pour tous pays

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

LA FLÛTE ENCHANTÉE

DE

MOZART

W. A. MOZART

Paris, au Menestrel, 8bis, r. Vienne

Heugel et Cie Editeurs.

Théâtre-Lyrique et Opéra-Comique

LA FLÛTE ENCHANTÉE

OPÉRA EN QUATRE ACTES

DE

MOZART

Représenté au Théâtre-Lyrique en Février 1865 et à l'Opéra-Comique en Avril 1879
sous la double direction de M. CARVALHO

TRADUCTION FRANÇAISE

DE MM. NUITTER & BEAUMONT

RÉDUCTION AU PIANO D'APRÈS LA PARTITION D'ORCHESTRE

PAR M. HECTOR SALOMON

Partition Chant et Piano

PRIX NET : 15 FRANCS

PARTITIONS POUR PIANO SOLO, A DEUX ET A QUATRE MAINS

TRANSCRITES PAR G. MATHIAS

Prix nets : **8** et **15** Francs

Paris, au MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne
HEUGEL & FILS, éditeurs pour la France et l'étranger

Droits de reproduction réservés pour tous pays

AU MÉNESTREL
2 bis R. Vivienne
HEUGEL & FILS

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

Seule édition conforme à l'exécution du THÉATRE-LYRIQUE et de l'OPÉRA-COMIQUE

Sous la direction de M. CARVALHO

LA FLÛTE ENCHANTÉE

DE

MOZART

TRADUCTION FRANÇAISE DE

MM. NUITTER & BEAUMONT

Réduction au piano par M. HECTOR SALOMON

PERSONNAGES	DISTRIBUTION		Théâtre-Lyrique — 1865 —		Opéra-Comique — 1879 —
PAMINA	Soprano dramatique	Mme	CARVALHO	Mme	CARVALHO.
LA REINE DE LA NUIT	Soprano léger	Mlle	NILSSON	Mlles	BILBAUT-VAUCHELET.
PAPAGENA	Dugazon	Mme	UGALDE		DUCASSE.
PAMINO, jeune pêcheur	Ténor	MM.	MICHOT	MM.	TALAZAC.
PAPAGENO, oiseleur	Baryton		TROY		FUGÈRE.
SARASTRO, grand prêtre d'Isis	Basse profonde		DEPASSIO		GIRAUDET.
MANÉS, prêtre d'Isis	Basse		PETIT		BACQUIÉ.
MONOSTATOS, prince nubien	Baryton		LUTZ		QUEULAIN.
DEUX PRÊTRES D'ISIS	Ténor		FROMANT		CAISSO.
	Baryton		LAURENT		COLLIN.
DEUX HOMMES D'ARMES	Ténor		GILLAND		CHENEVIÈRE.
	Basse		PÉRONT		TROY.
BAMBOLODA, esclave de Monostatos	Trial		GERPRÉ		BARNOLT.
TROIS FÉES	Soprano	Mlles	ALBRECHT	Mlles	FAUVELLE.
	Mezzo-soprano		FONTI		DUPUIS.
	Contralto		ESTAGEL		DALBRET.
TROIS GÉNIES	Soprano		DARAM		THUILLIER.
	Mezzo-soprano		WILLÈME		CLERC.
	Contralto		PEYRET		SARAH BONHEUR.

Chef d'orchestre : M. J. DANBÉ. — Chef du chant : M. A. BAZILLE. — Chef des chœurs : M. CARRÉ.

N. B. — Les trois Génies peuvent être chantés par les trois Fées, et les deux Hommes d'Armes par les deux Prêtres.

LA SCÈNE SE PASSE A THIS, DANS LA HAUTE ÉGYPTE, AU TEMPS DES PREMIERS ROIS

Décors de MM. RUBÉ, CHAPERON et LAVASTRE aîné. — Costumes dessinés par M. Th. THOMAS. — Ballet de Mlle D. MARQUET.

CATALOGUE DES MORCEAUX

PREMIER ACTE

OUVERTURE — Pages.

1. INTRODUCTION. Allegro, chanté par M. TALAZAC : *A l'aide ! j'expire ! quel piége m'attire !* 13
2. CHANSON DE L'OISELEUR, chantée par M. FUGÈRE : *Je suis le joyeux oiseleur* 29
3. AIR DE TÉNOR, chanté par M. Talazac : *Jamais dans son rêve, un poëte* 34
4. AIR DE LA VISION, chanté par Mlle BILBAUT-VAUCHELET : *Ne tremble pas, toi qui m'es cher !* 38
5. QUINTETTE, *Hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm ! hm !* 45

5 *bis*. Entr'acte : ALLEGRO vivace 65

DEUXIÈME ACTE

6. TERZETTO. Chanté par Mme CARVALHO, MM. FUGÈRE et QUEULAIN : *Tendre colombe, il faut venir* .. 67
7. DUETTO. Chanté par Mme CARVALHO et M. FUGÈRE : *Ton cœur m'attend ! le mien t'appelle !* 71
8. FINAL (Larghetto) : *Voici le but que tu poursuis* 75

TROISIÈME ACTE

9. MARCHE : Entr'acte 117
10. INVOCATION. Chantée par M. GIRAUDET : *Isis ! c'est l'heure où sur la terre* 118
11. DUETTO des Prêtres, par MM. CAISSO et COLLIN : *Un cœur prudent doit se défendre* 121
12. QUINTETTE : *Vous, grands dieux ! dans cet antre dangereux* 123

QUATRIÈME ACTE

13. COUPLETS. Chantés par M. QUEULAIN : *Sans aimer pourrait-on vivre ?* 137
14. AIR. Chanté par Mlle BILBAUT-VAUCHELET : *Oui, devant toi tu vois une rivale* 142
15. AIR. Chanté par M. GIRAUDET : *La haine et la colère* 148
16. TERZETTO. Chanté par Mlles THUILLIER, CLERC et BONHEUR : *Rassurez votre âme inquiète* 152
17. AIR. Chanté par Mme CARVALHO : *C'en est fait ! le rêve cesse* 156
18. TRIO. Chanté par Mme CARVALHO, MM. TALAZAC et GIRAUDET : *Quoi ! c'en est fait ! tu pars déjà ?* . 159
19. CHŒUR. Adagio : *Noble Isis ! Grand Osiris !* 166

19 *bis*. ANDANTE : Entr'acte 169

20. COUPLETS. Chantés par M. FUGÈRE : *La vie est un voyage* 170
21. FINAL et DUO BOUFFE. Chanté par Mlle DUCASSE et M. FUGÈRE : *Bientôt la nuit va disparaître* ... 175

IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — A. CHAIX ET Cie, RUE BERGÈRE, 20, A PARIS. — 5648-9.

LA FLUTE ENCHANTÉE
DE
MOZART.

Traduction française
de MM.
NUITTER et BEAUMONT.

Réduction au Piano
de M.
HECTOR SALOMON.

OUVERTURE.

2 Gdes Fl. Hautb.
Clars en Si ♭, Bds
2 Cors en Mi ♭.
2 Trompes en Mi ♭.
Timbales en Mi ♭
Quatuor.

PIANO.

Adagio.

Tutti. *f* — *p* Quat.

Tutti. *sfp* — *p* Quat. — Tutti. *sfp* — *p* Quat. — Bns Vlles

Tromb. *p* — Bass. Vlles — Tromb. *p* — Bass. Vlles

sf — Cl. Cors. Tromb. — Quat. Vlles *mfp* — Hautb. *p* — Tromb. *mfp*

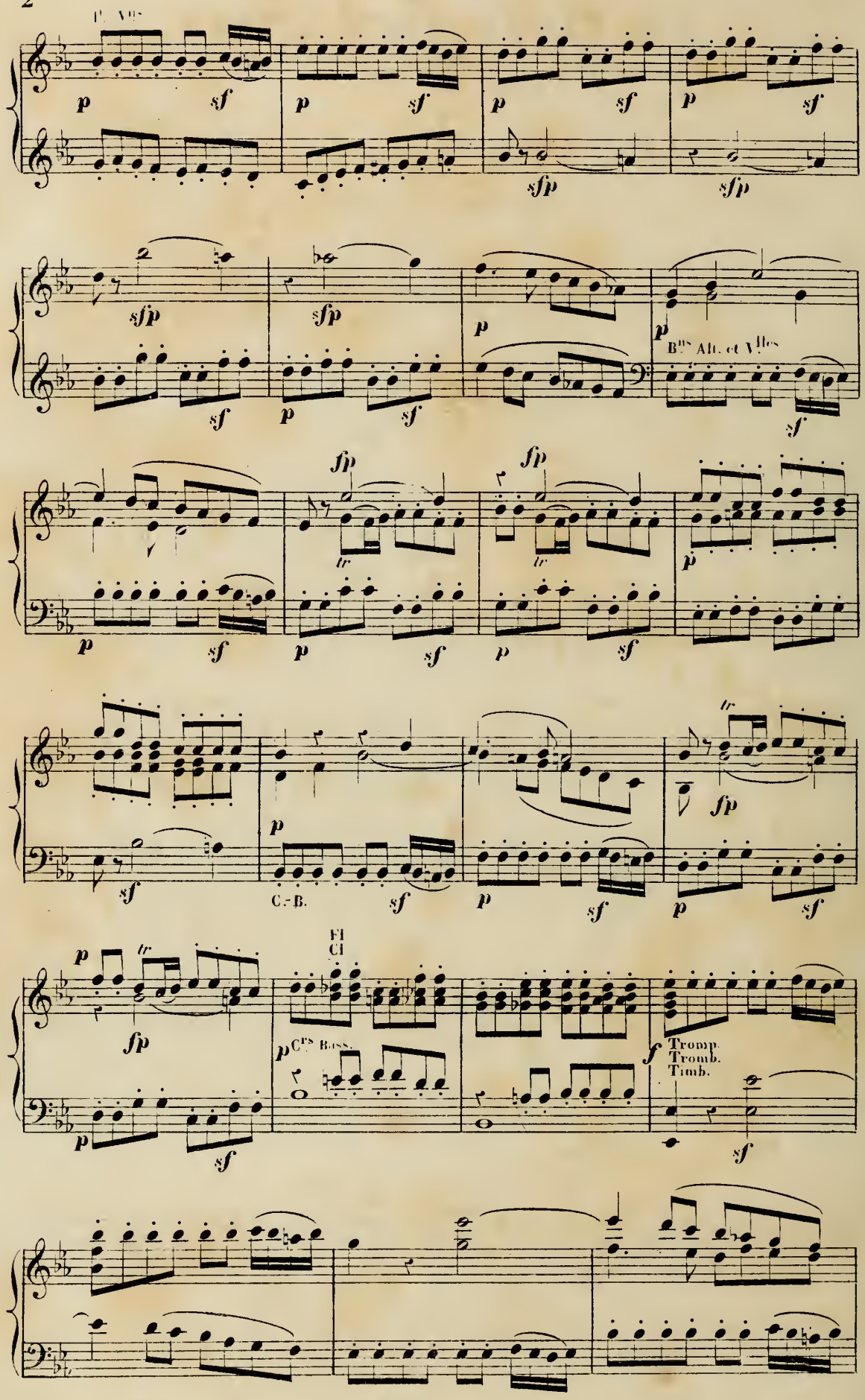
Allegro.

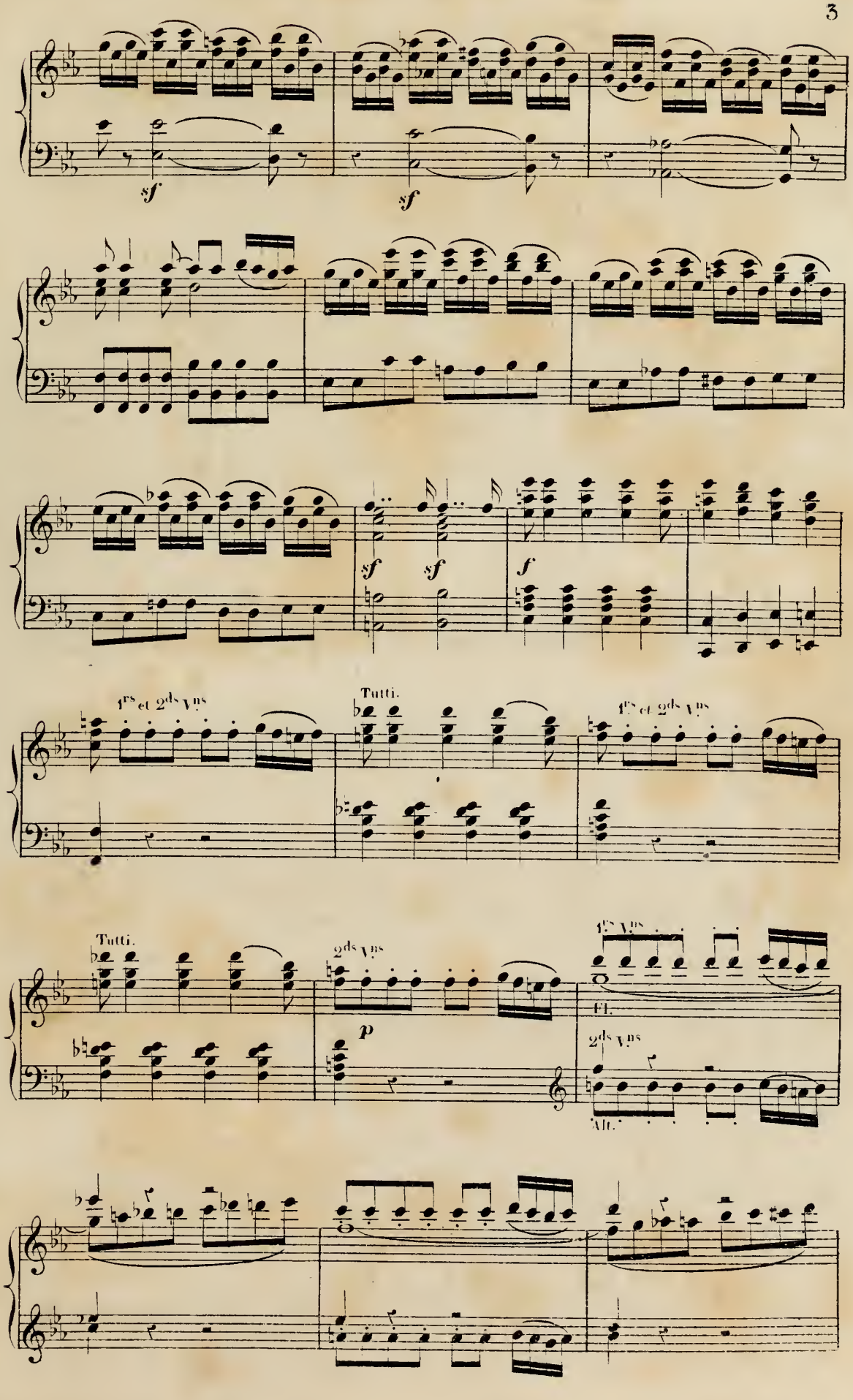
2ds Vns *p* — *sf*

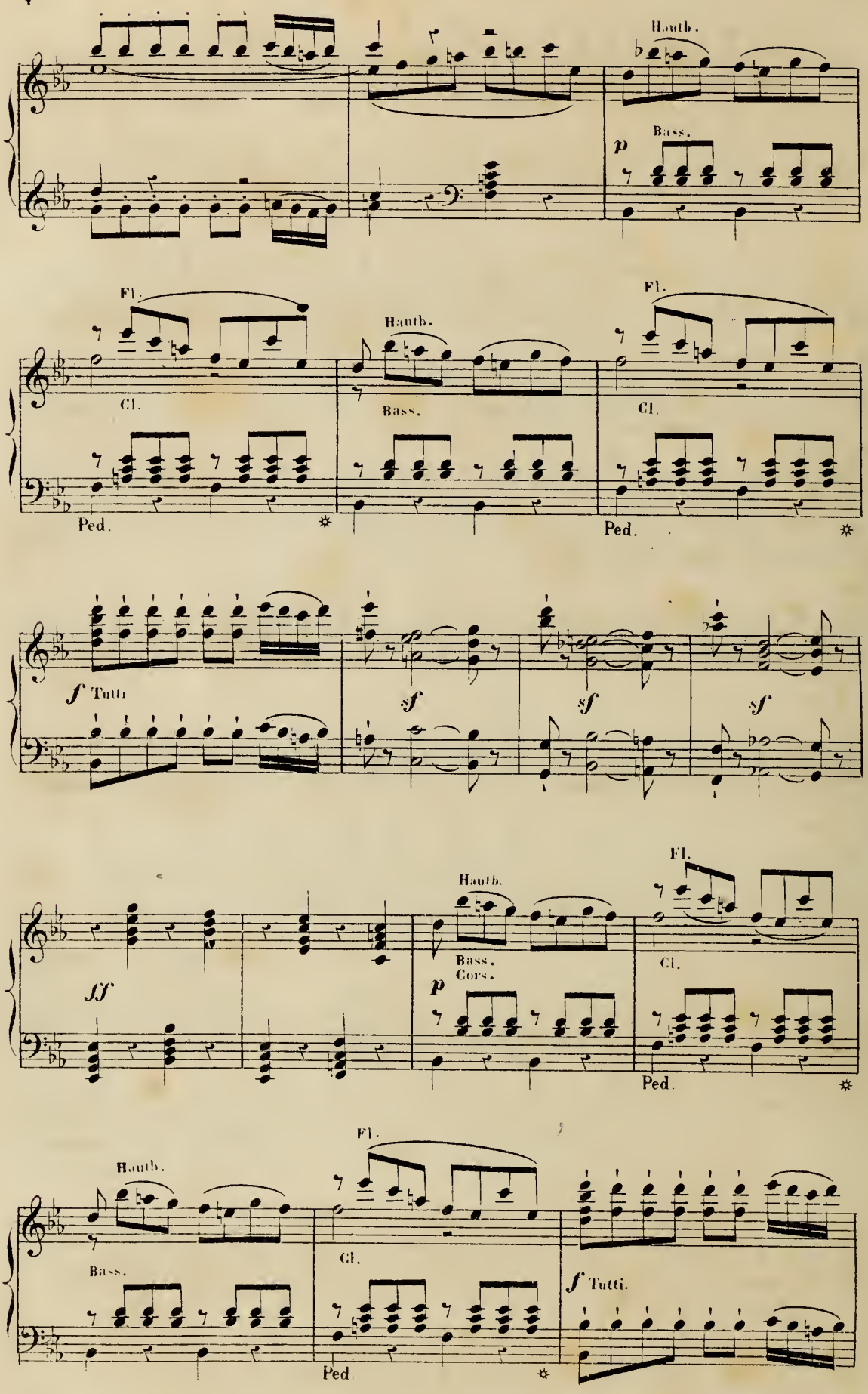
p — *sf* — *p* — *sf* — *p* — *sf*

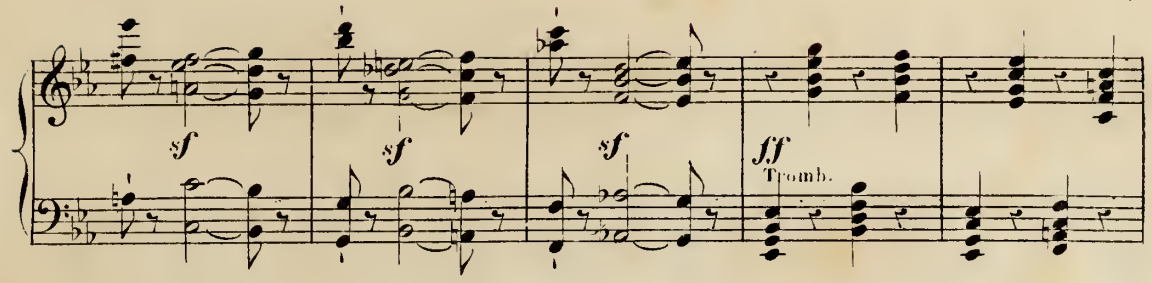
Paris, AU MÉNESTREL, r. Vivienne, 2 bis.

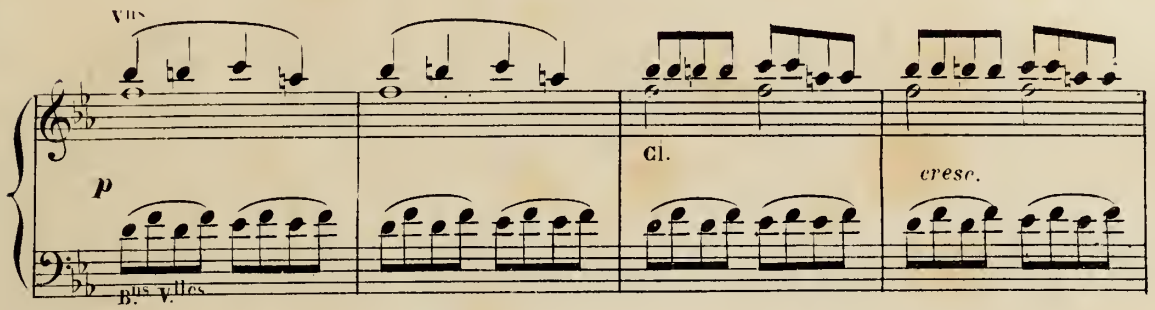
Imp: Michelet et Cie, 51 et 53, Fbg St. Denis.

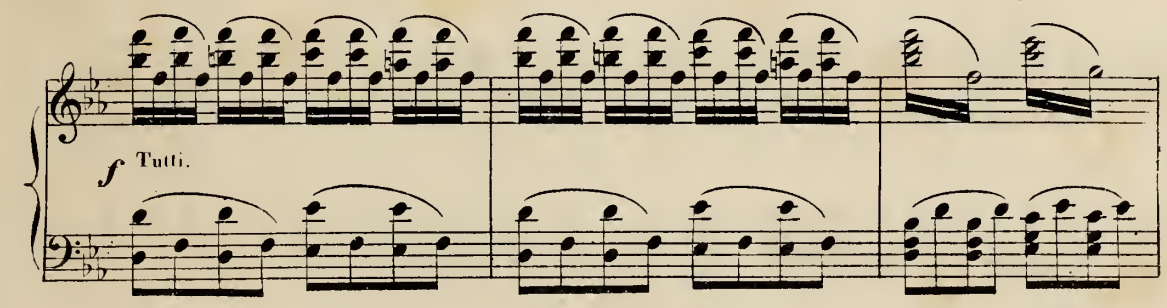

Vlles
p
sf
sfp
Bns Alt. et Vlles
fp
tr
C.-B.
Fl
Cl
Cns Bass.
Tromp.
Tromb.
Timb.

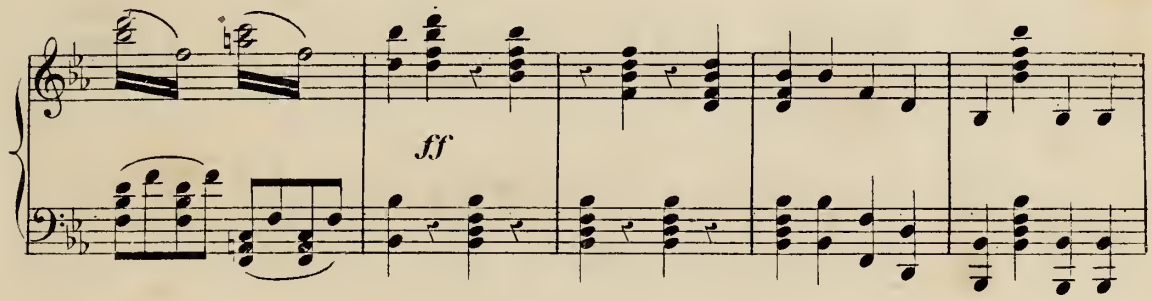

sf
sf
sf
sf
f
1rs et 2ds Vns
Tutti.
1rs et 2ds Vns
Tutti.
2ds Vns
p
1rs Vns
Fl.
2ds Vns
Alt.

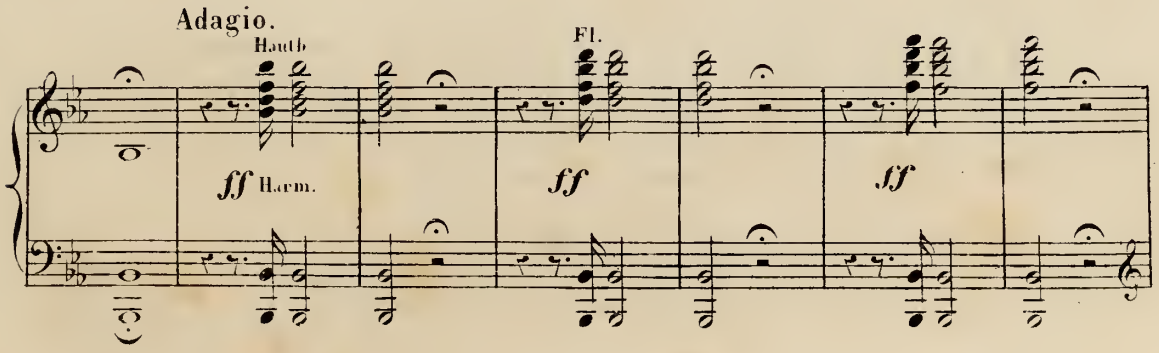

Hauth.
Bass.
p
Fl.
Cl.
Hauth.
Bass.
Fl.
Cl.
Ped.
Ped.
f Tutti
sf
sf
sf
ff
Hauth.
Bass.
Cors.
p
Fl.
Cl.
Ped.
Hauth.
Bass.
Fl.
Cl.
Ped
f Tutti.


sf
sf
sf
ff
Tromb.


Vlns
p
Cl.
cresc.
Bs. Vlles.


f
Tutti.


ff


Adagio.
Hautb
Fl.
ff Harm.
ff
ff

Allegro.

2ds Vns

1rs Vns

p 1rs Vns

Alt

2ds Vns

Vlles

sf

sf

sf

p

sf

Bns

C. B.

2ds Vns

sf

sf

Hautb.

sf

Bns

1rs Vns

sf

Fl.

sf

sf

sf

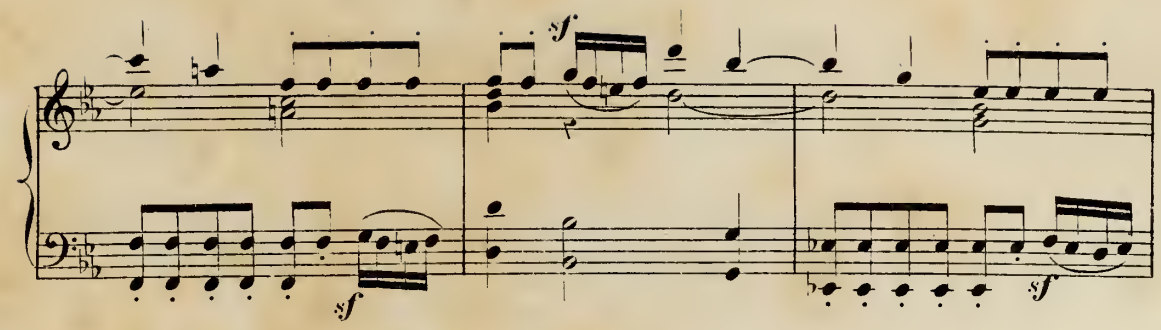
Vns

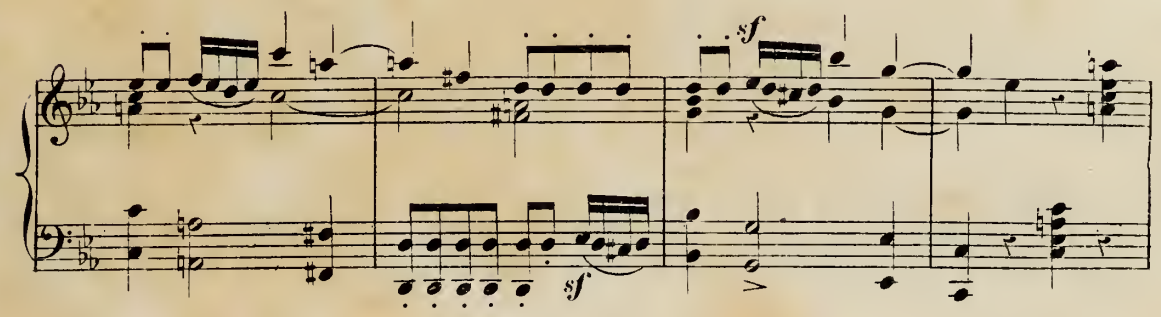
Fl.

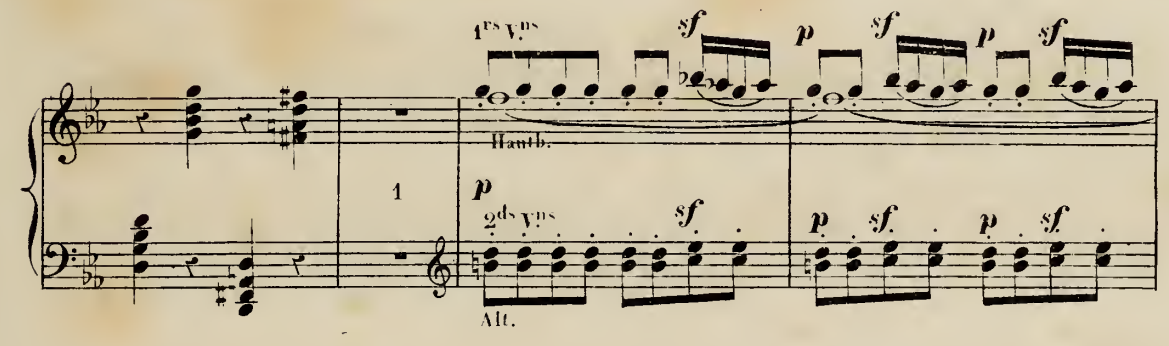
sf

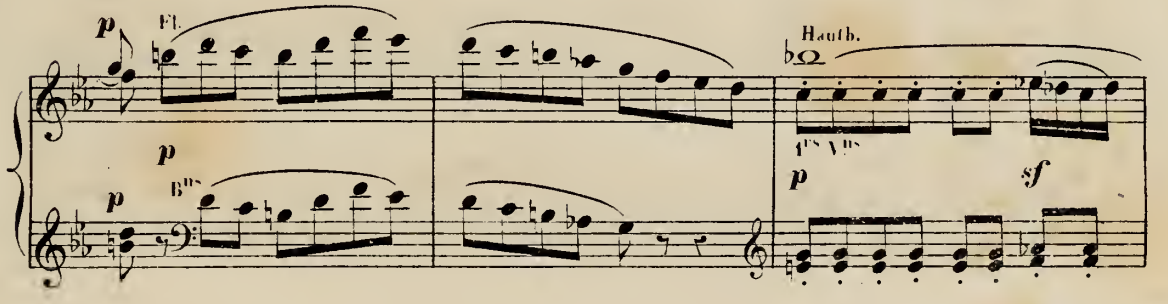
f Tutti.

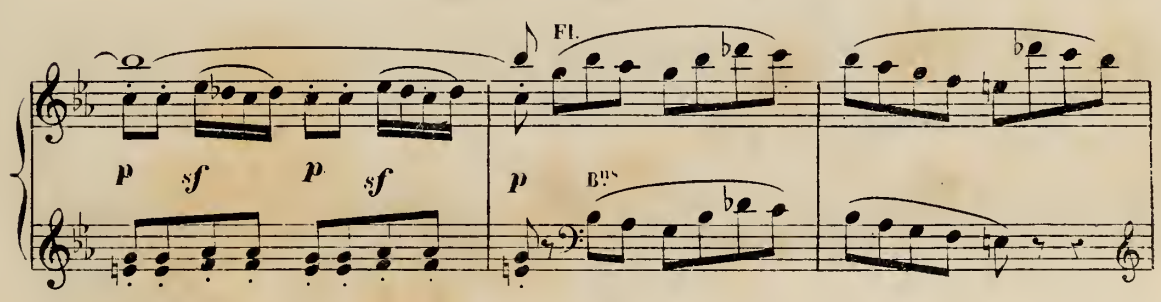
sf

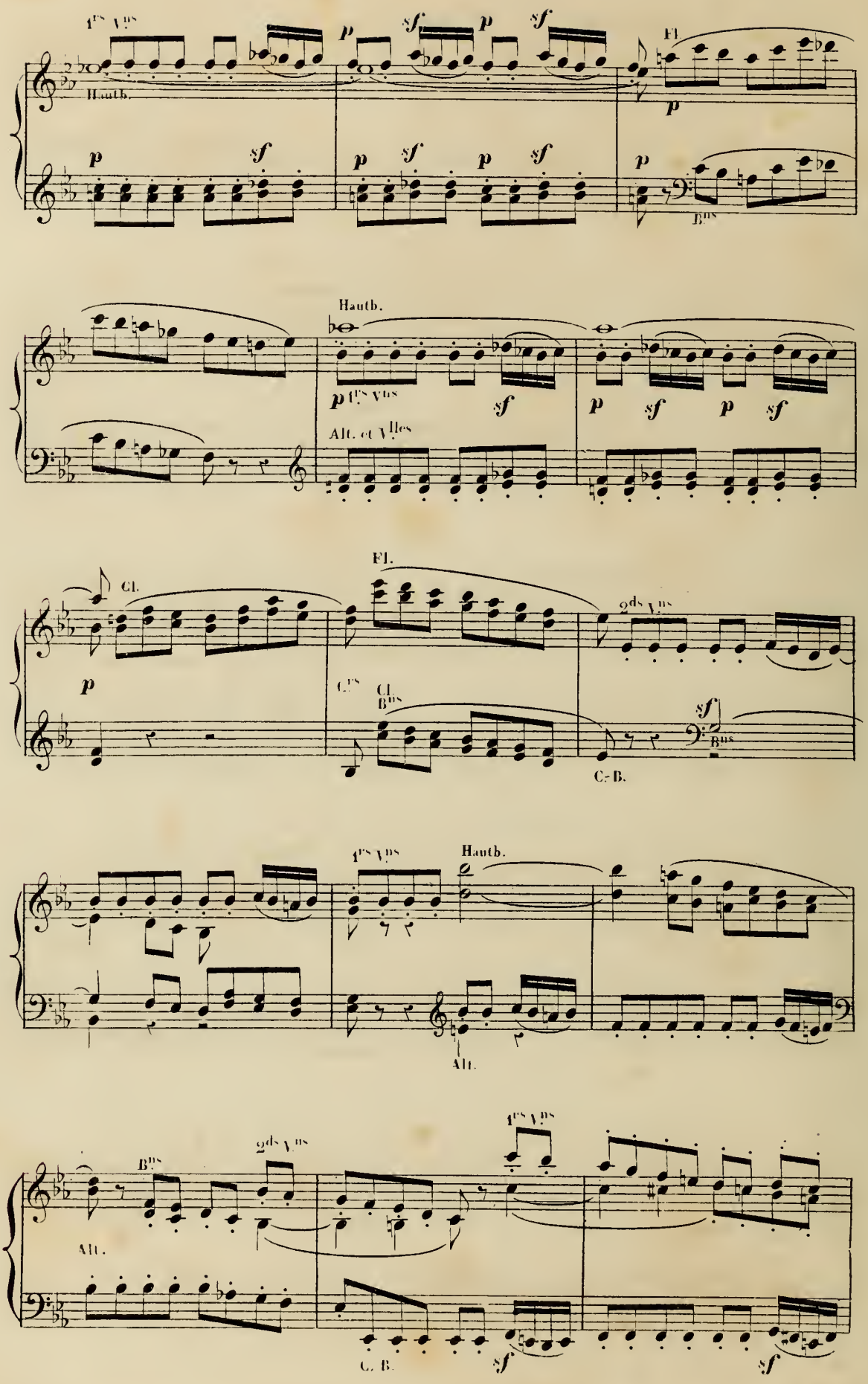

sf
sf
sf

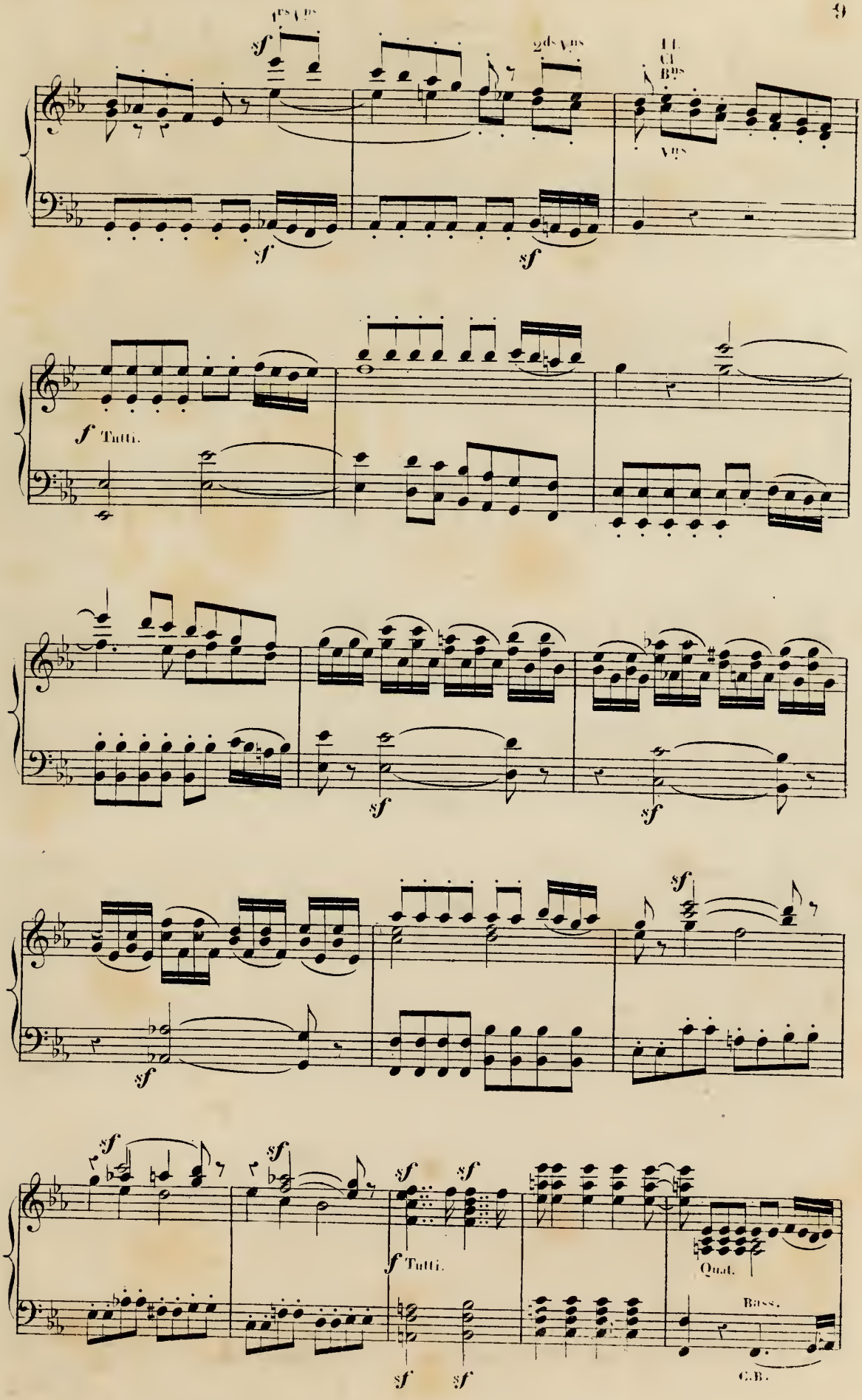

sf
sf


1ers Vns
sf
p
sf
p
sf
Hautb.
1
p
2ds Vns
sf
p
sf.
p
sf.
Alt.


p
Fl.
p
p
Bns
Hautb.
1ers Vns
p
sf


Fl.
p
sf
p
sf
p
Bns


1ers Vns
Hauth.
p
sf
Fl.
Bns
Alt. et Vlles
Cl.
2ds Vns
Cers
Cl.
Bns
C. B.
Alt.
C. B.


1ts Vns
sf
2ds Vns
Fl.
Cl.
Bns
Vns
sf
sf
f Tutti.
sf
sf
sf
sf
sf
sf
sf
f Tutti.
Quat.
Bass.
sf
sf
C.B.

Tutti.

Quat

Tutti.

Quat

Tromp.
Cors.
Timb.

V^ns

ff Tutti.

V^ns

Tutti.

p

1^rs V^ns

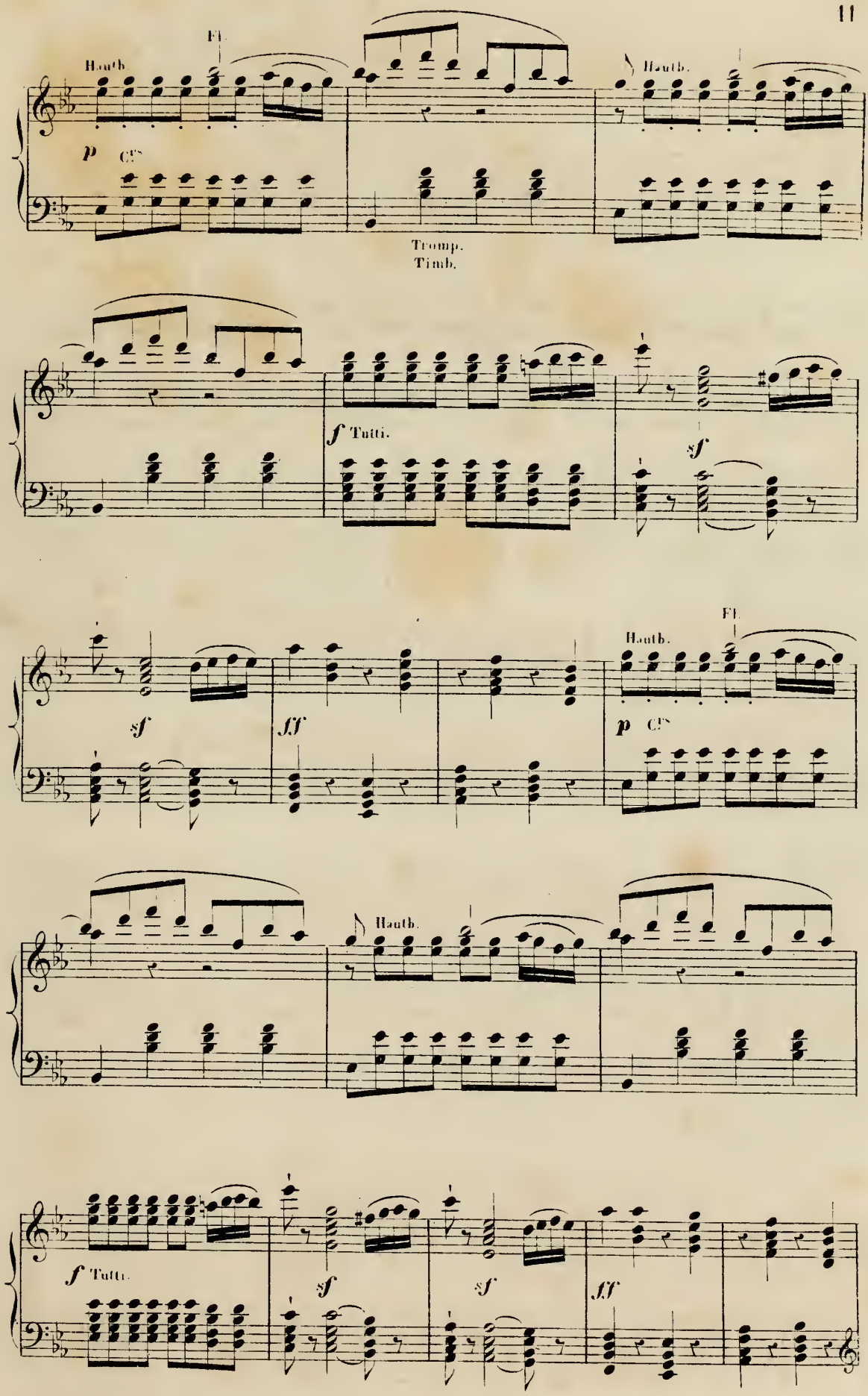
Cl.

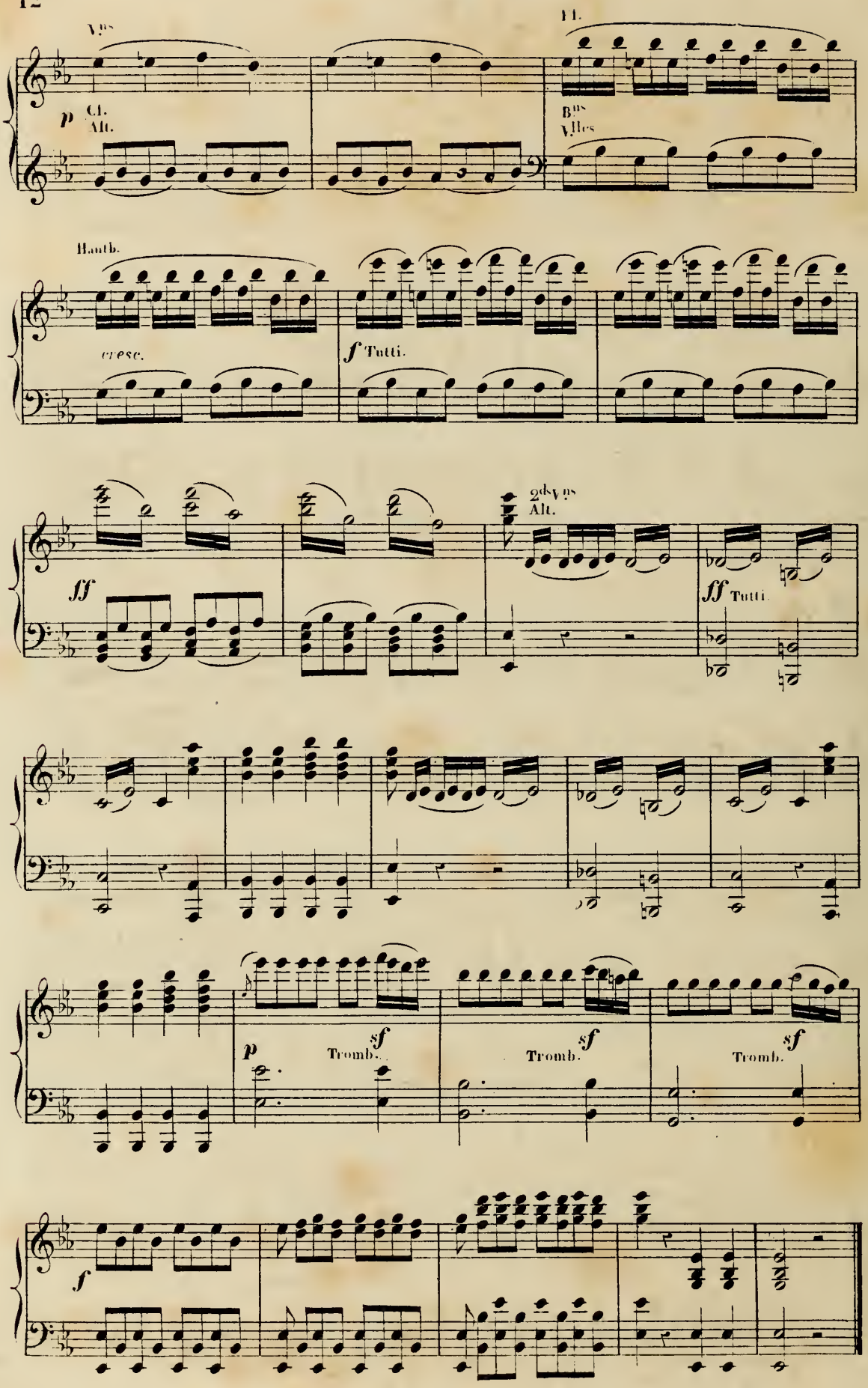
p

2^ds V^ns

Alt. V^lles

Fl.


Hauth.
Fl.
p
Cl.
Tromp.
Timb.
Hauth.
f Tutti.
sf
sf
Fl.
Hauth.
p
Cl.
sf
ff
Hauth.
f Tutti.
sf
sf
ff

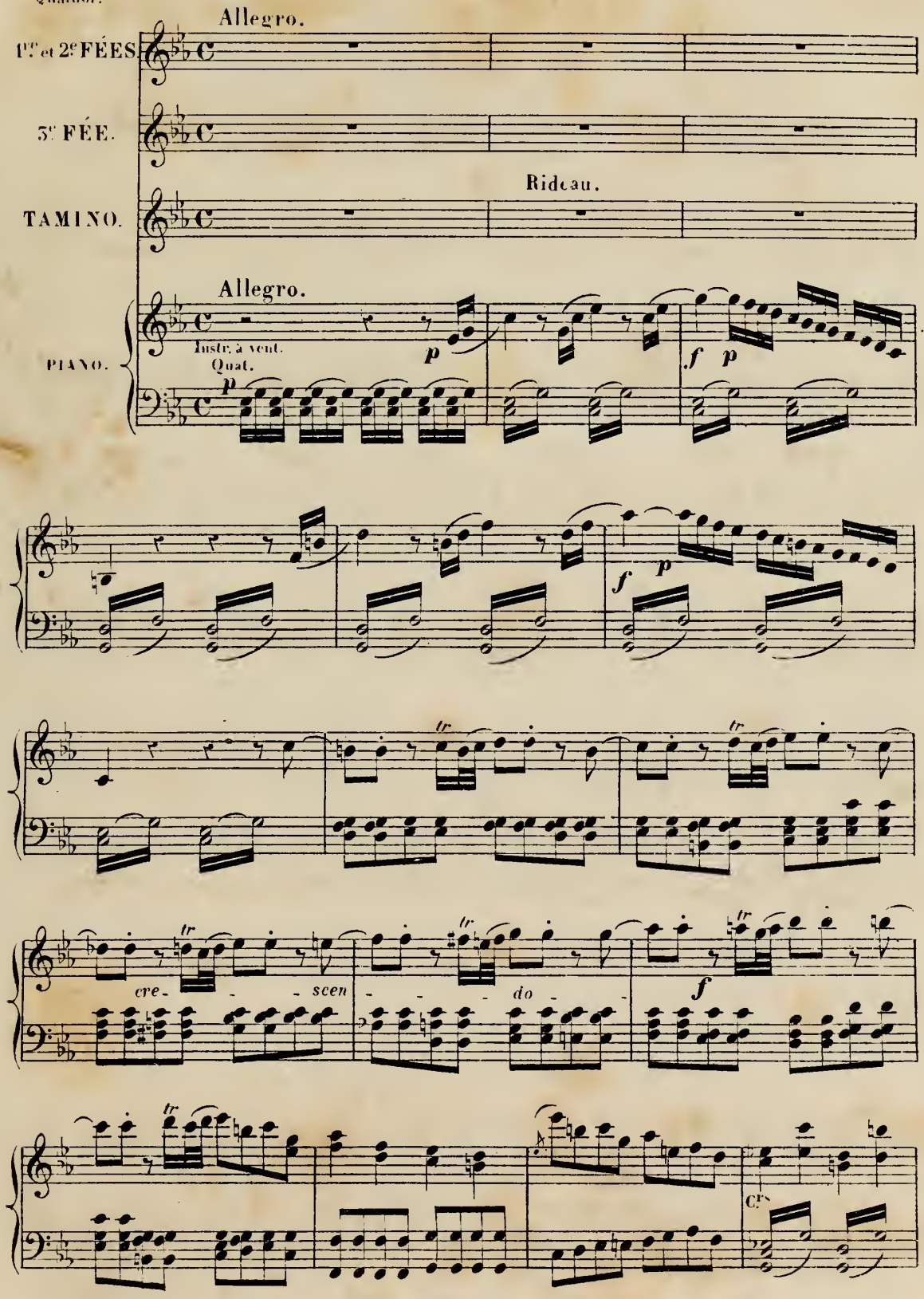

Vns
p Cl.
Alt.
Fl.
Bns
Vlles
Hauth.
cresc.
f Tutti.
ff
2ds Vns
Alt.
ff Tutti.
p
Tromb.
sf
Tromb.
sf
Tromb.
sf
f

2 Fl.
2 Hautb.
2 Clar. en Si ♭
2 Bassons.
2 Cors en Mi ♭.
2 Trompe. en Ut.
Timbales.
Quatuor.

N° 1.

INTRODUCTION.

1er TABLEAU.



TAMINO.

A l'ai - de! j'expi - re! Quel piè - ge m'at -

Quat seul. fp — f Tutti. p

T. - ti - re? Hor - ri - ble déli - re! Je vois leurs yeux

Harm. — f Tutti. p

T. lui - re! Dans l'om - bre je les entends ri - re, Dé - mons, est-ce

Harm. — Cts Quat — tr — tr

T. donc votre em - pi - re? Je

f — p — f — p — Bts — sf — p

T.

trem - ble d'ef - froi! grands dieux! sau - vez -

sf *p* *sf* *p* *sf* *p*

T.

-moi! Je meurs d'effroi, Pro - té - gez-moi, pi -

sf *p* *p*

T.

- tié pour moi! Pi - tié, proté - gez-moi! pi - tié pour moi! pi -

f *p* Hautb. *f* *p*

1re et 2e FÉES.

Nous sommes là, ras - su - re - toi.

3e FÉE.

Nous sommes là, ras - su re - toi.

T.

- tié pour moi!

Harm. *f* *sf* Tutti. Ped. ✱ Harm.

1er 2e F. — 3e F.

cou - ra - ge! cou -

cou - ra - ge! cou -

1ers et 2ds Vns — Harm.

s'é - va - - nou -

- ra - ge! La vi - si - on s'é - va - nou -

- ra - ge! La vi - si - on s'é - va - nou -

Vns — Hautb. Cl. — 1ers et 2ds Vns

- it,

- it, C'est un mi - ra - ge,

- it, 1ers Vns C'est un mi - ra - ge,

Clrs Quat. — Hautb. Cl.

Un vain nu - a - ge Qu'em - por - te

Un vain nu - a - ge Qu'em - por - te

Hautb. Cl. — Cl. — Bns — Vns — Vlles

de la nuit.

1re 2e F. — 3e F.

l'om _ bre de la nuit, Qu'em _ por _ te

l'om _ bre de la nuit, Qu'em _ por _ te

Harm. — Quat. sans C.-B.

de la nuit.

A tempo.

l'om _ bre de la nuit.

l'om _ bre de la nuit.

1rs Vns — Harm. — A tempo. — Quat. — C.-B.

1re FÉE.

Approchons-nous tout dou _ ce _

Bns — Vlles — C.-B.

1re F.

_ ment.

2e FÉE.

Voy _ ez, mes sœurs, ce front charmant!

Vlles — Quat. — 1rs Vns — C.-B

1re et 2e FÉE.

Qui

3e FÉE.

Prê_tons secours à sa ___ jeu_nesse.

Fl. Cl.

Bass.

Vcelles

C.-B.

Altos.

1re 2e V.

ne s'en lais_se_rait char_mer? Il ___ a ___ vingt

3e V.

Qui ne s'en lais_se_rait char_mer? Il ___ a ___ vingt

Vns

1re 2e V.

ans, on doit l'ai_mer, Il a vingt ans, on doit l'ai_

3e V.

ans, on doit l'ai_mer, Il a ___ vingt ans, on doit l'ai_

1re 2e F.

mer. *p* A son mal

3e F.

mer. *p* A son mal

p Quat.

Tutti

f

p Quat.

C.-B.

1re 2e F. — heur je m'in - te - res - se, Courons dire à no - tre maî -

5e F. — heur je m'in - té - res - se, Courons dire à no - tre maî -

Tutti. *f* — *p* Quat. — Tutti. *f*

1re 2e F. — tres - se De quels démons, de quel dan - ger, Nous

5e F. — tres - se De quels dé - mons, de quel dan - ger, Nous

Fl. Cl. *p* — *p* Bns Vns à l'unis.

pro - té - ger,

1re 2e F. — a - vons su le pro - té - ger, Nous a - vons

5e F. — a - vons su le pro - té - ger, Nous a - vons

Fl. Cl. — Bns

cédez - - - un - - - peu - Tempo

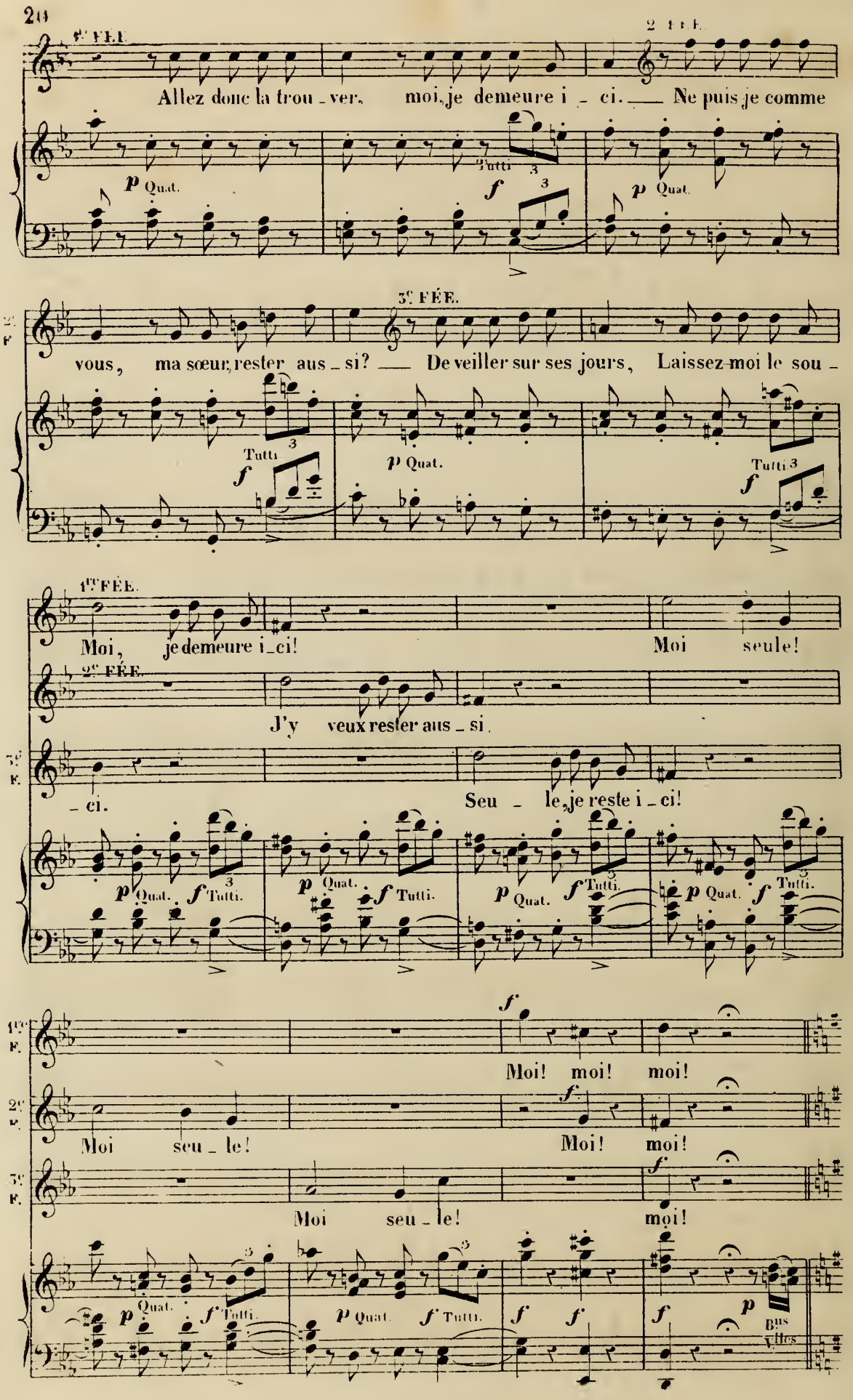
1re 2e F. — su le pro - té - ger.

cédez - - - un - - - peu - Tempo.

5e F. — su le pro - té - ger.

Tempo.

cédez - - - un - - - peu - *p* Quat. — Tutti. *f*


1re FÉE.
Allez donc la trou - ver, moi, je demeure i - ci. — Ne puis-je comme
2e FÉE.
vous, ma sœur, rester aus - si? — De veiller sur ses jours, Laissez-moi le sou -
3e FÉE.
Moi, je demeure i - ci! Moi seule!
J'y veux rester aus - si.
- ci. Seu - le, je reste i - ci!
Moi! moi! moi!
Moi seu - le! Moi! moi!
Moi seu - le! moi!
p Quat.
f Tutti.
Bas Vlles

All.tto

2e FEE. 1re FÉE.

Me renvoy - er! — Me renvoy -

3e F.

Allegretto.

Me renvoy - er!

Altos. Bass. Fl. Hautb. Quat.

1re F.

- er!

2e FÉE. 1re FÉE.

Me renvoy - er! — Me renvoy-

3e F.

Me renvoyer!

Alto. Bass. Fl. Hautb.

1re F.

- er!

2e FÉE. 1re FÉE.

Ah! ah! ah!.

3e F.

Ah! ah!

Hautb. Bass. Fl. Hautb.

LES DEUX.

1re F.

ah! — —Ah! ah! C'est moi qu'on veut chasser d'i - ci, Pour

3e F.

—Ah! ah! C'est moi qu'on veut chasser d'i - ci, Pour

Fl. Hautb. Bass. Quat. 1rs et 2ds Vns p Alto.

1re 2e F. — 3e F.

p 1re 2e 1re 2e LES DEUX.

ê_tre seule auprès de lui, seule avec lui. Non, non! non, non! Non, non! Non, non! non

p

ê_tre seule auprès de lui, seule avec lui. Non, non! Vous en pre_

p

p

non non, Dieu mer_ci! On veut rester seule a_vec lui, seule

_nez trop de sou_ci; On veut rester seule a_vec lui, seule

Fl. Hautb. Bassons. Quat.

LES DEUX.

1re 2e 1re 2e

p

a_vec lui. Non, non! Non, non! Non, non! Non, non! Je veux rester aus_si Je

p

a_vec lui. Non, non! Non, non! Je veux rester aus_si Je

Fl. Vts. Bass. p 2o Vn Tutti. Alto. Vlle

1re 2e F.

veux rester aus - si, Je veux res - ter aus - si.

3e F.

veux rester aus - si, Je veux res - ter aus - si.

Hauth.
Bass. Quat.

2e FÉE.

Allegro.

Ah! combien je serais ra -

3e FÉE.

Ah! combien je serais ra - vi - e!

Allegro.

1re FÉE.

Ah! combien je serais ra - vi - e!

2e F.

- vi - e! De passer près de lui ma

3e F.

De passer près de lui ma vi - e!

1er F.
De passer près de lui ma vi - e!

2e F.
vi - e!

3e F.
Lui plaire est mon plus cher dé -

f p tr f p tr

1er F.
Lui plaire est mon plus cher dé -

2e F.
Lui plaire est mon plus cher dé - sir, C'est

3e F.
- sir, C'est

f p tr f f

1er F.
- sir, Mon seul désir, mon seul dé - sir; Mais é - vi - tons

2e F.
mon plus cher dé - sir; Mais é - vi - tons

3e F.
mon plus cher dé - sir; Mais é - vi -

1er Vn

fp Cors. 2d Vn à l'oct. Hautb. Bassons.

Tromp. Timb.

1er F.
de me tra - hir Et fai-sons mi-ne de par-

2e F.
de me tra - hir

3e F.
-tons de me tra - hir

fp *f* 1r Vn

1er F.
-tir,

2e F.
Et fai-sons mi - ne de par - tir,

3e F.
Et fai-sons mi - ne de par -

p *p* 2d Vn C. B. Alto.

1er F.
cresc. Il faut par - tir! A- *p*

2e F.
cresc. Il faut par - tir! A- *p*

3e F.
cresc. -tir, Oui, faisons mine de par - tir, Il faut par - tir! A- *p*

f Tutti. *cresc.*

1re F. — dieu! Sur toi je veil - le! Par - mi ces fleurs, som-

2e F. — dieu! Sur toi je veil - le! Par - mi ces fleurs, som-

3e F. — dieu! Sur toi je veil - le! Par - mi ces fleurs, som-

Hauth. — 1ts et 2ds Vns — dol. — p

f — p — meil - le. Ban - nis un vain ef - froi, Ban - nis

f — meil - le. Ban - nis un vain ef - froi, Ban - nis

f — meil - le. Ban - nis un vain ef - froi, Ban -

Hauth. — f Vn — Alto. — fp — 1r Vn — p — p 2d Vn — p Alto.

un vain ef - froi, Mon

un vain ef - froi, Mon

nis un vain ef - froi, Mon

Viol. — Timb. — Tromp. — Cors. — Bassons. — Hauth.

1re F. — cœur est — près de toi! — A - toi! Ban-

2e F. — cœur est — près de toi! — A - toi! Ban-

3e F. — cœur est près de toi! — A - toi Ban - nis un

Hauth. — 1re Fois. — 2. Fois. — Hauth. — 1rs et 2ds Vns — 2e Fois.

1re F. — - nis un vain ef - froi, un vain ef - -

2e F. — - nis un vain ef - froi, un vain ef - -

3e F. — vain — ef - - froi, Ban - nis, Ban - nis un vain ef -

1re F. — - froi, Mon cœur est près de toi! Ban-

2e F. — - froi, Mon cœur est près de toi! Ban-

3e F. — - froi, Mon cœur, mon cœur est près de toi! Ban-

sf — p Tutti.

1re F.
- nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

2e F.
- nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

3e F.
- nis un vain ef - froi, Mon cœur est près de

Cors.

1re F.
f
toi! Mon cœur est près de toi!

2e F.
f
toi! Mon cœur est près de toi!

3e F.
f
toi! Mon cœur est près de toi!

f *ff*

№ 2.

CHANSON DE L'OISELEUR.

2 Hauth
2 Bassons.
2 Cors en Sol
Quat.

Rép: Les voici.... cachons-nous.

Allegretto.

PAPAGENO.

PIANO.

p

Quat.

Cors.

Cors.

Cors.

f

Cors.

p

Cors.

rall. poco a poco.

Hauth.

p

Cors.

(Papageno joue de la Flûte)

Fl.

f

Hauth.

p

(il jone)

Fl.

f

Viol

p

Cors.

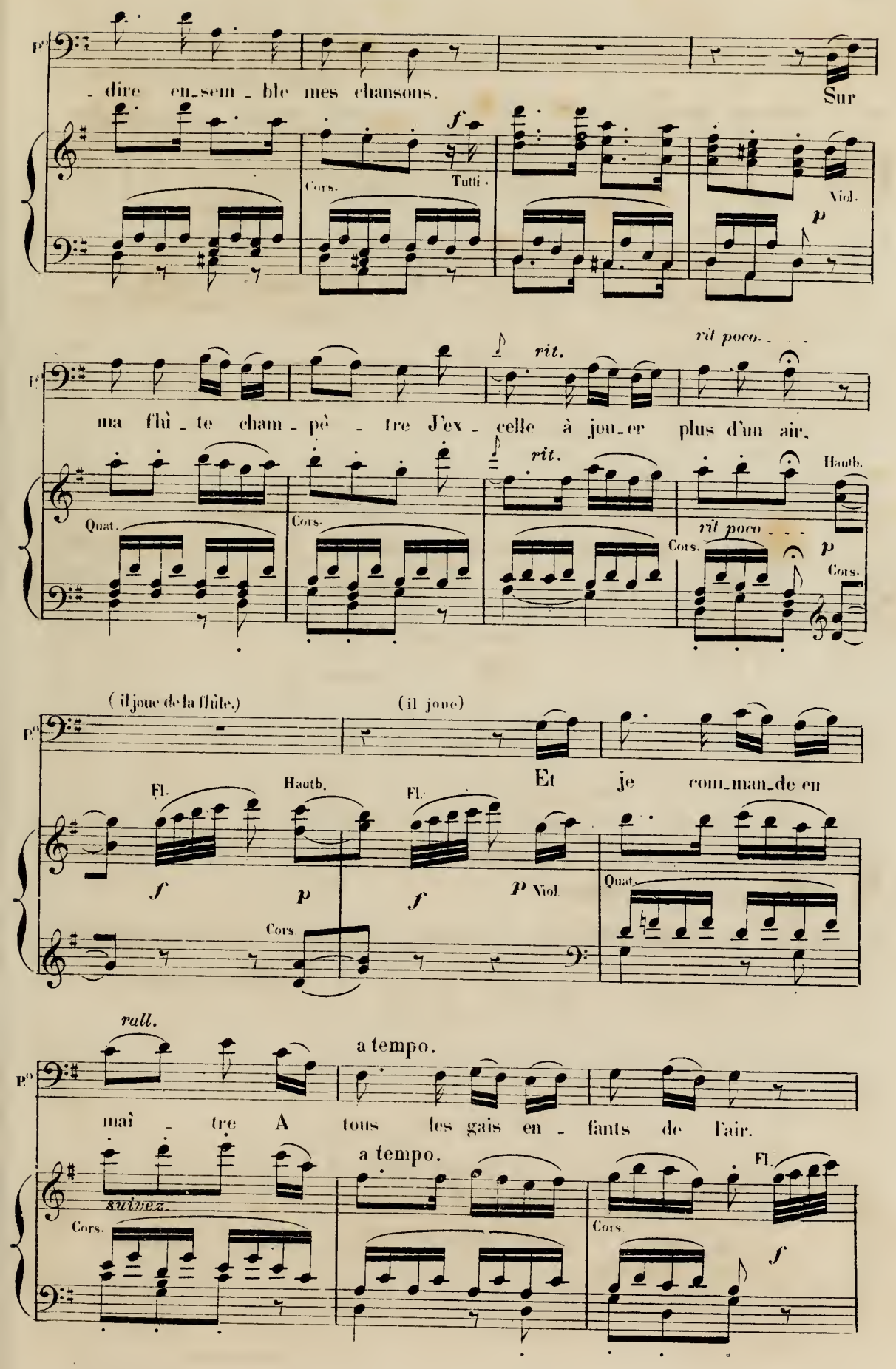
2d Viol.
Alto.
C. B
Cors.

Tutti.
cresc.
f
(il joue)
Fl.
f

Hautb.
Fl.
(il joue)
f
p
Cors.
Hautb.
p
Tutti.
f
Cors.
f

PAPAG.
Je suis le ga - lant oi - se - leur Plus gai que le prin -
Quat.
p
Cors.

F°
- temps en fleur; Je vois fil - let - tes et gar - çons Re -
Cors.
Cors.


P°
- dire en_sem_ble mes chansons.
Sur
f
Cors.
Tutti.
Viol.
p
rit.
rit poco.
ma flù_te cham_pè_tre J'ex_celle à jou_er plus d'un air.
rit.
Hautb.
Quat.
Cors.
rit poco
Cors.
p
Cors.
(il joue de la flûte.)
(il joue)
Et je com_man_de en
Fl.
Hautb.
Fl.
f
p
f
p Viol.
Quat.
Cors.
rall.
a tempo.
maî_tre A tous les gais en_fants de l'air.
a tempo.
Fl.
suivez.
Cors.
Cors.
f

P.º Hautb. Fl. Hautb. Je

p Cors. f p f Cors. f Quat. p

P.º suis le jo - yeux oi - se - leur Plus gai que le prin -

Cors.

P.º - temps en fleur, Et j'ai pour - sui - vi — bien des fois La

Cors. Cors.

P.º fil - le qui s'é - gare au bois. Pour

Viol.

Cors. Tutti f p

rit. rit. poco.

P°

mieux pren_dre les bel _ les, Que n'ai-je aus_si des pié_ges prêts!

rit. rit. poco.

Quat. Cors. Hautb. Cors.

p

(il joue de la flûte.) (il joue)

P°

Ah! de ces tour_te_

Fl. Hautb. Fl. Viol

f p f p Quat.

rall. a tempo.

P°

_rel_les, Quel_le vo_liè_re je fe rais!

(il joue)

a tempo.

suivez.

Cors. Cors. Fl.

f

Hautb. Fl. Hautb.

p f p f Tutti.

Cors. Cors.

f

№ 3.

AIR DE TÉNOR.

2 Clar. en Si♭.
2 Bassons.
2 Cors en Mi♭.
Quat.

Rép: Pamina dites-vous = ma fiancée.

Larghetto.

TAMINO.

PIANO.

p Ja - mais dans son rêve un po - ê - te Ne vit de beauté plus par - fai - te. Je l'aime, Je l'aime! de ses doux attraits, Je suis l'es - clave et pour ja - mais, Je suis l'es - clave et pour ja - mais. Sur

p Tutti. Quat. Quat. Harm. Tutti. Quat. Harm. Quat. Cors. sfp sfp sfp Tutti. p Quat. Cors. Clar. Ped * Quat. Clar. Quat. Clar. Cors.

T.

cette ardeur soudaine et tendre Non, non, je ne puis me mé_ pren_dre,

Quat

Clar.
Cors.

Tutti.

T.

Le feu qui me brûle en ce jour, Le feu qui me — brûle en ce jour,

p Quat.

mf

mf

p

Clar.

Cors. p Bass.

T.

mf

Ce feu si pur, c'est bien l'a_mour. Je l'aime! je

mf

Quat.

p Quat.

sf Tutti Cors

Cors.
Quat. p

mf

sf

T.

f

p

l'ai_me, je l'ai _ me et sans ___ re _ tour!

p

f

suivez.

p

Cors.

T.

O belle enfant, toi que j'a - do - re,

f Tutti. *p* *p* Cors. Quat. *f* Tutti. *p*

T.

Si je pouvais te voir en - co - re, D'ivres - se,

Quat. Cors. *f* *p* Tutti.

T.

d'i-vres - se tout é - per - du, Chère â - me!

T.

animé.

Ah! je vou - drais cent fois te

animé.

Cors. *p* Quat.

T.

di - re Les vœux de ce _ cœur qui _ sou - pi - re Et

cre - - - - - scen Clar. Bass. *- - - - - - do. - -* *f*

rit. *largement.*

T.

pleure son bonheur perdu, Et pleu - re son bonheur per - du, Qui

p Quat. *suivez.* *largement.* Cors. Clar.

animé.

T.

pleure _ en - cor, en son dé - li - re, son bon - heur, hé - las! per -

Quat. *animé.*

cresc. *largement.* Variante. a tempo.

T.

- du, _ son bon - heur, hé - las! per - du! a tempo.

largement. Tutti. *cresc.* - - - *f* *p* Clar. Quat. Tutti.

N° 4.

AIR DE LA VISION.

2 Hauth.
2 Bassons.
2 Cors en Si♭ haut.
Quat.

Rép: C'est elle: la Reine de la nuit.

Allegro.

LA REINE de la Nuit.

PIANO.

p Quat.

Cors.

Bass. cre - - - -

scen - - - - -

Tutti.

do

f

LA REINE.

Récit.

Ne tremble pas, toi qui m'es cher,

ff

p Quat.

p cresc.

La R.

Ma voix t'implo_re, ô cœur ingrat et fier!

Hautb.

f Cors. *p* Quat. *p* Bass.

La R.

Lève tes yeux vers moi, moi qui suis belle, Moi, de la sombre

f Tutti. *p* Quat.

rit. Andante.

La R.

nuit_Reine é_ternel_le! Cru - el!_ je t'of - fre ma ten_

suivez. *p* *p*

La R.

- dresse, Dans mon pa - lais, viens près de moi. _ Ton cœur par_jure me dé_

mf *p* Hautb. Bass. Quat

La R.

- lais_se, Cru_el! ah! cède à ma ten_dres_se, Entends ma voix; Je suis dé_

Quat. *f* Tutti.

La R.

-es - - - - - se, Je te fais Roi! Je

f Harm.

f Quat.

fp

p

Bass. Alt.

La R.

pleure... et ——— ton â - me gla -

La R.

-cé - e Re - pous - se ma flam-me in - sen -

m. g.

m. d.

La R.

-sé - e, Une au - tre pen -

La R.

- sé - e, Un autre amour m'en a chas - sé - e. Hé - las! hé - las!

Hauth. p Bass. tr fp fp

La R.

en vain tu vois mes pleurs, L'amour d'une au - tre fian - cé - e Ajoute en -

p Hauth. Vlles Bass. Quat.

La R.

- co - re à mes dou - leurs, A - joute en - core, a - joute en

Hauth. Bass. Vlles C. B.

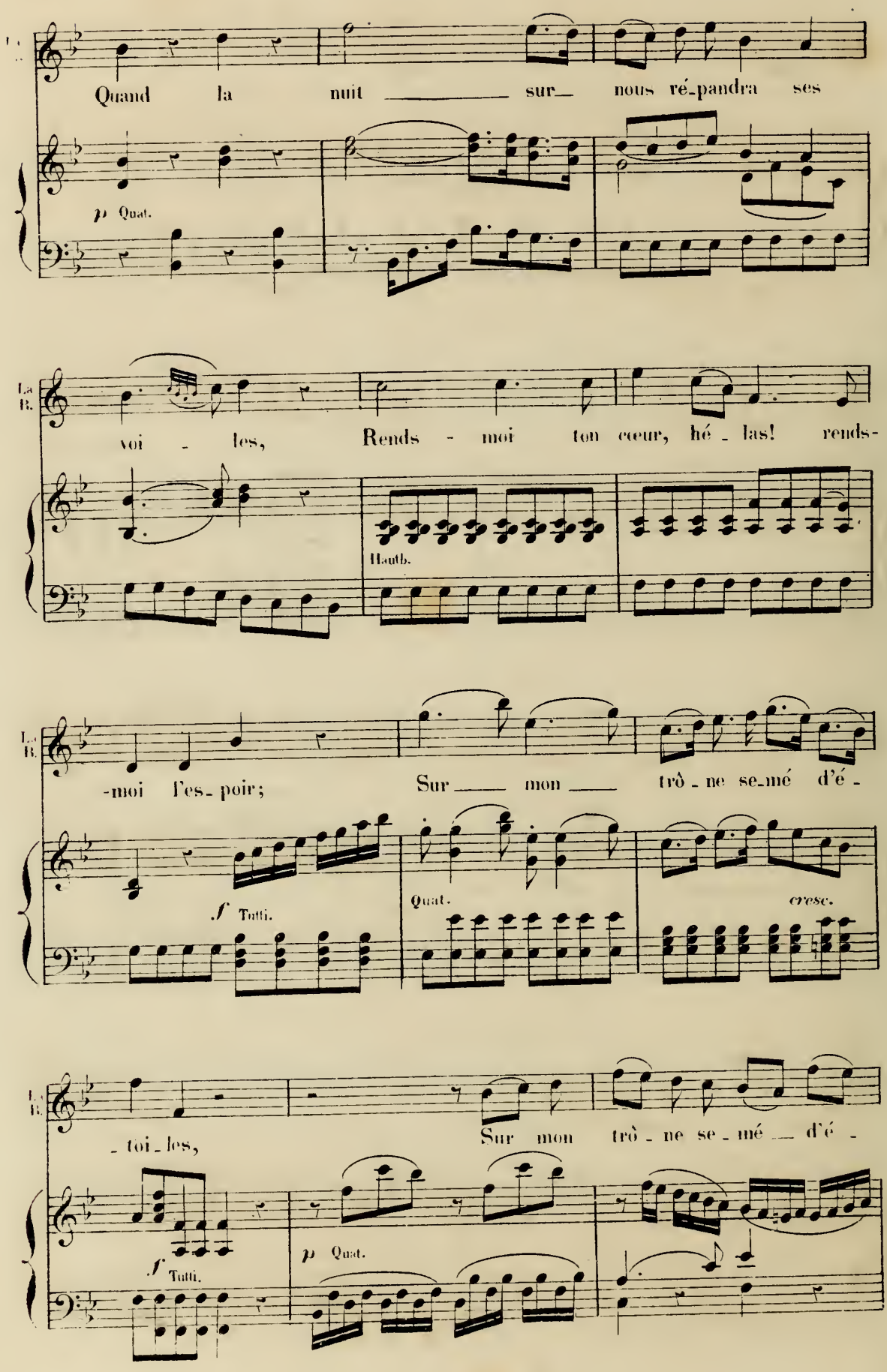
rit. - - - - - - - Allegro molto.

La R.

- core à - mes - dou - leurs!

suivez - - - - - Allegro molto.

Quat. f Cors. f Tutti.


Quand la nuit sur nous ré-pandra ses
p Quat.
voi - les, Rends - moi ton cœur, hé - las! rends-
Hautb.
-moi l'es-poir; Sur mon trô - ne se-mé d'é -
f Tutti.
Quat.
cresc.
- toi - les, Sur mon trô - ne se - mé d'é -
f Tutti.
p Quat.

La R.

- toi - les, A - mes pieds tu vien - dras t'as - seoir. Rends-moi l - s -

Hautb.

Quat.

La R.

- poir ah!

La R.

cresc.

cresc.

La R.

fp

Harm.

p

Quat.

La R.

Harm.

Quat. Harm.

Quat. Harm.

Quat. Harm.

La R.

à toi

Quat.

Hauth.

Cors.

La R.

tr

Ah! ce soir A mes pieds

Quat.

Ob.

crescen

La R.

tu vien - dras t'as - seoir!

1ts vns

C.B.

Cl.

Cors.

do

f Tutti.

f

Tutti.

Hauth.

Cors.

2 Hautbois.
2 Bassons.
2 Cors en Si ♭ haut.
Quat.

N° 5.

QUINTETTE.

Allegro. Rép: Toi, cueille cette fleur bleue.

1re et 2e FÉES.

3e FÉE.

TAMINO.

PAPAGENO. Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Allegro.

PIANO *f* Tutti. *p* Bons

TAM. Pau_vre gar_çon, quel_le souf_

Pa. hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Quat.

T. _france! Voilà qu'il ne peut plus par_ler

PAPAG. Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

p

Bass.

TAM.

Je n'y puis rien! prends pa_ti_

Pº hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Quat.

T. _en_ce, Il faut sa_voir se con_so_ler. Je n'y puis

Pº Hm! hm! hm! hm!

1ers et 2ds Vns

Bass.

Vlles Bass.

P C.B.

T. rien! prends pati_en_ce, Ne peut-on vi_vre

Pº hm! hm! hm! hm! Hm! hm! hm! hm!

Velles

T. sans par_ler? Il fan_dra bien

Pº Hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

Bons

T. te con - so - ler; Il fau - dra bien te con - so - ler!

P.o hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm! hm!

1re FÉE. Al - lons, allons, j'ai le cœur bon Et je t'ac - cor - de

Quat.

1re F. ton par - don,

PAPAG. De la langue on me

Hauth. Cors.

Quat.

2e FÉE. Ne mens plus, désormais, sois sa - ge!

P.o rend l'in - sa - ge

Je ne menti - rai

Haut.

Bass.

Cors.

Alt.

G.B.

1re et 2e FÉES.

Sou - viens-toi bien de la le - çon.

3e FÉE.

Sou - viens-toi bien de la le - çon.

Pe

plus Non, non! Je

Vns

Alt.

C. Bass.

1re 2e F.

Souviens-toi bien toujours de la leçon.

3e F

Souviens-toi bien toujours de la leçon.

Pe

n'oubli - rai pas la leçon, J'ai compris la leçon.

cre - - scendo.

Tutti.

f

(à mi-voix)

1re 2e F.

Si tout men - teur, sur cet - te

(à mi-voix)

3e F.

Si tout men - teur, sur cet - te

TAM.

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

(à mi-voix)

Si tout men - teur, sur cet - te

p Quat.

Haut.

1re 2e F.

ter - re, De - vait su - bir le mê - - me

3e F.

ter - re, De - vait su - bir le mê - - me

T.

ter - re, De - vait su - bir le mê - - me

Pe

ter - re, De - vait su - bir le mê - - me

1re 2e F.

f

sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

3e F.

f

sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

T.

f

sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

Pe

f

sort, Cha - cun se - rait franc et sin - cè - re,

Hautb.

sf Tutti. *f*

1re 2e F.

p f

Comme au beau temps de l'â - ge d'or Cha-

3e F.

p f

Comme au beau temps de l'â - ge d'or Cha-

T.

p f

Comme au beau temps de l'â - ge d'or Cha-

Pp

p f

Oui, sans ef - fort Cha-

p Vns Altos. Bons

C.B.

sf Hauth. f

1re 2e F.

-cun se - rait franc et sin - cè - re,

3e F.

-cun se - rait franc et sin - cè - re,

T.

-cun se - rait franc et sin - cè - re,

Pp

-cun se - rait franc et sin - cè - re,

Tutti.

Hauth.

1re 2e F.
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.

3e F.
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.

T.
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.

Bo
Comme au beau temps de l'â - ge d'or.

Quat. Bass.
Quat. Bon
velles

1re FÉE (à Tamino)
Re - çois nos dons: que cet - te

Haut. Cors. Bass.
1ers et 2ds vns
Altos. Bass.

1re F.
flû - te, Par nous chan - gée en ta - lis - man,

Bons Alt.
Cors.
C.B.

1re F.
Te soit en ai - de dans la lut - te 1er vn

Quat.
2d vn
Bass. Cors.

1re et 2e FÉES.

Que va ten - ter ton cœur ai - mant. Par el - le

3e FÉE.

Par el - le

Quat.

fp

Alt.

1re 2e F.

rien n'est impos - si - ble, Ce char - me toujours in - vin -

3e F.

rien n'est impos - si - ble, Ce char - me toujours in - vin -

Haut.

fp

1re 2e F.

- ci - ble, En vifs plai - sirs, chan - ge l'en -

3e F.

- ci - ble, En vifs plai - sirs, chan - ge l'en -

Haut.

f

Cors.

p

Bass.

1er Vn

p Haut.

Bons

1re 2e F.

- nui, C'est ton se - cours et ton ap - pui.

3e F.

- nui, 1ers vns C'est ton se - cours et ton ap - pui.

ff Cors.

p Haut.

1ers et 2ds vns

Bass. Altos.

1ers et 2ds vns

p Cors.

H.

1re 2e F.

(à mi voix)

O flûte en_chan_té_e!

3e F.

(à mi voix)

O flûte en_chan_té_e!

T.

(à mi voix)

O flûte en_chan_té_e!

Bo

(à mi voix)

O flûte en_chan_té_e!

Hautb.
Bass.

1re 2e F.

Gai ta_lis_man aux sons si doux, Que ta

3e F.

Gai ta_lis_man aux sons si doux,

T.

Gai ta_lis_man aux sons si doux, Que ta

Bo

Gai ta_lis_man aux sons si doux,

Vlles Bus

1er 2e F. — voix soit é - cou - té - e, Plus d'obs - ta - cles

3e F. — Ah! que ta voix soit é - cou - té - e, Plus d'obs - ta - cles

T. — voix soit é - cou - té - e, Plus d'obsta - cles

Pe — Que ta voix soit é - cou - té - e, Plus d'obsta - cles

1er 2e F. — de - vant vous, Tout cè - de de - vant vous,

3e F. — de - vant vous, Tout cè - de de - vant vous,

T. — de - vant nous, Tout cè - de de - vant nous,

Pe — de - vant nous, Tout cè - de de - vant nous,

1er Vn — Tutti. Alto. Bus — C B — Ped. — fp — Ped.

1re 2e F.

Tout cè - de de - vant vous.

3e F.

Tout cè - de de - vant vous.

T.

Tout cè - de de - vant nous.

Po

Tout cè - de de - vant nous.

Quat.

Hauth. Bns

Quat.

PAPAG.

De vo - tre mu - ni - fi - cence, Di - tes!

Cors

1ns Vns

Quat:

1re et 2e FÉES.

Si vrai - ment, prends pa - ti - ence, Au pa-

3e FÉE.

Si vrai - ment, prends pa - ti - ence, Au pa-

Po

n'obtiendrai-je rien?

Haut.

2ds Vns

Haut. Bass.

Alto.

1re 2e F.

-lais du Nu - bi - en L'un et l'autre il faut vous

3e F.

-lais du Nu - bi - en L'un et l'autre il faut vous

2ds vns Altos. 1er vn Haut.

1re 2e F.

rendre. Et chercher à le sur - prendre

3e F.

rendre Et chercher à le sur - prendre

PAPAG.

beau - plai - sir vraiment, pour

fp Quat.

Po

moi, vous n'i - gno - rez pas, je crois, Qu'il est

2d vn 1ers vns

Alto Bass.

Po

d'humeur très fe - ro - ce? Beau plai - sir, sur mon hon -

P°

-neur, D'aller chercher plaie ou bosse, plaie ou bosse, plaie ou bos-se! Je suis

Quat Bass. Haut cresc. f p Quat. Bass.

1re et 2e FÉES. (à Papageno)

Tu peux à nous te con-fi-er, Tu dois lui

3e FÉE. (à Papageno)

Tu peux à nous te con-fi-er, Tu dois lui

P°

vo-tre ser-vi-teur!

cresc. f fp 1rs et 2ds vns Alto.

1re 2e F.

ser-vir d'E-cuy-er.

3e F.

ser-vir d'E-cuy-er.

P°

N'y comptez pas, mauvai-se pla-ce. Quand

Quat. mfp 1rs vns C.B.

Pº

on tient à ses jours. En cas d'at_taque ou de dis_

2ds vns 1ers vns

p

Alto.
Bass.

Pº

_grâ_ce, D'où vien_dra le se_cours?

Haut.
p

Alto.

Bns
Vlles

1er FÉE.

Ce bi_jou doit t'appar_te_nir!

PAPAG.

— A quoi ce_la peut il ser_

2ds vns

Alto.

C.B.

1re et 2e FÉES.

Regarde! c'est u_ne clochet_te!

3e FÉE.

Regarde! c'est u_ne clochet_te!

Pº

vir?

En a_gi_tant cet_te son_

p Haut.
Bass.

Vns

Alto.

C.B.

1re 2e F.

De tout danger tu peux sortir. *sotto voce.* La clo - chette

5e F.

De tout danger tu peux sortir. *sotto voce.* La clo - chette

T.

sotto voce. La clo - chette

Po

-nette, *sotto voce.* La clo - chette

Haut. Bass. 1er Vn Alto. *p* C.B. Haut. *mf* Bass. Vns *mf*

1re 2e F.

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

5e F.

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

T.

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

Po

et la flûte Vous pro - té - gent dans la lutte,

p *mf* Cors. Haut. Bass. *p* 2d Vn *mf* Cors.

1re 2e F. — f p — Vous se_rez vic_to_ri_eux, A_dieu donc,_ par_

3e F. — f p — Vous se_rez vic_to_ri_eux, A_dieu donc, par_

T. — f p — Nous se_rons vic_to_ri_eux, A_dieu donc, par_

Pe. — f p — Nous se_rons vic_to_ri_eux. A_dieu donc, par_

1er vn — sfp Tutti — sfp p — Quat. Bass. — sfp Cors. p

1re 2e F. — _tez tous deux, A_dieu donc, par_tez tous deux.

3e F. — _tez tous deux, A_dieu donc, par_tez tous deux.

T. — _tons tous deux, A_dieu donc, par_tons tous deux. Mais du pa_

Pe. — _tons tous deux, A_dieu donc, par_tons tous deux.

1er vn — Tutti. — sf p

T. _lais que votre main Oui, du pa_

Pº Nous montre vite le chemin, Oui, du pa_

Quat.

T. _lais que vo_tre main Nous montre vi_te le che_min. (long)

Pº _lais que vo_tre main Nous montre vi_te le che_min. (long)

Haut. p Tutti. cresc. (long)

Andante.

p Cl. Vn pizz. Bass.

1re et 2e FÉES. p Trois gui_des, à l'air noble et sa_ge, Vous

3e FÉE. p Trois gui_des, à l'air noble et sa_ge, Vous

p Cl. Vn pizz. Bass.

1re 2e F.

mè - neront dans ce voy - a - ge, A leurs conseils, pour

3e F.

mè - neront dans ce voy - a - ge, A leurs conseils, pour

Cl. Bass

1re 2e F.

ré - us - sir, Vo - tre devoir est d'o - bé - ir.

3e F.

ré - us - sir, Vo - tre devoir est d'o - bé - ir.

TAMIN.

Trois guides, à l'air

PAPAG.

Trois guides, à l'air

Cors. Bass.

sf *p*

Alto. Vlles. pizz.

1re et 2e FEES.

A

3e FÉE.

A

T.

noble et sa - ge, Nous mè - neront dans ce voy - a - ge,

Bo

noble et sa - ge, Nous mè - neront dans ce voy - a - ge,

1re 2e F. leurs conseils, pour re - us - sir, Vo - tre devoir est

3e F. leurs conseils, pour ré - us - sir, Vo - tre devoir est

Cl. Bass. Vle a l'8 sf p

1re 2e F. d'o - bé - ir.

3e F. d'o - bé - ir.

TAMIN. Al - lons, adieu! par - tons tous deux, Puis-

PAPAG. Al - lons, adieu! par - tons tous deux, Puis-

Basse. Cors. Alto. Vlle.

1re et 2e FÉES. f f p Al - lons, adieu! par-

3e FÉE. f f p Al - lons, adieu! par-

T. f f p -se le ciel com - bler nos vœux, Al - lons, adieu! par-

Bo f f p -se le ciel com - bler nos vœux, Al - lons, adieu! par-

f f Tutti. Quat. pizz. p

Ped.

1er 2e F.

_tez tous deux, Puisse le ciel com_bler vos vœux, Al_lons, a_dieu!

3e F.

_tez tous deux, Puisse le ciel com_bler vos vœux, Al_lons, a_dieu!

T.

_tons tous deux, Puisse le ciel com_bler nos vœux, Par_

Pe

_tons tous deux, Puisse le ciel com_bler nos vœux, Par_

f Tutti. p Quat. pizz. f Cl. p Cors. Bass

1er 2e F.

Par_tez tous deux!

3e F.

Par_tez tous deux!

T.

rit. poco a poco.

_tons tous deux, Partons tous deux!

Pe

rit. poco a poco.

_tons tous deux, Partons tous deux!

Cl. Cors. Bass. rit. poco a poco. p 1ers et 2ds Vns p Tutti.

Fin du 1er Acte.

N° 5 bis.

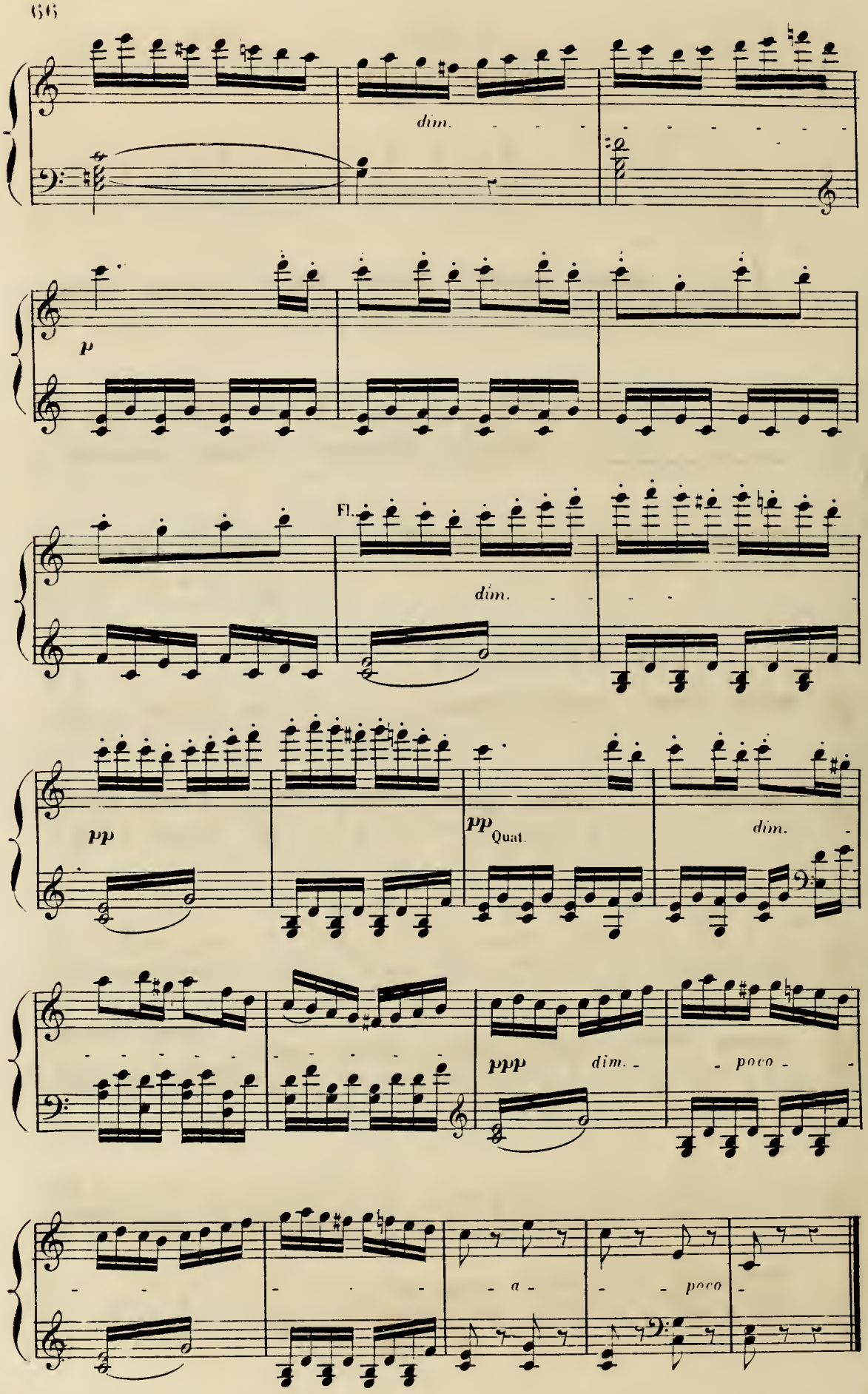
ENTR'ACTE.

G^de Fl.
P^te Fl.
Clar. en Si b.
Bassons.
Quatuor.

Allegro vivace

PIANO.

f Tutti.


dim.
p
Fl.
dim.
pp
pp Quat.
dim.
ppp
dim.
poco
a
poco

1re Flûte.
2 Hautb.
2 Bassons.
2 Cors en Sol.
Quatuor.

N° 6.

2e. TABLEAU.

TERZETTO.

Allegro molto.

Rép: Dieux justes!

PAMINA.

MONOSTATOS.

Tendre co_lombe. il faut ve_

PAPAGENO.

Allegro molto.

PIANO.

f Tutti.

Quat. *p*

p

PAM.

M. _nir! __ Son seul as_pect me fait fré_mir! __ Res_

MONOS

Cors.

Bassons.

Hautb.

tr

PAM.

M. _pec_te ma puis_san_ce. __ Je bra_ve ta ven_gean_ce! Toi dont j'at_

tr

tr

fp

f

P.ª

_tends la dé - - - li - vran - ce, Ah! viens en -

p Quat.

1.ª

MONOS.

_fin me se - - cou - rir! Es - cla - ves, qu'on l'en -

tr tr

Hauth. Cors.

M.

PAM.

_chaî - ne! Va! ton at - ten - te est vaine. Je puis braver ta

Hauth. Bass.

tr

cresc.

f Tutti.

p Quat.

1.ª

MONOS.

hai - ne, Je crains la mort bien moins que toi. Al -

f Tutti.

f

M.

_lons! par - tez! esclaves, laissez moi!

1.er Viol.

mf Quat.

p

PAPAGENO.

Où

Fl.

p

Alt:

C-B.

C-B.

P.º

suis-je ici? Comment l'ap-prendre? Eh!

1.er Viol.

Alt:

Bass.

C-B.

P.º

mais! voici du mon-de, Entrons et sans fa - çon.

Quat.

Hautb.
Bass.
Quat.

Fl.
1.er Viol.

P.º

C'est

2.d Viol.
Alto.

Bass.

P.º

u - ne belle en - fant au re - gard doux et tendre

Fl.
Hautb.
Cors.

f Harm.

MONOS.

Ah! c'est un dé - mon Qu'i - ci je vois. C'est

PAPAG.

Ah! c'est un dé - mon Qu'i - ci je vois, C'est

Quat. *p*

M.

un dé - mon Qu'i - ci je vois. De

P°

un dé - mon Qu'i - ci je vois. De grâ - ce!

Harm. *p.* Quat.

M.

grâce! é - pargnez moi! Hou!

P°

é - pargnez moi! Hou!

Harm. Quat. Harm. Quat. Harm. Quat. Harm.

M.

Hou! Hou! Hou!

P°

Hou! Hou! Hou!

Quat. Harm. Quat. sans C.B. Harm. Quat. Harm.

N° 7.

DUETTO.

2 Clar. en Si ♭.
2 Bassons.
2 Cors en Mi ♭.
Quatuor.

Rép: Cher Tamino! je vais donc te revoir.

Andantino.

PAMINA.

Ton cœur m'at - tend, le mien t'ap-

PAPAGENO.

Andantino.

Cl.

PIANO.

p Quat.

dolce.

Quat.

Cors.

Pa

-pel-le, Je n'ai - me - rai ja-mais que toi. — De votre a - mant le cœur fi-

PAPAG.

PAV.

pp

Je n'aime-rai jamais que toi, Je n'aime-

Po

pp

- dèle Toujours vous gar-dera — sa foi, Vous gar-de-ra toujours sa foi, Vous garde-

pp

P.a

-rai ja-mais que toi, Je n'ai-me-rai ja-mais que toi.

P.o

-ra toujours sa foi, Vous gar-de-ra toujours sa foi.

Cl.

Cors.

PAM.

L'amour par-tout se fait — con-nai-tre, A tous il

1er Viol.

Quat.

P.a

sait — dic-ter — des lois.

PAPAG.

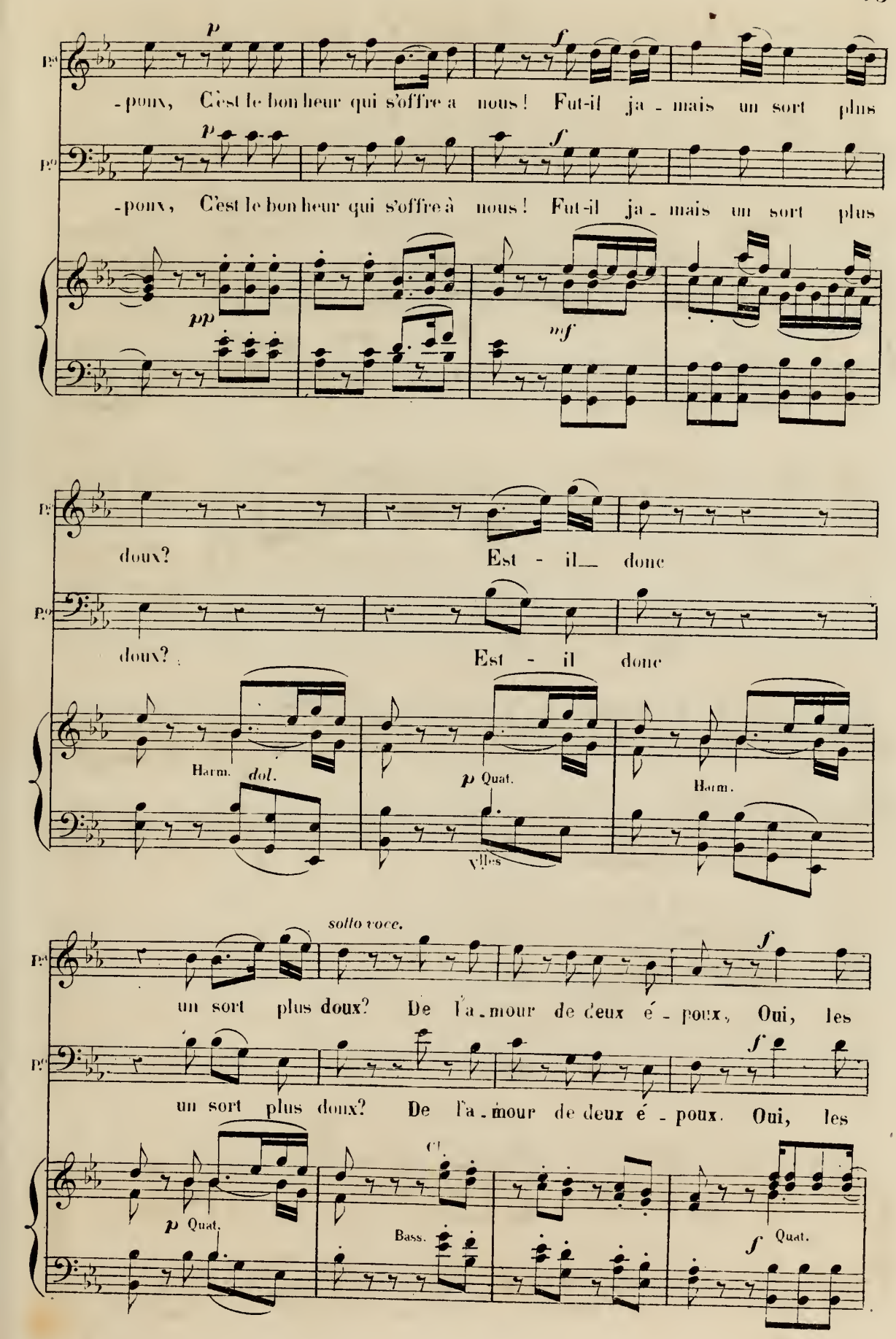
De nos dé-sirs il est — le

P.a

Heureux a-mants, heureux — é-

P.o

maître, Peut-on res-ter sourd à — sa voix? Heureux a-mants, heureux é-


p
f
-poux, C'est le bon heur qui s'offre a nous! Fut-il ja - mais un sort plus
p
f
-poux, C'est le bon heur qui s'offre à nous! Fut-il ja - mais un sort plus
pp
mf
doux? Est - il_ donc
doux? Est - il donc
Harm.
dol.
p Quat.
Harm.
Vlles
sotto voce.
f
un sort plus doux? De l'a - mour de deux é - poux, Oui, les
f
un sort plus doux? De l'a - mour de deux é - poux. Oui, les
p Quat.
Cl.
Bass.
f Quat.

P.a *p* *f*

dieux seraient ja - loux, De la - mour de deux é - poux. Oui, les

P.o *p* *f*

dieux seraient ja - loux, De la - mour de deux é - poux. Oui, les

Cl. *p* Bass. Quat. *f* Tutti.

P.a *p*

dieux se - raient ja - loux, D'un bonheur si

P.o *p*

dieux se - raient ja - loux, seraient ja-

p *fp* Quat.

P.a

doux, D'un bonheur si doux!

P.o

-loux, se-raient ja-loux!

fp Tutti. Quat. *cresc.* *p* Tutti.

2 Fl.
2 Clar: en Ut.
2 Bassons.
2 Tromp: en Ut.
3 Tromb:
Timb: en Ut.
Quatuor.

N° 8.

FINAL.

3e. TABLEAU.

Andante.

Rép: Chut.... le voici.... tenons-nous prêts à agir.

PAMINA.

TAMINO

MONOSTATOS.

PAPAGENO.

MANÈS.

3 GÉNIES.

1ers et 2es SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHOEUR.

Andante.

PIANO.

p

Timb. p Tromp. Tromb. Quat: sans C-B. Velles Bass.

Quat.

tr

f

Fl. Cl.

3 GÉNIES.

Voi - ci le but que tu poursui - . Sois

Voi - ci le but que tu poursuis, Sois

Tutti.

Fl. Cl. Quat.

hom-me, le danger commen - ce, Souviens-toi bien de nos avis: Mys-tè - re,

hom-me, le danger commen - ce, Souviens-toi bien de nos avis: Mys-tè - re,

Quat.

Tromp. Timb.

Fl. Cl. 3 Tromb.

TAMINO.

Dois-je par vo - tre heureux se - cours, De Pami-

va-leur et cons-tan-ce!

va-leur et cons-tan-ce!

Tromp. Timb.

Fl Cl Tromb.

Quat.

C-B.

T.

-na sauver les jours?

1er 2e G.

Ton seul cou-ra-ge est ton secours Mys-

pp

3e G.

Ton seul cou-ra-ge est ton secours Mys-

pp

Tromp. Timb.

Vlles

1er 2e G.

-tè-re, va-leur et cons-tance! Et sans terreur sa-che tou-

f p

3e G.

-tè-re, va-leur et cons-tance! Et sans terreur sa-che tou-

f p

ten. ten. ten.

Fl. Cl. Tromb. Quat. Tromp. Timb. Fl. Cl. Tromb. Quat. sans C-B.

ten. ten. ten.

1er 2e G.

-jours Montrer d'un hom-me la vail-lan-ce, Montrer d'un hom-

3e G.

-jours Montrer d'un homme la vail-lan-ce, Montrer d'un

tr

1rs et 2ds Viol. Altos. Vlles Tutti. Fl. Cl. Quat.

1er 2e G.

me la vaillan - ce.

3e G.

homme la vaillan - ce.

tr

Tutti.

Alt.

TAMINO.

Récit.

Que leurs conseils pleins de sa-gesse Soient dans mon cœur gravés sans cesse!

p Quat.

T

Silence étrange et solennel! La flamme bril - le sur l'au-tel,

fp

T

Et ces sphynx de granit, à la face impassible, Semblent me proposer quelque énigme ter-

Allegro.

T. -rible! Ten - ter l'impos - si - ble, Voi - là mon de-

p Bass.

largement. Allegro assai.

T. -voir, puissance in - vi - si - ble, Soutiens mon es - poir!

f Quat. f

T. D'où vient que j'hésite, Pourquoi cet é - moi? Quel trouble m'a-

1ers et 2ds Viol. f Tutti. p Quat.

T. -gi-te, S'empare de moi? Il faut bannir un

f Tutti.

T. vain effroi. L'amour commande, l'amour commande,

1ers et 2ds Viol: Tutti

Chœur de PRÊTRES dans la coulisse

T. c'est ma loi! Ar-

f Viol. p Bass. Quat. Fl. f Hautb. Bass. Quat.

TAMINO.

Ch. - rê - te! — Qu'entends-je? ô dou - te! Faut-il changer de

f Quat.

PRÊTRES dans la coulisse

T. ron-te? Ar-rê - te

TAM. En-

f Tutti. f Viol. p Bass. f

T. - cor la même voix! Qui donc ici m'écoute? Quel pouvoir me dicte ses lois?

f Quat. f Tutti. f Viol. f

Adagio.

p Bass. p Quat seul.

MANÈS.

Que viens tu, témé - rai - re Chercher au sanctu - ai - re?

Andante
a tempo.

TAM.

— J'y viens cher -

Clar.

dolce.

B.ns et V.lles

T.

- cher le prix de l'a - mour:

MANES.

— Par - le sans feinte et sans dé -

M.

- tour; Tes vœux, je les con - nais d'a - van - ce, Ce qui t'a -

Quat.

mf p

p

TAM.

a tempo Adagio.

Récit.

M.

Je poursuis un

- mène en ce sé - jour, C'est le dé - sir de la ven - gean - ce!

a tempo Adagio.

cresc.

f

Récit.

T. traître odieux! Sa_rastro n'est-il pas ton

M. Parmi nous il n'est pas de traître!

p

T. MANÈS. maître? — Oui, seul il com - man - de en ces lieux. TAM. — Lui, dans un

T. temple saint! l'im_pi_e! J'y pu_ni -

MANÈS. *lent.* Ce temple au_ gus_te, le voi_là!

fp

T. - rai la perfi - di_e! MANÈS. — Le crime n'est pas là,

f 1er Viol. *p* 2d Viol. Alto.

TAM.

— Un dieu puissant gui_de mes pas, Rien ne me retien_dra.

f Quat

1er Viol

p *dolce.*

2d Viol.

Alto.

MANÈS.

— Eh quoi! ne crains-tu pas que l'er_reur ne t'abuse? — Où règne Sarastro, tout

TAM.

Hautb.

Bass.

Quat. *fp*

f Quat.

T.

est mensonge et ruse! — A cette folle ardeur, garde-toi d'obé_ir. Tu

MANÈS.

Hautb.

Bass.

Quat. *f*

Quat.

p

TAM.

D'une haine impla - ca_ble!

M.

hais donc Sa_ras_tro? Quel mo_tif te fait

Fl.

Hautb.

Bass. *fp*

Quat.

TAM. — M. — MANÈS.

le haïr? — C'est un monstre affreux, un cou-pa-ble! — En es-tu

p Quat. *f* Tutti. *f*

TAM. — M.

sûr pour le flé-trir? — Oui! pour le malheur d'u-ne fem-me, Qui suc-

p Qual.

MANÈS. — T.

-com - be à son dé-ses - poir! — Quand l'amour a troublé notre

M.

âme, La raison même est sans pouvoir! Ton jeune cœur ainsi s'enflamme!

TAM. — M.

Ah! si comme moi tu savais De Sa-ras-tro tous les se-crets! — J'ai

T. su deviner ses pro_jets, C'est lui dont le pouvoir suprê_me Me

MANÈS. TAM.

T. veut ravir cel_le que j'aime! — Sa_ras_tro ne trompa jamais!. — Vit_el_le,

MANÈS.

T. fut-el_le vic_ti_me De quelque a_bomina_ble cri_me? — Je ne puis

TAM.

M. rien te ré_vé_ler! Mes dieux dé_fen_dent de par_ler! — Qu'un mot me

MANÈS. TAM.

T. guide et m'é_clai_re! — Par un ser_ment je suis li_é! — Quand doit fi_

Andante a tempo.

MANÈS.

T. -mir un tel mys-tè-re? — Lors-que ton cœur pu-ri-fi-é Se-

Vlle

Andante a tempo.

M. -ra par nous i-ni-ti-é.

1er Viol. 1º Hautb.

2d Viol. Alto

TAM

rit poco.

C'est trop du-rer, nuit é-ter-nel-le! Quand la lu-miè-re vien-dra-

Quat.

rit poco.

T. -t'el-le? Bientôt!

CHŒUR. Bien-tôt! bientôt! ou jamais!

Bien-tôt! bientôt! ou jamais!

Bien-tôt! bientôt! ou jamais!

3 Tromb.

Vlles

C.B.

T. bientôt, ont-ils dit, ou ja_mais! Calmez de grâce mes regrets! Ma Pamina vit-

f Quat. *fp*

T. - el_le? Vi-

CHŒUR. Pami - na, Pa_mi - na est vi_van_te!

Pami - na, Pa_mi - na est vi_van_te!

Pami - na, Pa_mi - na est vi_van_te!

3 Tromb. *p* Quat. Vlle C. B.

T. - vante! vi_vante! ah! le bonheur est là! Si de celle que j'ai perdue, Ma

f Quat. *f*

T. voix pouvait è_tre en_ten_du_e, Si de ce ta_lis_man vain-

T.

-queur. Les sons, les sons allaient jusqu'à son cœur!

p *f*

Andante:
(il joue de la flûte.) (Danse.)

Fl *p* Quat.

TAM.

Que de beau-tés sui-

Quat.

T.

vent mes pas, Dé-jà tout cè-de, tout cè-de à mon em-

T. (il joue)

-pi - - - re! Ce doux char_me commande at_ ti - re...

Fl.

un peu animé.

T.

Que de beau_tés sui

Quat. B.ns

Quat

T. (il joue)

rit. - poco -

-vent mes pas! Déjà tout cède à mon em_

Fl.

B.ns 1.rs et 2.ds V.ns

Alt. C.-B.

B.ns 1.rs et 2.ds V.ns

Quat. *suivez.*

a tempo.

T.

-pi - re! Oui, tout cède à mon em - pi - re, Ce doux char_me commande attire

cresc. *mf*

a tempo.

mf

T.

Mais Pa_mi_na, mais Pa_mi_na ne l'entend pas, Pami_

Hauth.

Alt.

T.

_na ne l'en_tend pas. Pa_

(il joue)

plus vite.

Fl.

1ns V.ns

Bns

T.

_mi_na! Pa_mi_na, de

(il joue)

Fl.

1ns V.ns

T.

grâ_cé, e_cou_te

rall.

(il joue)

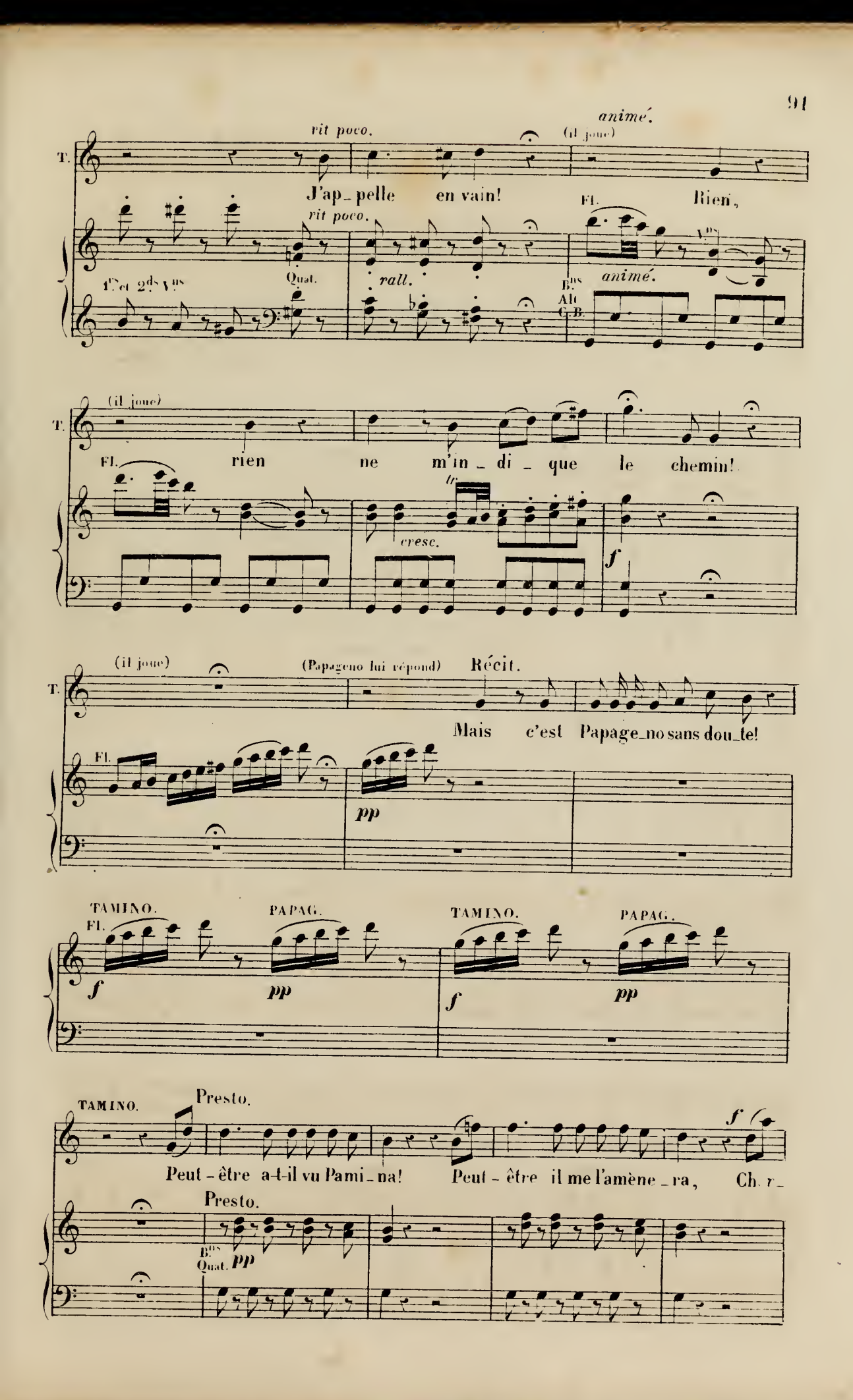
Hauth

Bns

suivez.

Fl.

animé.


T.
rit poco.
animé.
(il joue)
J'ap_pelle en vain!
Fl.
Rien,
rit poco.
1.ts et 2.ds V.ns
Quat.
rall.
B.ns
Alt
C.B.
animé.
(il joue)
Fl.
rien ne m'in_di_que le chemin!
cresc.
f
(il joue)
(Papageno lui répond)
Récit.
Mais c'est Papage_no sans dou_te!
Fl.
pp
TAMINO.
Fl.
PAPAG.
TAMINO.
PAPAG.
f
pp
f
pp
TAMINO.
Presto.
Peut_être a-t-il vu Pami_na!
Peut_être il me l'amène_ra,
Ch. r_
f
Presto.
B.ns
Quat.
pp

Adagio. Presto.

T. chons, j'e - cou - te! Pour le re - joindre en rou - te, Le

Quat. ff p fp Hautb. Bns

T. son me gui - de - ra Le son me

élargissez. fp fp élargissez.

T. gui - de - ra me gui - de - ra.

rit. a tempo.

cresc. f élargissez. Quat p.

Allegretto.

PAMINA. Du mys - tè - re! courons vi - te, Le sa - lut est dans la

PAPAG. Du mys - tè - re! courons vi - te, Le sa - lut est dans la

Allegretto.

p Quat. Cors en Sol. Quat.

P.a fui_te, Ta_mi_no, si tu n'accours, Ah! je_ tremble, oui, je tremble pour nos

P.o fui_te, Ta_mi_no, si tu n'accours, Ah! je_ tremble, oui, je tremble pour nos

Vns Alt. sf p

P.a jours! Ta_mi_no, si tu n'ac_cours, Ah! je_

P.o jours! Ta_mi_no, si tu n'ac_cours, Ah! je_

Hautb. sf Bns Crs p

P.a tremble, oui, je tremble pour nos jours. Je _____ t'ap_

P.o tremble, oui, je tremble pour nos jours.

Crs 2ds Vns Alt. C. B. 3 3 3 Hautb. Bns 3 3 3 3

P.a _pel le,

P.o (il joue de la Flûte) Du si_lence Ce moyen vaut mieux je pen_se;

tr 2ds Vns Fl. Crs f 3 3 3 3

(TAMINO lui répond) Fl. — Hauth. — *pp* — Cors

(PAPAG.) Fl. — Hauth. — *f* — Cors

Hauth. — (TAMINO) Fl. — *pp* — Cors

PAMINA.

C'est bien lui, douce es - pé - ran - ce! Notre appel est en - ten -

PAPAG.

C'est bien lui, douce es - pé - ran - ce! Notre appel est en - ten -

Hauth. — *p* — Quat. Cors

P.[1] — *poco rit.* — tempo.

- du Et sa flûte a ré - pon - du. Sort heureux qui nous le

P.[2] — *poco rit.*

- du Et sa flûte a ré - pon - du. Sort heureux qui nous le

cresc. — *f* Tutti. — *poco rit.* — Fl. Vns Bns Alt. — tempo.

P.[1] — mon - tre, Courons vi - te, vi - te, vite à sa ren - con - tre, Sort heu -

P.[2] — mon - tre, Courons vi - te, vi - te, vite à sa ren - con - tre, Sort heu -

sf — *p* — Vns Alt.

P.d — P.o

_reux qui nous le mon_tre, Cou_rons bien vite à__ sa rencontre Allons

_reux qui nous le mon_tre, Cou_rons bien vite à__ sa rencontre Allons

Fl. Hauth. sf Bns sf p sf p sf p sf p sf p

P.d

vi_te vi_te, vi_te, vi_te, vi_te, vi_te, vite à sa ren_contre.

MONOST.

Vite! a_ ler_te, vite! a_ler_te qu'on les

P.o

vi_te vi_te, vi_te, vi_te, vi_te, vi_te, vite à sa ren_contre.

Fl. Hauth. Bns cresc.

Allegro.

M.

prenne! Ah! l'on vous retrouve en_

f Hauth. Bns Crs Quat.

M.

_fin! Escla_ves qu'on les en_chaî_ne,

sfp f

M. Vraiment ce n'est pas sans peine, Vraiment ce n'est pas sans pei_ne, Vous al_lez payer, ma

sfp Quat. B.us *cresc.* *ff* Cr.s *sfp*

M. rei_ne, Assez cher cette fre_dai_ne, Qu'on leur mon_tre le che_

p Quat. B.us *f* Hautb. Cr.s *p*

PAMINA. Ah! Ma mort est trop cer_taine!

M. _min. Et sur_tout tenez-les

PAPAG. Ah! Ma mort, est trop cer_taine!

Quat. B.us Hautb. B.us Cr.s C. Quat. *f*

M. PAPAG. bien. _C'est fort bien! c'est fort bien! Qui ne risque rien n'a rien, Sau_ve_

p Hautb. C.-B. C.-B. *p* Quat. pizz.

P.º

nous, ô ma clo_chet_te, Tin _ te, tinte et leur ré _ pè_te Ta plus douce chanson_

(il joue de son instrument)

P.º

_net_te!

(Danse des Chœurs.)

Glockenspiel. (Clochettes)

retenu.

Quat. pizz.

MONOST. avec les 1.rs Ténors.

CHŒUR.

Char_man_te mu _

Char_man_te mu _

_si_que, L'ai_mable chan_son, La ra la la la la ra la la

_si_que, L'ai_mable chan_son, La ra la la la la ra la la

(ils sortent peu à peu)

la la ra la, Quel charme ma - gique Pro - duit ce doux

la la ra la, Quel charme ma - gique Pro - duit ce doux

son! La ra la la la la ra la la la la ra la, Quel

son! La ra la la la la ra la la la la ra la, Quel

char - me ma - gi - que Pro - duit ce doux son! La ra

char - me ma - gi - que Pro - duit ce doux son! La ra

la la la la ra la la la la ra la

FIN DE LA DANSE.

la la la la ra la la la la ra la.

PAMINA.

p Qui, tou jours au - rait en main pa - reil - le clo - chet - te,

PAPAG.

p Qui, tou-jours au - rait en main pa - reil - le clo - chet - te,

p Quat. arco. *mf* *p* Cl.s

P.a Vi - vrait ex-empt de chagrin Et le cœur en fê - te.

P.o Vi - vrait ex-empt de cha grin Et le cœur en fê - te.

mf *p*

P.a *p* Voi - là l'heureux ta - lis-man Qui nous sauve en ce moment,

P.o Voi - là l'heu-reux ta - lis-man Qui nous sauve en

Fl. Cr.s B.ns Quat. Alt.

P.a Qui nous sau - - ve, nous sauve à pré - sent;

P.o ce mo-ment, Qui nous sauve en ce mo - ment;

P.ª *p*
De cet heu_reux ta_lis_man La douce in_flu_en_ce,

P.º *p*
De cet heu_reux ta_lis_man La douce in_flu_en_ce,

Fl. *p* B.ns Quat. *mf* Cors *p*

rit. poco a poco. *p* Tempo.
P.ª
De l'a_mour vaut bien vraiment La tou_te-puis_san_ce.

P.º *p*
De l'a_mour vaut bien vrai_ment La tou_te-puis_san_ce

mf *rit. poco a poco.* Tempo. *p*

Allegro maestoso.
PAPAG.
Je

Soprani. *f*
Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re!

Ténors. *f*
Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re!

Basses. *f*
Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re!

Allegro maestoso.
f Tromp. Timb. Quat. *p*

PAMINA.

P.º

sens de terreur mon âme saisi_e! — Hé_las! pourrais-je l'at_tendrir? S'il

tr tr tr

Bns Vlles

P.º

me condamne il faut mourir!

PAPAG.

Ah! si j'étais ramier, Com_me j'irais bien vi_te Me

C-B.

P.º

découvrir un gî_te Dans quelque vert palmier! Grand Dieu! que faire en cette a_

PAMINA.

P.º

_ler_te? — Tout di_re, tout di_re, fût-ce pour ma perte.

Maestoso.

Hautb.

f f Tromp. Timb. f Vns

Quat.
B^ns

Soprani.

Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re! Au

Ténors.

Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re! Au

Basses.

Gloire à Sa_rastro, Longue vie et victoi_re! Au

loin que l'écho Vole et di_se sa gloire! Qu'il fas_se connaî_tre sa

loin que l'écho Vole et di_se sa gloire! Qu'il fas_se connaî_tre sa

loin que l'écho Vole et di_se sa gloire! Sa

Hautb.

B^ns

p

C.-B

force en tout lieu, Qu'il fas_se con_naî_tre Sa force en tout lieu, Il

force en tout lieu, Qu'il fas_se con_naî_tre Sa force en tout lieu, Il

force en tout lieu, Sa force en tout lieu, Il

est no_tre maî_tre, Il est no_tre Dieu! Il est no_tre maî tre, Il

est no_tre maî_tre, Il est no_tre Dieu! Il est no_tre maî_tre, Il

est no_tre maî_tre, Il est no_tre Dieu! Il est no_tre maî_tre, Il

Tutti

est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu!

est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu!

est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu! Il est no_tre Dieu!

Larghetto.

PAMINA.

Ah! faites-moi jus_ti_ce! Prenez pitié de mon mal_

Hauth. Cts de basset. Bns Quat. f p Quat.

P.a _heur! Sur un___ infâme ravis_seur Que votre bras s'appesan_

Hauth. Cts de basset. Bns p Quat.

P.a _tis_se, Que Sa_ras_tro soit mon sau_veur! _De moi, ton

SARAS.

S. cœur n'a rien à craindre, Es_père et cesse de te plaindre; Ton

Bns Hauth. Cts de basset.

S. âme est simple et sans dé_tour,— Je sais qu'un autre a—

Hauth. C. de basset.

Ped. ✡

S. ton a_mour, Ton fi_dèle a_mour; Que

Bass.

S. nul— ne songe à te con_train_dre, Ton vœu doit ê_tre res_pec_

Quat.

S. _té.— Sur— toi, je veille_rai moi_mê_me, Viens!

S. Tu me de_vras— ta— li_ber_té. — Ah! laissez_

PAM.

p Hauth. velles

Vns

p Cors. Alt.

Bass. C B

P.d

-moi re-voir en-cor ce-lui que

P.d

j'ai-me!

SARAS.

Tu le rever-ras, C'est à son cœur, c'est à son bras De mé-riter ce bien su-

mf p Tutti.

1ers vns

2ds vns Alt.

cresc.

PAM.

S.

-prême! Hé-las! voyez ma peine ex-trê-me, Je l'ai-me! je

f

C. de bass.

p Bass.

Quat.

p C. B.

P.d

l'ai-me!

SARAS.

Du temple d'I-sis, Il faut sans remords et sans crainte Franchir le

mf p

f

fp

f

fp

Récit. rit. Allegro.

S. seuil pour être unis Par une chaîne pure et sainte!

Allegro. 1ers Vns

Récit. Tempo. f p 2ds Vns

Alt.

MONOS.

C'est mon es - clave, elle est à

Bass.

C.B.

M. moi! Quidonc fe - ra flé - chir la loi? — Que

PAM

Quat.

M. vois - je? — C'est el - le! — Ah! quel bon - heur! — C'est

TAM. PAM. TAM.

Bass.

T. el - le! — C'est lui! — Est-ce une er - reur? — Tous deux u -

PAM. TAM. PAM.

Alt.

TAM.

P.

-nis, plus de dou - leur! Viens dans mes bras, viens sur mon

Bass.

p

C.B.

C.B.

PAM.

Ah! quel mo - ment plus en - chan - teur!

T.

cœur! Ah! quel mo - ment plus en - chan - teur!

MONOS.

Redoutez

CHŒUR.

Ah! quelle au - da - ce!

Ah! quelle au - da - ce!

Ah! quelle au - da - ce!

Hautb

Tutti. f

p

Alt.

C.B.

M.

mon courroux! Non, pas de grâ ce! Sépa - rez -

f

p p

f

p p

M. -vous! La jeu - ne

1ers vns mfp 2ds vns Alt. C.B. Bass. Alt.

M. fille est mon es - cla - ve. Souffri - ras - tu que l'on me

Fl. Cors de bass. C.B. Alt. C.B

M. bra - ve? Tu ne sau - rais frap - per trop tôt. — C'est là ce

fp Quat. fp Fl. fp Bass. fp 1ers vns 2ds vns Alt.

M. traî - tre qui tan - tôt De Pa - mi - na gui - dait la

Fl. Bass. Alt. C.B.

M. fui - te, Dis-nous la pei - ne qu'il mé - ri - te,

f Quat. fp Hautb. Cors de bass. Bass. fp fp p Alt.

M.

Pro - non - ce ton su - prême ar-

Fl.

C.B. Alt. C.B.

SARAS.

M.

-rêt! — Ton es - pé - rance est lé - gi - ti - me,

Quat. Alt.

S.

Pour la ven - gean - ce tout est

Bass.

C.B. Alt. C.B.

MONOS.

Quel est - il donc ce juste ar - rêt?

S.

prêt! Cent coups de bâ -

Fl.

C.B.

MONOS.

S. -ton pour ton cri - me. Eh

Alt. C.B.

SARAS.

Mo. quoi! seigneur, pour moi, le châ - ti - ment! L'arrêt en-

Hauth.
Cors de bass.

p

Alt. C.B. Alt.

S. -cor est trop clé - ment.

CHOEUR.

O sain - te co - lè - re, O

O sain - te co - lè - re, O

O sain - te co - lè - re, O

Quat.

C. B.

jus - te sa - lai-re, Dieu même t'é - claire, Es - prit tu-té -

jus - te sa - lai-re, Dieu même t'é - claire, Es - prit tu-té -

jus - te sa - lai-re, Dieu même t'é - claire, Es - prit tu-té -

Tutti. Cors. Tutti.

SARAS. Récit. (aux Prêtres)

Qu'au temple tout s'apprête, Et vous, voi-

- laire.

- laire.

- laire. Un peu retenu.

Hautb. Bass Quat. Récit.

Adagio a tempo.

S. - lez leur tête! Chacun devra dans un instant, Subir l'épreuve qui l'attend.

Fl. Hautb.

CHŒUR.

f Presto.

Pon - ti - fe juste et glo - rieux!

f Pon - ti - fe juste et glo - rieux!

f Pon - ti - fe juste et glo - rieux!

Presto.

ff Tutti.

Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -

Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -

Nous at - ten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten - dons l'arrêt des cieux, Nous atten -

Par tes ver - tus rends-nous en - cor

- dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor

- dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor

- dons l'arrêt des cieux. Par tes ver - tus rends-nous en - cor Le

Vns

Tutti sans C.B.

Quat Bass

Cors.

C.B.

Le temps heureux de l'â_ge d'or, Le temps heu_reux de l'â_ge

Le temps heureux de l'â_ge d'or, Le temps heu_reux de l'â_ge

temps heu - reux de l'â- -ge d'or, Le temps heu_reux de l'â_ge

Tutti.

d'or. Par tes vertus rends-nous en - cor

d'or. Par tes vertus rends-nous en - cor

d'or. Par tes vertus rends-nous en - cor

Le temps heureux de l'â_ge d'or, Le temps heureux de

Le temps heureux de l'â_ge d'or, Le temps heureux de

Le temps heureux de l'â_ge d'or, Le temps heureux de

Fl.

l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

l'â - ge d'or. Par tes vertus rends-nous encor Le

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - - mes dans

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - - mes dans

temps heureux de l'â - ge d'or, Nous som - - mes dans

sf

l'a - ge d'or, Nous som - - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

l'a - ge d'or, Nous som - - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

l'a - ge d'or, Nous som - - mes dans l'â - ge d'or. Rends-

sf

-nous en - cor Le temps heu - reux de

-nous en - cor Le temps heu - reux de

-nous en - cor Le temps heu - reux de

l'â - - ge d'or.

l'â - - ge d'or.

l'â - - ge d'or.

Fin du 2.e Acte.

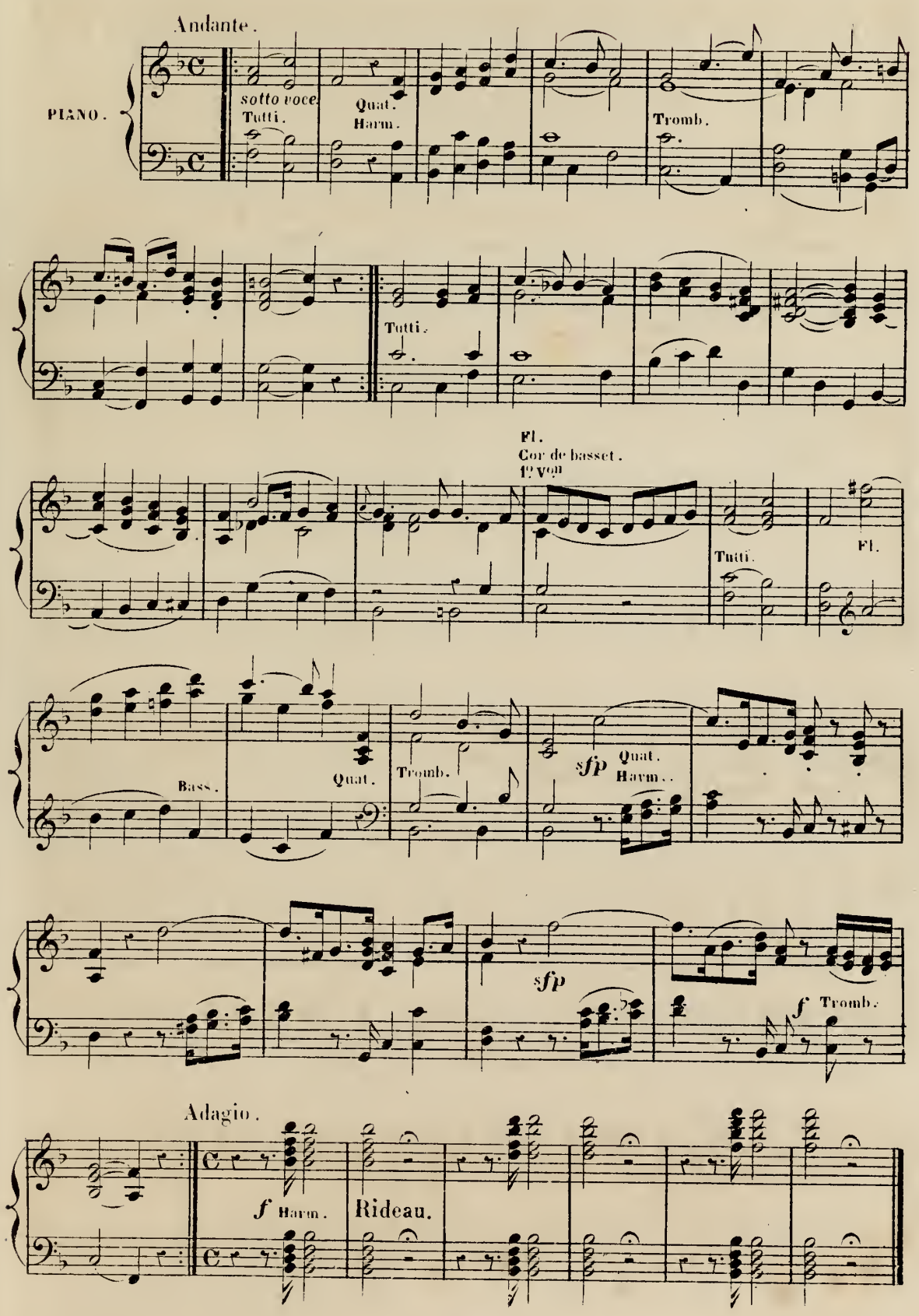
Flûte
2 Cors de basset en Fa.
2 Bassons.
2 Cors en Fa.
3 Tromb.
Quatuor.

N° 9.

MARCHE.

(ENTR'ACTE)

4e TABLEAU.



ACTE III.

N° 10.

INVOCATION.

Adagio.

SARASTRO.

I - sis! C'est l'heure où

TÉNORS.

CHŒUR.

BASSES

Adagio.

PIANO.

p Tutti.

sur la ter - re Un jeu - ne couple at - tend ta loi.

S.

Montre à leurs yeux, dé - esse aus - tè - re, La vé - ri - té qui

S. brille en toi, La vé - ri - té qui brille en toi,

S. Et vous gui - dez leur

CHŒUR. Ô vé - ri - té ré - vè - le - toi.

Ô vé - ri - té ré - vè - le - toi.

S. â - me neuve Dans les pé - rils de chaque é - preuve, Que dans la

S. lut - te rien n'é - meuve Leurs jeunes cœurs ex - empts d'ef - froi.

S.

Leurs jeu_nes cœurs___ ex _ empts d'ef _ froi.

CHŒUR

cresc.

Qu'ils soient ex _

cresc.

Qu'ils soient ex _

cresc.

f *pp*

_ empts d'un vain ef _ froi.

f *pp*

_ empts d'un vain ef _ froi.

f *pp*

N° 10 bis.

(Les prêtres sortent sur la reprise de cette Marche)

Tutti.

Quat. Hautb.

fp

Quat. Hautb.

fp

fp

pp Tromb.

N° 11.

DUETTO DES PRÊTRES.

2 Flûtes.
2 Hauth.
2 Cl en Ut.
2 Bassons.
Quatuor.

Rép: Sans que nous ayons rien à dire.

Andante.

1er PRÊTRE. Un cœur prudent doit se dé - fen - dre Contre l'ar-

2e PRÊTRE. Andante. Un cœur prudent doit se dé - fen - dre Contre l'ar-

Quat. Hauth

PIANO. p Bass.

1er P. -deur des pas - si - ons, Et plus d'un sa - ge s'y fit

2e P. -deur des pas - si - ons, Et plus d'un sa - ge s'y fit

1er P. prendre Qui pleure, qui pleure ses il - lu - si - ons. Quand

2e P. prendre Qui pleure, qui pleure ses il - lu - si - ons. Quand

Fl. Hauth. Bass. Quat. Cors. Cl. Bass

1er P.

par___ malheur une â_me ten_dre Se lais_se tromper en a_

2e P.

par___ malheur une â_me ten_dre Se lais_se tromper en a_

1er P.

_mour,___ Que faire?___ on n'a plus qu'à se pendre,

2e P.

_mour,___ Que faire?___ on n'a plus qu'à se pendre,

mf Tutti. *f* *f*

1er P.

Ou bien à tromper à son tour, Ou bien à tromper à son tour.

2e P.

Ou bien à tromper à son tour, Ou bien à tromper à son tour.

Bass. 3Tromb. *staccato.* Quat.

P Tutti.

2 Flûtes.
2 Hautbois.
2 Bassons.
2 Cors en Sol.
Quatuor.

N° 12.

QUINTETTE.

Rép: peut-être est-il déja trop tard pour fuir.

Allegro.

1re et 2e FÉES.

Vous! grands dieux! dans cet antre dange - reux!

3me FÉE.

Vous! grands dieux! dans cet antre dange - reux!

TAMINO.

PAPAGENO.

Allegro.

PIANO.

f Tutti. Quat. *p* velles

1re 2e F.

Tous les deux, vous bravez un sort af - freux!

3e F.

Tous les deux, vous bravez un sort af - freux!

Fl. 1ers vns 2ds vns Alt

1re 2e F.

Tami - no, la mort te me - na - ce; Pour Papa -

3e F.

Tami - no, la mort te me - na - ce; Pour Papa -

Fl.

1re 2e F.

-ge-no, pas de grâce!

3e F.

-ge-no, pas de grâce!

PAPAG.

TAM.

Serais-je en danger vraiment? Songe donc à ton ser-

C.B.

T.

-ment; N'as-tu pas juré na-guè-re, Près des fem-mes de te

Fl. Hauth.

fp fp fp fp fp

Cors.

fp Quat. fp fp

Tutti.

T

taire? A te taire il faut son-ger.

PAPAG.

1er

Mais on nous par-le d'un dan-ger! Oui, se

p Quat.

1re et 2e FÉES.

Notre maî-

1er

taire, et puis se tai-re, C'est tou-jours la même af-fai-re.

2 Fl.

Hauth. Bass. cresc.

f Cors

f

1re 2e F.

-tresse, est près de vous, Ne bra - vez pas son cœur ja -

3e F.

No - tre mai - tresse est près de vous, tout près de

Haut: a l'8.

f

1re 2e F.

-loux!

3e F.

vous!

TAM.

Quelle

PAPAG.

Eh quoi? faut-il en - cor trembler?

Cors *p*

2ds vns 1ers vns 2ds vns 1ers vns 2ds vns 1ers vns

Vlles Bass.

Haut.

T

ra - ge de par - ler! Veux tu donc de ta pro-

2ds vns 1ers vns

fp *fp*

Bass.

T

-mes-se Te jou - er ain-si sans ces-se?

Cors.

fp *fp*

Fl.

Alto.

1re 2e F.

Cher Tami - no, ta mort s'ap - prê - te, Puisse le

3e F.

Cher Tami - no, ta mort s'ap - prê - te, Puisse le

Vlles

Alto.

Vlles

1re 2e F.

ciel veil - ler sur toi! Pense au danger qui sur ta

3e F.

ciel veil - ler sur toi! Pense au danger qui sur ta

Fl Haut.

Alto.

Bass.

1re 2e F.

tê - te Plane et nous fait frémir d'ef - froi!

3e F.

tê - te Plane et nous fait frémir d'ef - froi!

TAM.

Vaines ter -

Fl. Hautb.

Vns

Hauth.

Bass.

Alto.

Alto.

1re FÉE.

Cher Tamino, ta mort s'ap-

T

-reurs, vaines a - lar-mes, Le jour brille, elle est sans armes!

Haut.

C.B.

1re F.

-prê - te, Puis-se le ciel veil-ler sur

2e 3e F.

Cher Ta-mi-no, ta mort s'ap-prê - te,

T.

Vai - nes ter-reurs!

1ers vns

Fl. Haut

Quat.

C.B.

1re F.

toi! De ces lieux jamais on ne

2e 3e F.

Puis-se le ciel veil-ler sur toi!

T.

Vai - nes ter-reurs!

1er Haut.

Quat.

sp

1re F. sort Et l'on y doit trou_ver la mort, Oui, l'on _____ y

2e F. De ces lieux jamais on ne sort Et l'on y doit trou_ver la

3e F. De ces lieux jamais on ne

2 Haut. *fp* *fp* Bass. Vlles

1re F. doit _____ trou_ver _____ la mort!

2e F. mort, _____ la mort, _____ la mort!

3e F. sort Et l'on y doit trou_ver la mort!

PAPAG. Ah! si pa_reil sort nous me_

Quat.

P. _na_ce, nous me_na_ce, Sans tar_der quit_tons ces lieux.

Fl. *f* Haut. *p*

Bass. Quat.

TAM.

Que la paix rentre dans ton

PO

Fuyons de grâce Tous les deux!

Fl. Haut

p Bass.

Quat.

p Fl. Haut.

Bass.

1ers Vns

Fl.

Alto.

T

âme, Aucun dan - ger ne nous pour_suit.

PAPAG.

Mais si la rei_ne de la

C.B.

Quat.

TAM.

El_le n'est i_ci qu' une femme! allons, al_lons, rassu_re-

PO

nuit..

Fl. Haut.

cresc.

f

Bass. Quat.

T

-toi. Sa_che tou_jours comp_ter sur

Vns

Fl. Haut f

Cors. Bass.

f Quat.

p

Cors.

1re et 2e FÉES.

Pourquoi gar_der ce front sé_vè_re? Com_

3e FÉE.

Pourquoi gar_der ce front sé_vè_re? Com_

T.

moi.

Haut. Bass. p 1ers et 2ds vns Fl. Haut.

1re 2e F.

_me lui, dois-tu donc te taire?

F.

_me lui, dois-tu donc te taire?

PAPAG.

Ah! que ne puis-je... mais...

p Bass. Quat. C.B.

TAM.

Eh quoi? Tais-toi!

PAPAG.

Hé_las! fatal serment! De ne pou_

Fl. Haut. Alto.

T.

Il faut ces - ser ce ba - var - da - ge, Si non tous

Po

-voir par - ler j'en - ra - ge Mais sans ce - la nous

1ns Vns

2ds Vns

Fl.

Bass.

1re et 2e FÉES.

Tous deux, ils sont mu - ets, je

3e FÉE.

Tous deux, ils sont mu - ets, je

T.

deux nous nous perdrons.

Po

nous per - drons.

Fl.

p Cors.

1re 2e F.

ga - ge; A - dieu, sei - gneurs! nous vous quit - tons.

3e F.

ga - ge; A - dieu, sei - gneurs! nous vous quit - tons.

TAM.

Il faut ces -

PAPAG.

Il faut ces -

fp

Bass.

p Quat.

1re FÉE.

Tous deux ils sont mu - ets, je ga - ge;

2e et 3e FÉES.

Tous deux ils sont mu-ets, je ga - ge;

T.

-ser ce ba-var - da-ge, Si - non tous

Po

-ser ce ba-var - da-ge, Si - non tous

1ers Vns

Bass.

Cors.

1re F.

A-dieu sei - gneurs nous vous quit - tons.. Sa -

2e 3e F.

A-dieu sei - gneurs, nous vous quit - tons. Sa -

T.

deux, nous nous per - dons. Sa -

Po

deux, nous nous per - dons. Sa -

Bass.

f Quat. Tutti.

1er F.
-voir se taire est un grand art! Qui par-le

2e 3e F.
-voir se taire est un grand art! Qui par-le

T.
-voir se taire est un grand art! Qui par-le

Po
-voir se taire est un grand art! Qui par-le

1ers et 2ds vns
Fl.
Bass

1er F.
s'en re-pent plus tard. Sa-voir se

2e 3e F.
s'en re-pent plus tard. Sa-voir se

T.
s'en re-pent plus tard. Sa-voir se

Po
s'en re-pent plus tard. Sa-voir se

1ers et 2ds vns
Quat. Tutti.

1re F. — taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

2e 3e F. — taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

T. — taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

Bo — taire est un grand art! Qui parle s'en re - pent plus -

1ers et 2ds vns — Fl. Bass.

1re et 2e FÉES.

tard. Savoir se taire est un grand art.

3e FÉE.

tard. Savoir se taire est un grand

tard. Savoir se taire est un grand

tard. Savoir se taire est un grand

Quat. sans C.B. — Fl. Bass. — C.B.

1re 2e F.
Savoir se taire est un grand art!

3e F.
art. Savoir se taire est un grand

T.
art. Savoir se taire est un grand

Pe
art. Savoir se taire est un grand

Quat. sans C.B.
Fl.
Bass.
C.B.

3e F.
art.

T.
art.

Pe
art.

Ténors.
(CHOEUR de PRÊTRES dans la coulisse)
f
On a pro_fa_né le mys_tè_re! d'I_

Basses.
f
On a pro_fa_né le mys_tè_re! d'I_

Tutti.
cresc.
fp *fp* *sf*

2e FÉE. les 2

Hélas! mal_

3e FÉE.

Hé _ las! mal_

_sis, re_dou_tez la co _ lè _ re!

_sis, re_dou_tez la co _ le _ re!

fp *fp* *ff* Tromb. Timb.

Ped.

1re 2e F.

_heur!

3e F.

_heur!

1rs vns

fff *p*

Ped.

PAPAG.

Grands Dieux! je meurs de peur!

Fl.

p

Bass. Quat.

C.B.

N° 13.

5e TABLEAU

COUPLETS DU NUBIEN.

Gde Flûte.
Pte Flûte.
2 Clar en Ut.
2 Bassons.
Quatuor.

Rép: et ses mépris ont encore excité ma passion.

Vivace.

MONOSTATOS.

Vivace.

PIANO.

pp Tutti.

MONOS.

Sans ai - mer, pourrait-on

Quat.

p

M.

vi - vre? L'a - mour com - mande en tout lieu:

Tutti.

M. Noir ou blanc, cha - cun doit sui - vre Les ca -

Quat.

M. -pri - ces de ce Dieu, Les ca - pri - ces de ce Dieu.

Tutti.

MONOS. Je suis laid et je suis Mo - re, Mais n'ai

fp

p Quat.

mfp Tutti.

M. point un cœur de fer, Mais n'ai point un cœur de

fp

1er Vn

Gde Fl.
Pte Fl.

mfp Tutti.

M.

fer; Sans une â - me qui m'a -

Gde Fl.
Pte Fl.
1er Vns

p

M.

- do - re, L'e - xis - tence est un en - fer, L'e - xis -

Tutti.

M

- tence est un en - fer, L'e - xis - tence est un en -

M.

- fer.

f

M

C'en ____ est trop! il faut que j'ai_me, Il faut qu'on m'aime à mon

p Quat.

M

tour; Fût - - ce par un stra_ta - gè_me, J'ob_tien_

Tutti. Quat.

M.

_drai tout son a_mour, J'ob_tien_drai tout son a_mour.

Tutti.

MONOS.

fp

Ce front pur, pour moi de gla_ce, Et ____ ces

p Quat.

mfp Tutti.

M. yeux pleins de mé - pris, Oui, ces yeux pleins de mé -

fp 1er Vn Gde Fl. Pte Fl. *mfp* Tutti.

M. -pris Ont re - dou - ble mon au - da - ce; Soyons

Gde Fl. Pte Fl. 1er Vns *p* Tutti.

M. heureux à tout prix, Soyons heureux à tout prix, Soyons

M. heureux à tout prix!

f

2 Flûtes.
2 Hautb.
2 Bassons.
2 Cors en Fa.
2 Tromp. en Ré.
Timbales en Ré.
Quatuor.

N° 14.

AIR DE LA REINE DE LA NUIT.[1]

Rép: Grand Dieu....la reine de la nuit!

Allegro assai.

LA REINE de la nuit.

PIANO.

Oui, devant toi ___ tu vois une ri - va - le, Son ___ a - mour mê - me, Son ___ a - mour même est un ___ crime à mes yeux! Et ___ ma fu - reur, à mon a - mour é -

(1) Cet air peut être transposé en Ut mineur ou en Si mineur.

La R.

-ga - le, à mon a - mour é - ga - le, A - baisse -

Fl. cresc. Hauth. Bass. p cresc. Fl. Hauth. Bass. Cors. 1er Vns p

La R.

-ra ton front au - da - ci - eux! Bien -

fp Quat. fp sf p

La R.

-tôt c'est moi, ah! c'est moi qu'il ai - me -

sf p

La R.

-ra! ah!

Fl. Hauth. p Quat. Velles

La R.

Fl. Hauth. Quat.

Facilité.

La R.

Oui, ma hai - ne

Fl. Hauth. suivez. Quat. fp C.B. fp fp

La R.

vous per - dra! ah!

f p velles Fl. Hauth.

La R.

Quat. Fl. Hauth. Quat.

Facilité.

La R.

Oui, tous

Fl. Hauth. suivez. Quat. fp

La R.

deux vous frap - pe - ra, vous frap - pe - ra

1ers et 2es Vns

fp fp Tutti. cresc. f Harm.

Alt. C.B.

1ers Vns

Tutti. p

LA REINE.

En moi je sens d'a - van - ce L'es-

Fl. Hautb. Cors. f 2ds Vns Alt. Bass. C.B.

p 2ds Vns Alt. p

f 2ds Vns Alt. Bass. f C.B.

La R.

-poir de la ven - gean - ce, Le traî - tre qui m'of-

p 2ds Vns Alt. p

Fl. Hautb. Cors. f 2ds Vns Alt. Bass. f C.B.

p 2ds Vns Alt. p

La R.

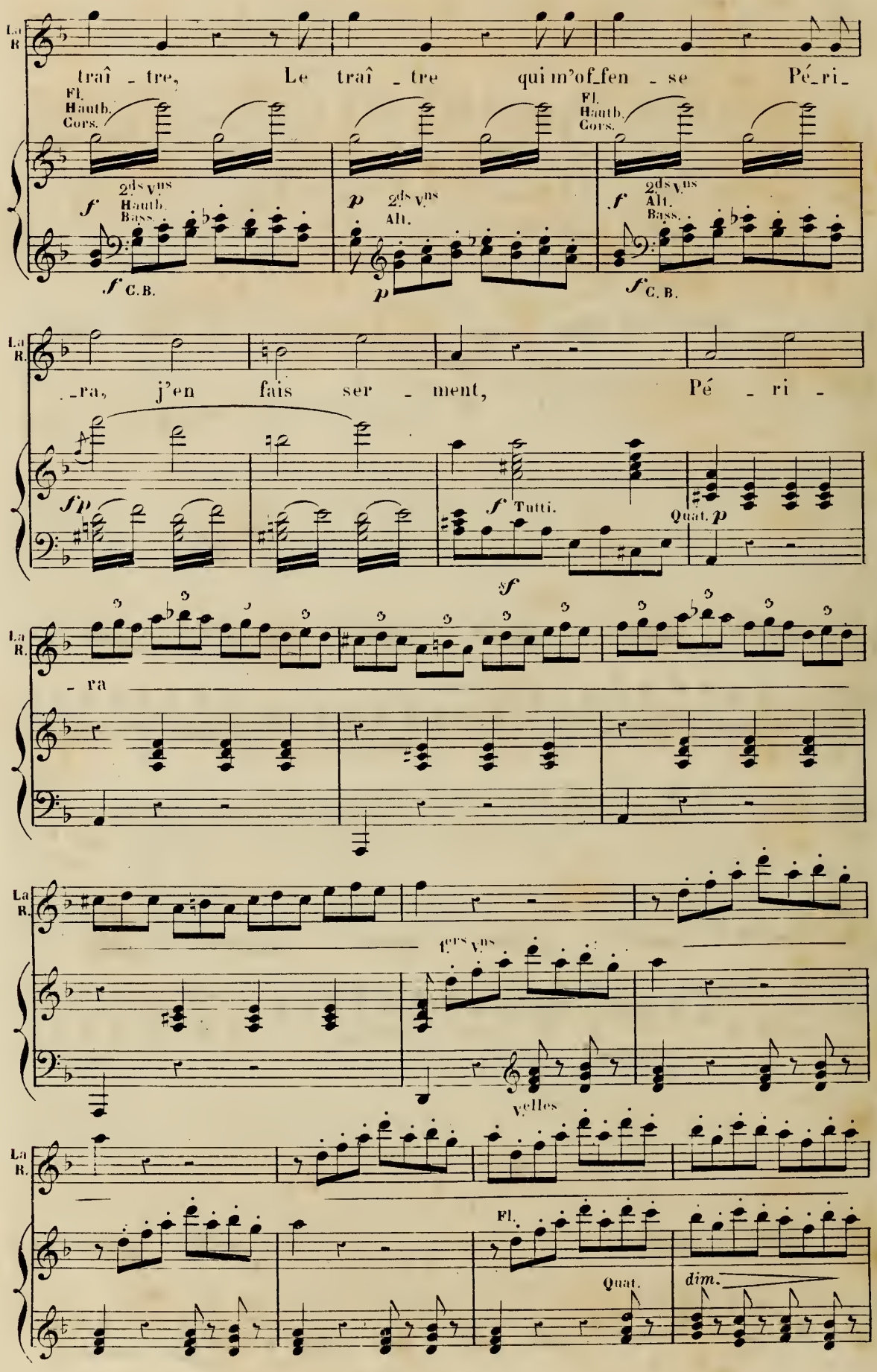
-fen - se Péri - ra, j'en fais ser - ment, Le

f 2ds Vns Alt. Bass. f C.B.

fp Fl. Hautb. Bass. Quat.

2ds Vns

2ds Vns Alt.


La R.
traî - tre, Le traî - tre qui m'of_fen - se Pé_ri_
Fl. Hautb. Cors.
2ds Vns Hautb. Bass.
2ds Vns Alt.
2ds Vns Alt. Bass.
C. B.
-ra, j'en fais ser - ment, Pé - ri -
Tutti.
Quat.
- ra
1ers Vns
Velles
Fl.
Quat.
dim.

La R.

il pé - ri - - ra, j'en fais ser -

cresc.

La R.

- ment, Non, rien, non, rien, ne peut fléchir ma hai - - - -

Fl. Hautb.

f Tutti.

Bass. Cors. Quat.

La R.

- ne! rien, rien! Sa perte

Tutti.

f Quat. Tutti.

Quat. Tutti.

sf

La R.

est cer - taine, Oui,

f

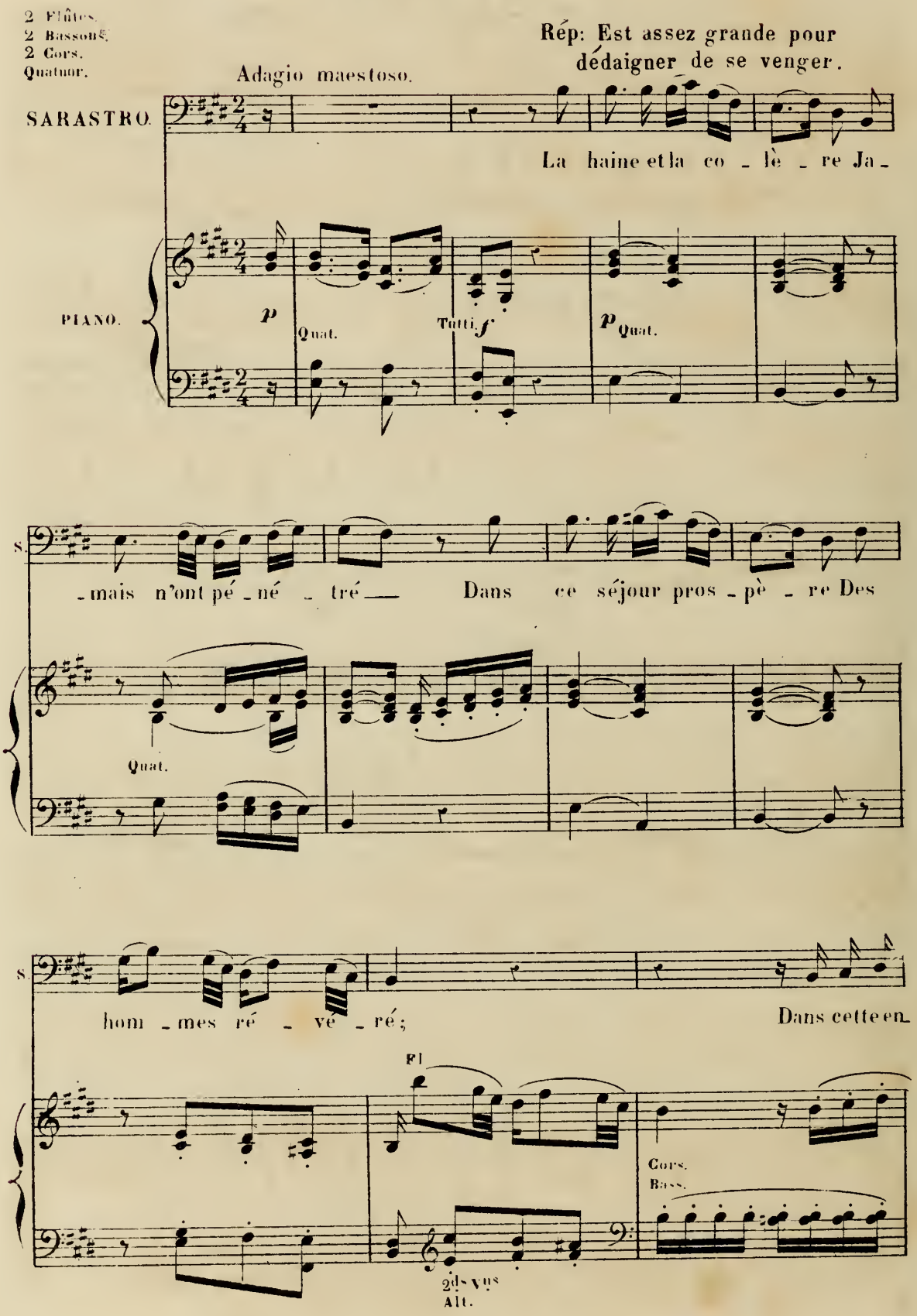
La R.

la mort t'at - tend!

f

N° 15.

AIR DE BASSE.



S.

_ ceinte, Ex _ empts ___ d'erreurs, L'a_mi_tié sainte U _ nit ____ nos

C.B.

S.

cœurs, Dans cette enceinte, Exempts d'erreurs, L'amitié sainte U _ nit nos

Quat.

S.

cœurs; Dans cette enceinte, Exemptsd'er_reurs, L'amitié sainte U _ nit nos

Fl.

1.ers V.ns

Quat.

S.

cœurs, U _ nit,____ u _ nit____ nos cœurs.

2 Fl.

1.ers V.ns

2 Cors.

Quat.

Bass.V.elles

S. Du vé - ri - ta - ble sa - ge, Le

Fl.

Tutti.

p Quat.

S. cœur est juste et bon, — Il donne, à qui l'ou - tra - ge, Sa

Quat.

S. grâ - ce et son par - don. Notre âme

Cors.
Bass.

2ds vns
Alt.

S. pure Ac - cor - de i - ci, A toute in - jure, Un prompt — ou -

C.B.

S. -bli, Notre âme pure Accorde i - ci, A toute in-

Quat.

S. -jure, Un prompt ou - bli, Dans cette en - ceinte exempts dér-

Fl. 1ers Vlns Quat.

S. -reurs L'a-mi-tié sainte u - nit nos cœurs, u - nit nos

rit. poco -

S. cœurs nos cœurs.

2 Fl. rit. poco - 2 Cors. Quat. Fl. Tutti. Bass. Velles

№ 16.

TRIO DES TALISMANS.

2 Flûtes.
2 Bassons.
Quatuor.

Rép: Les voici! ah bah!

Allegro.

1er et 2e GÉNIES.

3e GÉNIE.

PIANO.

1ers Vns

p

Bass.
Alt.

tr

Quat.

Bass.

1ers Vns

1er 2e G.

Ras - su-rez vo - treâme in - qui - è - te, Tous deux, soyez — les

3e G.

Ras - su-rez vo - treâme in - qui - è - te, Tous deux, soyez — les

2ds Vns

1ers Vns

p

Velles

2e G.

bien - ve-nus; Voi-ci la flû - te et la clo-chet - te,

3e G.

bien - ve-nus; Voi-ci la flû - te et la clo-chet - te,

2e G.

Vos ta - lismans vous sont rendus. *f* Des noirs esprits bra -

3e G.

Vos ta - lismans vous sont rendus. *f* Des noirs esprits bra -

f

2e G.

pp

- vez l'ou-tra - ge, Vous ê - tes gui - dés par les cieux,

3e G.

pp

- vez l'ou-tra - ge, Vous ê - tes gui - dés par les cieux,

pp

1re 2e G.

Heureux, grâce à — vo - tre — cou-ra - ge, Vous re-viendrez — vic-

3e G.

Heureux, grâce à — vo - tre — cou-ra - ge, Vous re-viendrez — vic-

1re 2e G.

- to - ri - eux — Va, Ta-mi - no,

3e G.

- to - ri - eux — Va, Ta-mi - no,

1re 2e G.

Touti - ra bien.

3e G.

Touti - ra bien.

Fl. tr tr tr tr

Bass.

C. B.

poco f

1re 2e G.

Toi, Pa - pa-ge-no, Ne — dis rien!

poco f

3e G.

Toi, Pa - pa-ge-no, Ne dis rien!

Fl. tr tr tr tr

Quat. Bass.

Alt.

C.B.

en diminuant.

1re 2e G.

Chut! chut! ne — dis rien!

en diminuant.

3e G.

Chut! chut! ne dis rien!

en diminuant.

Bass.

pp rall. poco a poco.

1re 2e G.

Chut! chut! ne — dis rien!

pp rall. poco a poco.

3e G.

Chut! chut! ne dis rien!

pp rall. poco a poco

ppp

1er Viol.

Bass. 2ds V. Alt

Fl. tr tr tr tr

Quat Bass.

N° 17.

AIR DE PAMINA.

1 Fl.
1 Hauth.
1 Basson.
Quatuor.

Andante.

Rép: Comment pourrais-je lutter contre une divinité.

PAMINA.

Ah! c'en est fait! le rè - ve cesse, Ton - a -

PIANO.

p Quat.

Pa

- mour s'est en - vo - lé, Ton a - mour s'est en - vo -

p Bass.

Hauth.

Fl.

Vlles

Pa

- lé! Je cro - yais à ta ten - dresse, Et mon

cresc.

Tutti.

f

p Quat.

Ped.

C-B.

Pa

cœur est dé - so - lé! Je cro - yais à ta tendresse, Ah! mon

Alt.

Vlles

rall.

Fe

cœur — oui mon cœur est dé - so -

suivez.

C-B.

Fe

- lé! Vois mes larmes!

Fl. Hautb.

p

mfp Bass.

mfp

Fe

leur lan - ga - ge Est sans for - ce contre toi, con - tre

Bass.

mfp

Fl. Hautb.

Fe

toi, Ton si - len - ce en vain m'ou - tra - ge, En vain m'ou - tra - ge, Je te

Fl. Hautb.

Quat.

Bass. Vlles

Fe

gar - de, Je te gar - de en - cor ma foi! Ton si - len - ce en vain m'ou -

Tutti.

cresc.

f

P.ª

_ tra_ge, Ton si _ len _ ce en vain m'ou _ tra_ge, Je te gar_de

p

V.lles

C.B.

P.ª

oui, je te garde enco _ re ma foi _ en_cor ma foi! Je te

P.ª

garde_ en _ cor_ ma foi! Je t'ai_gar_dé tou_jours _ ma

rit.

suivez.

P.ª

foi!

1.er Viol.

p Alt.

cresc. Bass.

f Tutti.

p

V.lles.

C.B.

N° 18.

TRIO.

2 Hautbois.
2 Bassons.
Quatuor.

Rép: Il le faut.

Andante moderato.

PAMINA.

Quoi! c'en est fait! tu pars dé - jà?

TAMINO.

SARASTRO.

Plus tard le

Andante moderato.

PIANO.

Bass.
Alt.
Violles
Quat.

p

S.

PAM.

sort vous u - ni - ra! — L'ef - froi me sai - sit et me

B.

TAM.

PAM.

gla - ce! — Le Ciel pro - té - ge mon au - da - ce. — L'ef -

TAM.

P.

_ froi me sai_sit et me gla _ ce! — Le Ciel pro _ té _ ge mon au _

SARAS.

Le Ciel pro _ té _ ge son au _

PAM.

T.

_ da _ ce. — Ah! c'est la mort — qui te me _ na _ ce, Mon cœur hé _

S.

_ da _ ce.

TAM.

P.

_ las! — me le — pré _ dit. — Je saurai voir la — mort en

S.

Il saura voir la mort en

T.

fa _ ce; Quand le Ciel parle, on — o _ bé _

S.

fa _ ce; Quand le Ciel parle, on o _ bé _

PAMINA.

T. - it. — Si tu m'ai-mais Comme je t'ai-me, Tu n'irais pas risquer tes

S. - it.

T. jours, Tu n'i-rais pas ris-quer tes — jours. — Ah! no-tre

TAMINO

S. Dans le dan-

T. dou-leur est la mê-me, A toi mon cœur, et pour tou-

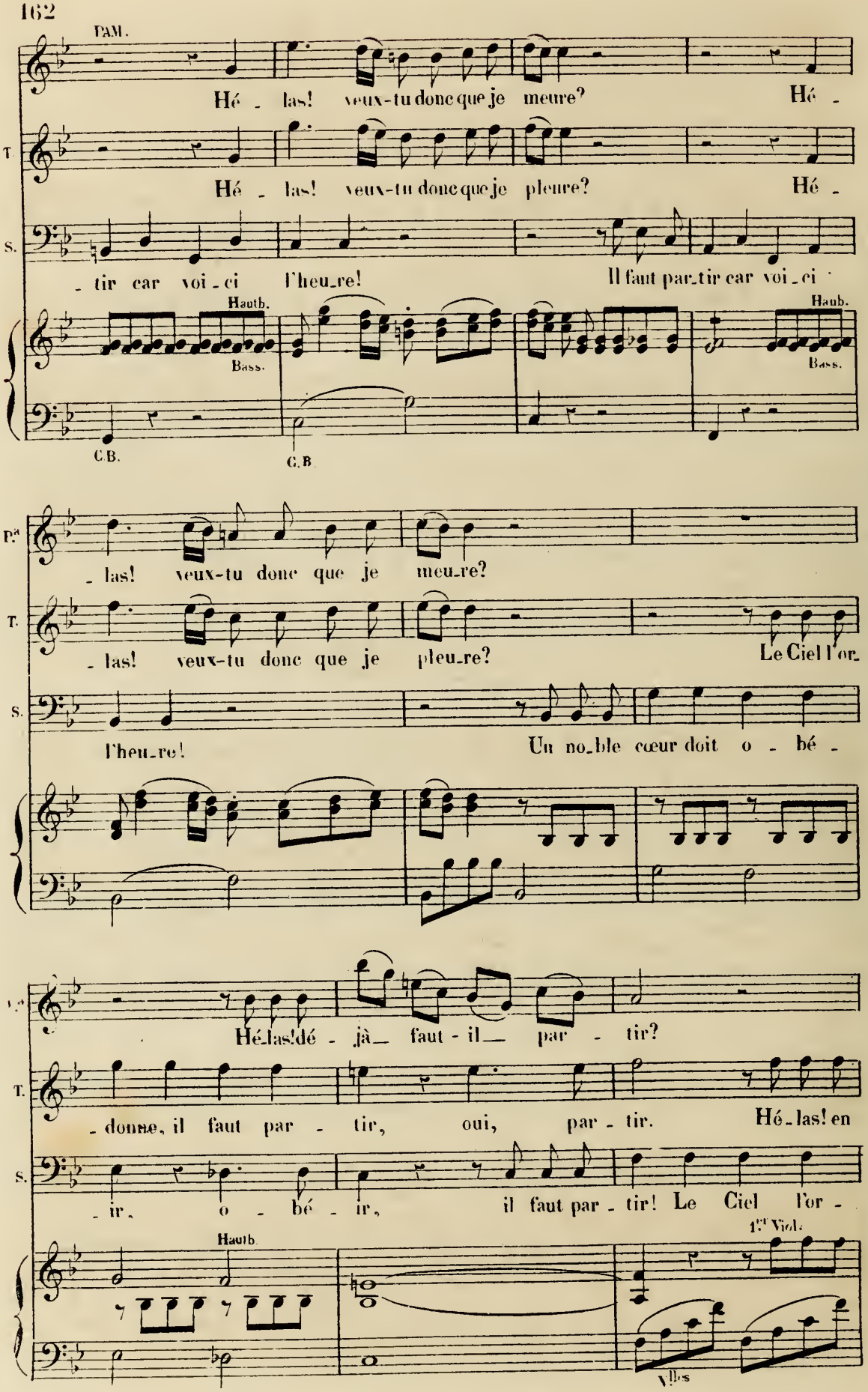
S. -ger son a-mour mê-me Doit à son cœur porter se-

T. - jours, A toi mon cœur — et pour tou-jours

S. - cours, Doit à son cœur — porter se cours. Il faut par-

1.rs Viol.

2.ds Viol.


PAM.
Hé - las! veux-tu donc que je meure? Hé -
T.
Hé - las! veux-tu donc que je pleure? Hé -
S.
- tir car voi - ci l'heu-re! Il faut par-tir car voi - ci
Hauth.
Bass.
C.B.
C.B.
Hauh.
Bass.
P.a
- las! veux-tu donc que je meu-re?
T.
- las! veux-tu donc que je pleu-re? Le Ciel l'or-
S.
l'heu-re! Un no-ble cœur doit o - bé -
P.a
Hé-las! dé - jà faut - il par - tir?
T.
- donne, il faut par - tir, oui, par - tir. Hé-las! en
S.
- ir, o - bé - ir, il faut par - tir! Le Ciel l'or -
Hauth.
1.er Viol.
Vlles

Pa. Ta - mi - no! Ta - mi - no!

T. la quittant je pleu_re, Le Ciel l'or_donne, il faut par - tir!

S. - don_ne, un noble cœur doit o - bé - ir, doit o - bé - ir! Il faut par_

2ds Viol. 1ers Viol.

Pa. Il faut par - tir! Il faut par_

T. Il faut par_tir! Il faut partir!

S. - tir! Il faut par - tir!

Alt. Bass. Quat. Vlles Alt. Bass Quat. Vlles C-B.

Pa. - tir Eh! quoi! tu pars dé - jà, quoi dé_

T. Pa - mi_na! A - dieu donc Pa - mi_

S. Il faut par_tir!

Alt. C-B. Ped * Alt. C-B. Ped *

P.ª - jà, Quoi! tu pars dé -

T. - na oui je pars dé -

S. Il faut partir, Sans retard, sans retard, oui, sans retard, il faut par-

Alt. C-B. Alt. C-B.

Ped Ped. ✡

P.ª - jà! Non, rien n'é - ga - le Non, rien n'é -

T. - jà! Non, rien n'é - ga - le Non, rien n'é -

S. - tir! Il faut par - tir! Il faut par - tir!

Quat. Hautb. Bass. *mf* *p* *mf* *p*

P.ª - ga - le ma souf - fran - ce,

T. - ga - le ma souf - fran - ce,

S. Il faut par - tir! Il faut par - tir, l'ins - tant s'a -

mf *mf* *f* Tutti. *p* *f* *f* *p* Quat.

P.a Ah! pour moi cru - el - le ab - sen - - -

T. Ah! pour moi cruel - - - - le ab - sen - - -

S. - van - ce, L'instant s'a - van -

P.a - ce! Quoi dé - jà!

T. - ce! Quoi dé - jà!

S. - ce! Le Ciel te

Quat.

Vlles C-B.

P.a Quoi! tu pars!

T. Oui, je pars!

S. gui - de - ra!

Hauth.

p Bass. Quat. Tutti.

N° 19.

CHŒUR DES PRÊTRES D'ISIS.

2 Flûtes.
2 Hautb.
2 Bassons.
2 Cors en Re.
2 Tromp. en Ré.
3 Trombones.
Quatuor.

1ers et 2es TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Adagio.

O noble Isis, Grand O - si-ris!

O noble Isis, Grand O - si-ris!

Adagio.

Quat. Tutti. Quat.

Jour pros - pè - re! Dé - jà la

Jour pros - pè - re! Dé - jà la

Tutti. Quat. Tromb.

nuit s'a - bais - se sur la ter - re, Bien - tôt instruit de

nuit s'a - bais - se sur la ter - re, Bien - tôt instruit de

ben marcato.

no_tre saint mys - tè - re, Va, parmi nous, ve - nir un nouveau frè - -

no_tre saint mys - tè - re, Va, parmi nous, ve - nir un nouveau frè - -

Tutti. Tromp.

- re. Par ce li - en tout fra - ter -

- re. Par ce li - en tout fra - ter -

Hautb. Bass. Quat.

Tutti.

- nel, Par ce li - en tout fra - ter - nel,

- nel, Par ce li - en tout fra - ter - nel,

Cors. Tromp.

Oui, oui, que son bon - heur soit é - ter -

Oui, oui, que son bon - heur soit é - ter -

p Tromb. Tromb. Quat. Quat. Quat.

- nel Oui, oui que son bon - heur soit é - ter -

- nel Oui, oui que son bon - heur soit é - ter -

Tromp. Cors. Hautb. Quat. Tromb. Tromb. Quat. Quat. Tutti.

- nel! soit é - ter - nel! soit é - ter - nel!

- nel! soit é - ter - nel! soit é - ter - nel!

Quat. Tutti. Hautb. Quat. Tutti.

2 Flûtes.
2 Hautb.
2 Clar. en Si ♭.
2 Bassons.
2 Cors en Mi ♭.
2 Tromp. en Mi ♭.
Timbales.
Quatuor.

N° 19 bis.

ENTR'ACTE.

Andante.

PIANO.

f Quat. Harm. Tutti.

Fl. Hautb. Cl. Viol. Cors. *p* Quat: C-B. *tr* *f* Tromp: Timb:

p Quat. *f* Tutti. *p* Quat. Tutti. *f*

f *p* Quat. Tutti.

p Quat. *f* Tutti

6e. TABLEAU.

1re. Flûte.
2 Hauth.
2 Bassons.
2 Cors en Fa.
Glockenspiel.
Quatuor.

N° 20.

COUPLETS.

Rép: Ah! que la vie est triste quand on est seul.

Andante.

PAPAGENO.

PIANO.

p

Tutti

P°

La

Quat.

vie est un voy - a - ge Qu'on ne fait bien qu'à deux, Fem -

Glock. Quat

- me jo - lie et sa - ge Com - blerait tous mes vœux; Pour

Gl. Cl.

rall.

un cœur a - mou - reux Rien ne vaut deux beaux yeux.

Heuth.

Gl. suivez.

p Cors Glock

Allegro.

Pass. Je Quat.

cherche une femme gen - til - le, Si quelque ai - mable jeune fil - le Ne

Bass.

me rend l'appé - tit en - fin Je n'ai plus qu'à mou - rir de

cresc. fp Cors. p Quat. seul.

faim, Je n'ai plus qu'à mourir de faim. Fut -

Gl. Quat. Gl. Quat. Gl. Quat.

rit poco. Tempo I.º

P.º

il un plus triste des-tin? Je n'ai plus qu'à mourir de faim,

rit poco.

cresc. Bass. Tempo I.º Quat. Hauth.

fp

P.º

Je vais mourir de faim, Fl. Hauth. Je vais mourir de faim!

Quat. Gl. Cors. Quat. p

Andante.

Tutti.

PAPAG.

La vie est un voy- -

Quat.

P.º

- a - - ge Qu'on ne fait bien qu'à deux, Fem -

Vns

Glock.

Pº

- me jo - lie et sa - - ge Com - ble - rait tous _ mes _

Pº

vœux; Pour un cœur a - mou - reux, Rien

Gl. Cors. Gl. Cors.

rit.

Pº

ne vaut deux beaux yeux. Hautb Allegro.

suivez. Cors. Gl. p Pass.

Pº

Si l'on m'aimait, tout me fait croi - re Que je pourrais manger et

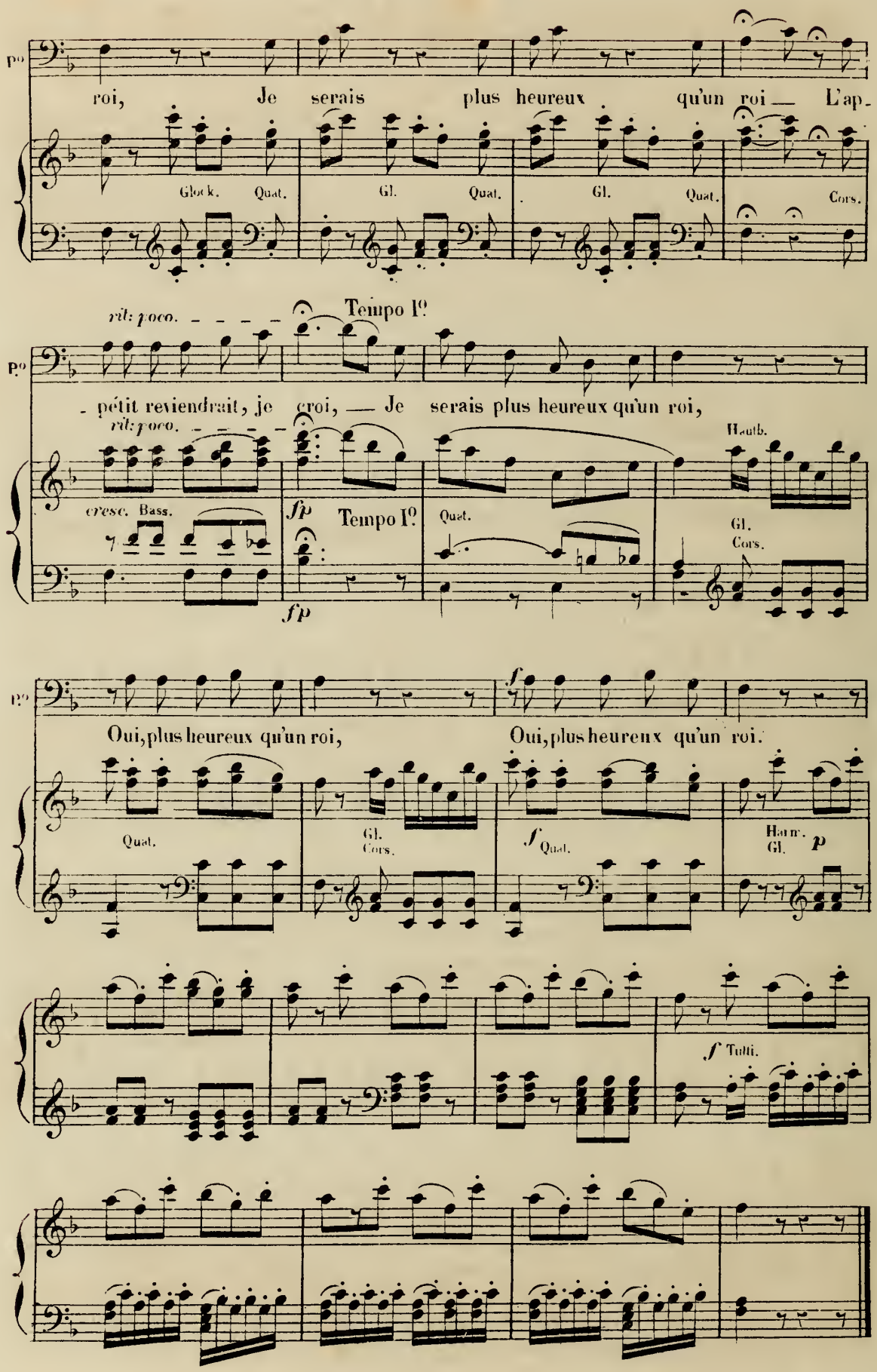
Quat.

Pº

boi - re. De meilleur ap-pé-tit, ma foi Je serais plus heureux qu'un

Bass. cresc. fp Cors. Quat. seul. p

fp


P°
roi, Je serais plus heureux qu'un roi — L'ap-
Glock. Quat.
Gl. Quat.
Gl. Quat.
Cors.
rit: poco.
Tempo I°
P°
- pétit reviendrait, je croi, — Je serais plus heureux qu'un roi,
rit: poco.
Hautb.
cresc. Bass.
fp
Tempo I°
Quat.
Gl.
Cors.
fp
P°
Oui, plus heureux qu'un roi,
Oui, plus heureux qu'un roi.
Quat.
Gl.
Cors.
f Quat.
Harm.
Gl.
p
f Tutti.

№ 21.

FINAL.

2 Flûtes.
2 Hautb.
2 Clar. en Si ♭.
2 Bassons.
2 Cors en Mi
Quatuor.

Rép: Qui va décider de son sort?

Andante.

PAMINA.

LA REINE de la nuit.

LES 3 FÉES.

PAPAGENA.

TAMINO. MONOSTATOS.

PAPAGENO. SARASTRO.

2 HOMMES D'ARMES.

3 GÉNIES.

CHŒUR.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

Andante.

PIANO.

Cl. Cors. Bass. *p* *sotto voce* Cl. *f* Pass.

p Cors. Cl. *sfp* Cors. Bass. *p* *f* *p*

1er et 2e GÉNIES. *p*

Bien - tôt la nuit va dispa - raî - tre De - vant les feux du

3e GÉNIE. *p*

Bien - tôt la nuit va dispa - raî - tre De - vant les feux du

1ers et 2ds Viol. *p* Alto. Cl. Cors. Bass. Quat. Vlles

1er 2e G.

jour, Voi - ci dé-jà les fleurs re - naî - tre A - vec les chants d'a -

3e G.

jour, Voi - ci dé-jà les fleurs re - naî - tre A - vec les chants d'a -

Cl. Cors. Bass. Alt. Cl. Cors. Bass. Vlles

1er 2e G.

mour! O dou - ce paix que rien n'al - tè - re, Di - vin ray -

3e G.

- mour! O dou - ce paix que rien n'al - tè - re, Di - vin ray -

2ds Cors. Bass. Cl. 1er Cor.

1er 2e G.

- on des - cends sur ter - re Et fais à ce séjour mor -

3e G.

- on des - cends sur ter - re Et fais à ce séjour mor -

Viol. Alt.

1er 2e G. — tel — Con - naître le bonheur du ciel, Con -

3e G. — tel — Con - naître le bonheur du ciel, Con -

Cors. Bass. — velles — Cl. Cors Vn Alt. Bass.

1er 2e G. — naître le bonheur du ciel. — Voi - ci Pami-na, sort bar-

1er GÉNIE.

3e G. — naître le bonheur du ciel.

un peu animé. — Quat.

1er G. — ba-re! L'amour l'égare, Plaignons les cœurs dont il s'em-

2e et 3e GÉNIES. — El-le gémit! Plaignons les cœurs dont il s'em -

Cl. Cors. — Bass.

1er G. — pa - re! De son amant on la sé - pa - re, S'il pouvait

2e 3e G. — pa - re! De son a-mant on la sé - pa - re,

Fl.

1er G. pa - raître à ses yeux, Com - bien ——— son cœur serait heu -

2e G. S'il pouvait paraître à ses yeux, ——— Combien son cœur se - rait heu -

1er G. - reux! Al - lons, elle approche, par - tons, Et sur ses

2e G. - reux! Allons, elle approche, par - tons, Et sur ses

3e G. - reux! Allons, elle approche, par - tons, Et sur ses

Cl. Bass. Cl.

1er G. jours, de loin, veil - lons, Allons, et sur ses jours de loin veil -

2e G. jours, de loin, veil - lons, Et sur ses jours de loin veil -

3e G. jours, de loin, veil - lons, Allons, veillons, oui, sur ses jours; de loin veil -

PAM.

De toi j'attends le doux repos, Qui mettra fin à tant de maux!

1er G.

lons! Ah! que dit

2e G.

lons! Ah! que dit

3e G.

_lons!

Quat.

Cl.
Bass.

velles

Pa

Ce fer au

1er G.

_el _ le? Sui _ vons _ la! Sa raison s'é _ ga _ re dé _ jà!

2e G.

_el _ le? Sui _ vons _ la! Sa raison s'égare dé _ jà!

3e G.

Ah! que dit-el _ le? Suivons-la! Sa raison s'é _ ga _ re dé _ jà!

Fl.
Cl.

Quat.

C.B

Pa

moins sera fi - dè - le, Ce qu'il promet, ce qu'il promet, il le tiendra; Ce qu'il pro-

mfp mfp mfp mfp mfp

Pa

- met, il - le tiendra.

1er et 2e GENIES.

Quel trouble sur son vi - sa - ge, Sur son front ah! quel nu-

3e GÉNIE.

Quel trouble sur son vi - sa - ge, Sur son front ah! quel nu-

f Cl. Bass. p velles f p

Pa

Je t'ap-

1er 2e G.

- a - ge, Jeu - ne fil - le, calme - toi!

3e G.

- a - ge, Jeu - ne fil - le, calme - toi!

Fl. p Cl 1ers Vns. 2ds Vns. Alt. C.B

Pa

-pel - le sans ef - froi — Douce mort qui vois mes pei - nes, Gla - ce,

cresc. f Cors. p Cl. Bass.

Pa

mon sang dans mes vei - nes, C'est toi seule en qui j'ai foi!

Quat. Cl. Bass.

Velles

Pa

Non! pour moi plus d'éspéran-ce, La mort seule, — à ma souf-

1er et 2e GÉNIES.

Ah! de grâce, calme-toi!

3e GÉNIE.

Ah! de grâce, calme-toi!

Fl. Cl. Bass. Quat. fp f Quat. fp p C. B.

Pa

-france, La mort seule promet le re-pos Et l'oubli de tant de maux.

fp Alt Velles

Pa

Non, dans un tel a - ban - don, Vivre est

1er 2e G.

Ah! reviens à la raison!

3e G.

Ah! reviens à la raison!

Bass.

Pa

un cru - el sup - pli - ce, Que ce - fer me

Fl.

Cl.

Bass.

C.B.

Pa

largement.

soit pro - pi - ce, C'est la mort en qui j'ai foi!

1er et 2e GÉNIES.

f

Ah! de grâce, calme -

3e GÉNIE.

f

Ah! de grâce, calme -

Fl.

Cl.

sfp *f* *sfp* *f suivez.* *f*

Cors.

Bass.

Allegro.

1er 2e G.

_toi! Tendre amante, attends en_co_re, Tami_

3e G.

_toi! Tendre amante, attends en_co_re, Tami_

1ers vns Cl. 1ers vns Fl. Cl.

p cresc. f p Bass. p cresc. 2ds vns f p Bass.

velles Alt.

PAM.

Lui! m'ai_

1er 2e G.

_no toujours t'a_do_re Et t'a su gar_der son cœur.

3e G.

_no toujours t'a_do_re Et t'a su gar_der son cœur.

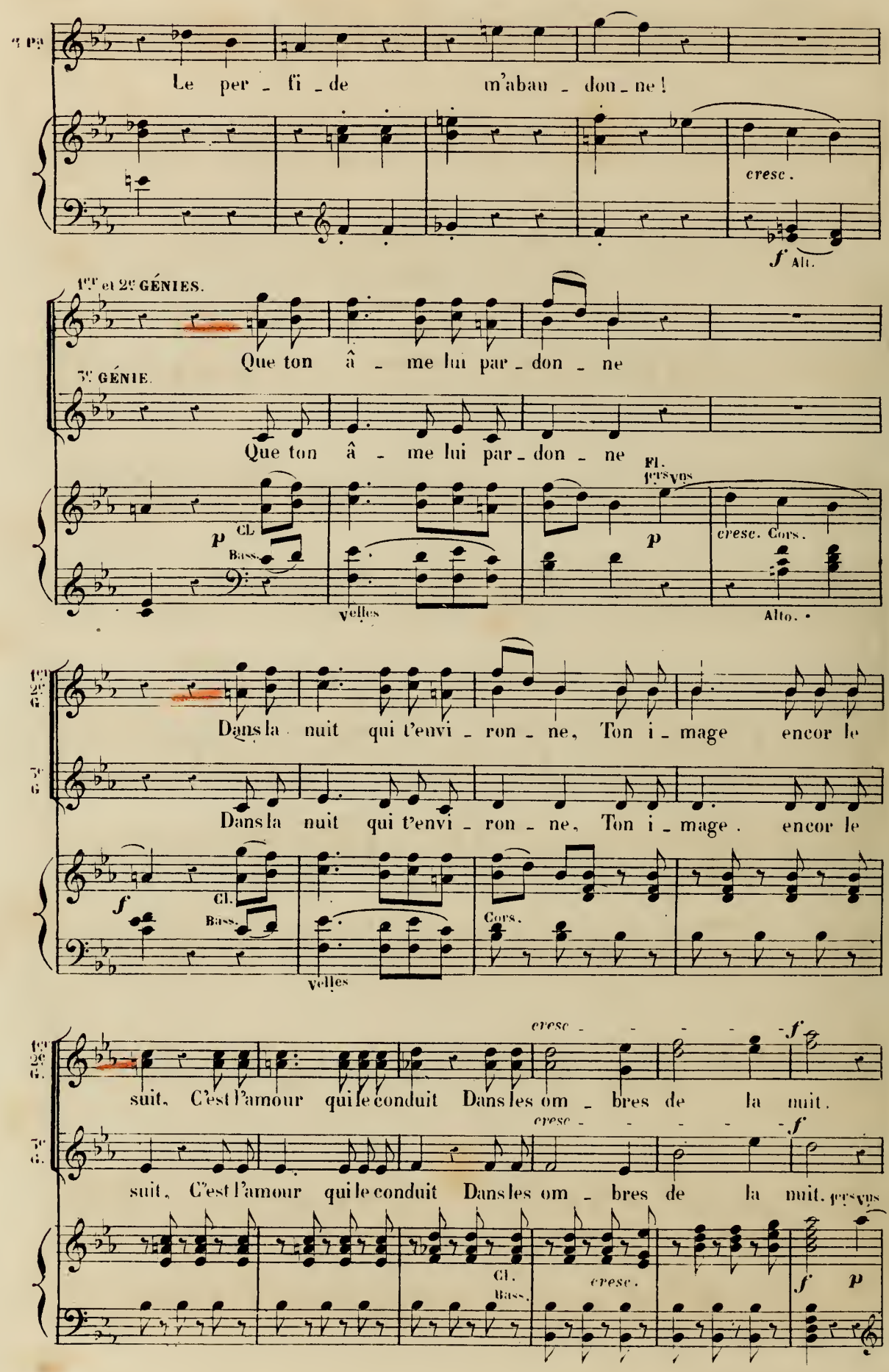
p Quat.

C. B.

Pa

_mer, douce promes_se. Mais d'où vient qu'il me dé_laisse Sans pi_tié pour ma douleur!

velles


Le per - fi - de m'aban - don - ne !
cresc.
f Alt.
1er et 2e GÉNIES.
Que ton â - me lui par - don - ne
3e GÉNIE.
Que ton â - me lui par - don - ne
p Cl. Bass.
Fl. 1ers vns
p
cresc. Cors.
velles
Alto.
Dans la nuit qui t'envi - ron - ne, Ton i - mage encor le
Dans la nuit qui t'envi - ron - ne, Ton i - mage encor le
f Cl. Bass.
Cors.
velles
cresc - - - - f
suit, C'est l'amour qui le conduit Dans les om - bres de la nuit.
cresc - - - - f
suit, C'est l'amour qui le conduit Dans les om - bres de la nuit.
1ers vns
Cl. Bass.
cresc.
f p

PAM.

Ah! cé - dez à ma pri - è - re!

Pa - mi - na compte sur nous,

Pami - na compte sur nous,

cresc. Cl. f p Bass. f velles f 1ers vns Cors. Quat. p

P.

Rendez - moi mon cher É -

Pami - na, compte sur nous,

Pami - na, compte sur nous,

Fl. cresc. Quat. Bass. f Cl p velles 1ers vns p

P.

- poux — Ah! rendez - moi — ah! rendez - moi — mon cher É - poux.

Pa - mi - na comp - te sur nous.

Pa - mi - na comp - te sur nous. Fl. Cl.

Quat. cresc.

P. — Le ciel clé - ment qui voit ma pei - ne

1er 2d — Le ciel clé - ment qui voit sa pei - ne

3e — Le ciel clé - ment qui voit sa pei - ne

Quat. p — C.B. — mfp — Cl. p — Bass. Cors

P. — Ne peut vou - loir bri - ser ma

1er 2d — Ne peut vou - loir bri - ser sa

3e — Ne peut vou - loir bri - ser sa

Quat. — mfp

P. — chaîne, Dans leur essor victori - eux Nos

1er 2d — chaîne Dans leur essor victori -

3e — chaîne, Dans leur es -

Cl. — Cors — Quat.

p

cœurs s'en - vo - lent vers les cieux! Nos cœurs s'en -

1er Ten.

- eux Leurs cœurs s'en - vo - lent vers les cieux!

2de

- sor vic - to - - - ri - eux!

1ers vns

p

- vo - - - - - - - lent, oui s'en - vo - lent aux

1er Ten.

Leurs cœurs s'en - vo - lent vers les cieux!

2de

Leurs cœurs s'en - vo - lent vers les cieux!

Fl.

2ds vns

Alt.

Cl.

tr

tr

fp

Cors.

Bass.

velles

p

cieux S'en - vo - lent vers les cieux!

1er Ten.

Dans leur es - sor vic - to - ri - eux Leurs

2de

Dans leur es - sor vic - to - ri - eux Leurs

Cl.

Fl.

Cl.

p Bass.

velles

Quat.

Cors.

P.

s'en - vo - lent vers les cieux!

1er Ténor

cœurs — s'en - vo - lent — vers — les — cieux:

2e T.

cœurs s'en - vo - lent vers les cieux!

Fl.

f Tutti.

C.B.
Ped.

P.

vers — les cieux vers — les cieux!

1er Ténor

vers — les cieux vers — les cieux!

2e T.

vers les cieux vers les cieux!

2ds vns
Cl.

p Quat.
Bass.

f Tutti.

p Quat.

f Tutti.

Cors.

Alt.
Vcelles
C.B.

1ers vns
Fl.

(CHANGEMENT DE TABLEAU.) 7e TABLEAU.

LA CRYPTE.

2 Flûtes.
2 Hautb.
2 Bassons.
3 Tromb.
Quat.

Adagio.

PIANO.

Fl. Hautb. — f Tromb. Quat. — f Bass. — velles — f Tromb. Quat. — velles — Tromb.

FUGUE.

1ers vns — p 2ds vns — Alt. — velles — C.B.

2 HOMMES D'ARMES.

Toi — Fl. Hautb. — Bass. Tromb.

2 H.

qui prétends ve - nir à nous, fré - mis et trem - ble!

1ers vns — Alt. — 2ds vns — Alt.

2 H.

Tous les dan- - gers sur toi vont fondre ensem - -

2ds vns

Alt.

Alt.

2 H.

-ble Si ton cœur,

2ds vns

1ers vns

M. D.

Bass.

Alt.

2 H.

si ton bras sans crainte ont combat - tu, At -

2ds vns

1ers vns

2ds vns

Alt.

2 H.

-tends des dieux le prix de ta ver - tu.

2ds vns

Alt.

TAM.

Nulle fray-

1ers vns

animez.

Qual.

2ds vns

C.B.

C.B.

T.

-eur ne peut m'at-teindre. Pour moi la mort n'est pas à craindre, Oui, droit au

T.

PAM (dans la coulisse)

but, je veux cou-rir, L'amour l'or-donne, il faut par-tir. Cher Tami-

Hauth.

fp Bass. fp f p

Allegretto. TAM.

P.

-no, vers toi j'ac-cours! Qu'entends-je! sa voix m'appel-le!

Allegretto.

fp Qual. p

T. 2 HOMMES D'ARMES. Les Dieux — ne sont pas restés sourds Aux

Oui! c'est sa voix qui t'ap - pelle! Les Dieux — ne sont pas restés sourds Aux

T. vœux ardents d'un cœur fi - dè - le, Nous sommes u - nis pour tou -

2 H. vœux ardents d'un cœur fi - dè - le, Vous serez u - nis pour tou -

T. -jours. Nous sommes u - nis pour tou - jours. Mais quoi? Faut-

2 H. -jours, Cl. Vous serez u - nis pour tou - jours.

Quat.

Bass.

T. - il combattre encore? L'a -

2 H. Com_bats pour celle qui t'a - do - re!

Cl.

mf vns

Bass.

T. _mour nous montre le che_min L'a_mour nous montre le che_

2 H. L'amour vous mon_tre le che_min L'amour vous

Fl.

p

T. _min. Un couple u_ni jus_

2 H. mon_tre le che_min. Un couple u.

fp fp fp fp

T. _qu'à la mort Mé_ri_te les faveurs du sort, Mé_ri_te

2 H. _ni jusqu'à la mort Mé_ri_te les faveurs du sort, Mé_ri_te

fp fp f p Quat.

poco rit. (Pamina entre)

T. les faveurs du sort.

2 H. les faveurs du sort.

Fl. Cl. 1ers Vns

Bass. suivez. p Quat. un poco rit:

Alto.

Andante.

PAM. TAM.

A toi ma_ vie! à toi mon cœur! A toi tou_

p Quat. Vlles C.B.

T.

-jours! ah! quel bonheur!

Cors. Bass. Quat. C.B. pizz.

T. PAM.

Ce bras est invin_ci_ble, Je bra_ve le tré_pas! L'a_

Alto.

P.

_mour rend tout pos_si_ble, Mon cœur ne tremble pas Tous deux u_

TAM.

Tous

1ers Vns

fp Quat.

Vlles C.B.

Pa. -nis mar-chons au but, Pour nous c'est là qu'est

T. deux u-nis mar-chons au but, Pour nous c'est là qu'est

2 HOMMES D'ARMES. Tous deux u-nis mar-chez au but, Pour vous c'est là qu'est

Pa. le sa-lut. Tous deux u-nis mar-

T. le sa-lut. Tous deux u-nis, mar-chons
le sa-lut.

2 H. le sa-lut. Tous deux u-nis mar-

Fl. Basses. 2ds vns. 1ers vns. Alto. C.B.

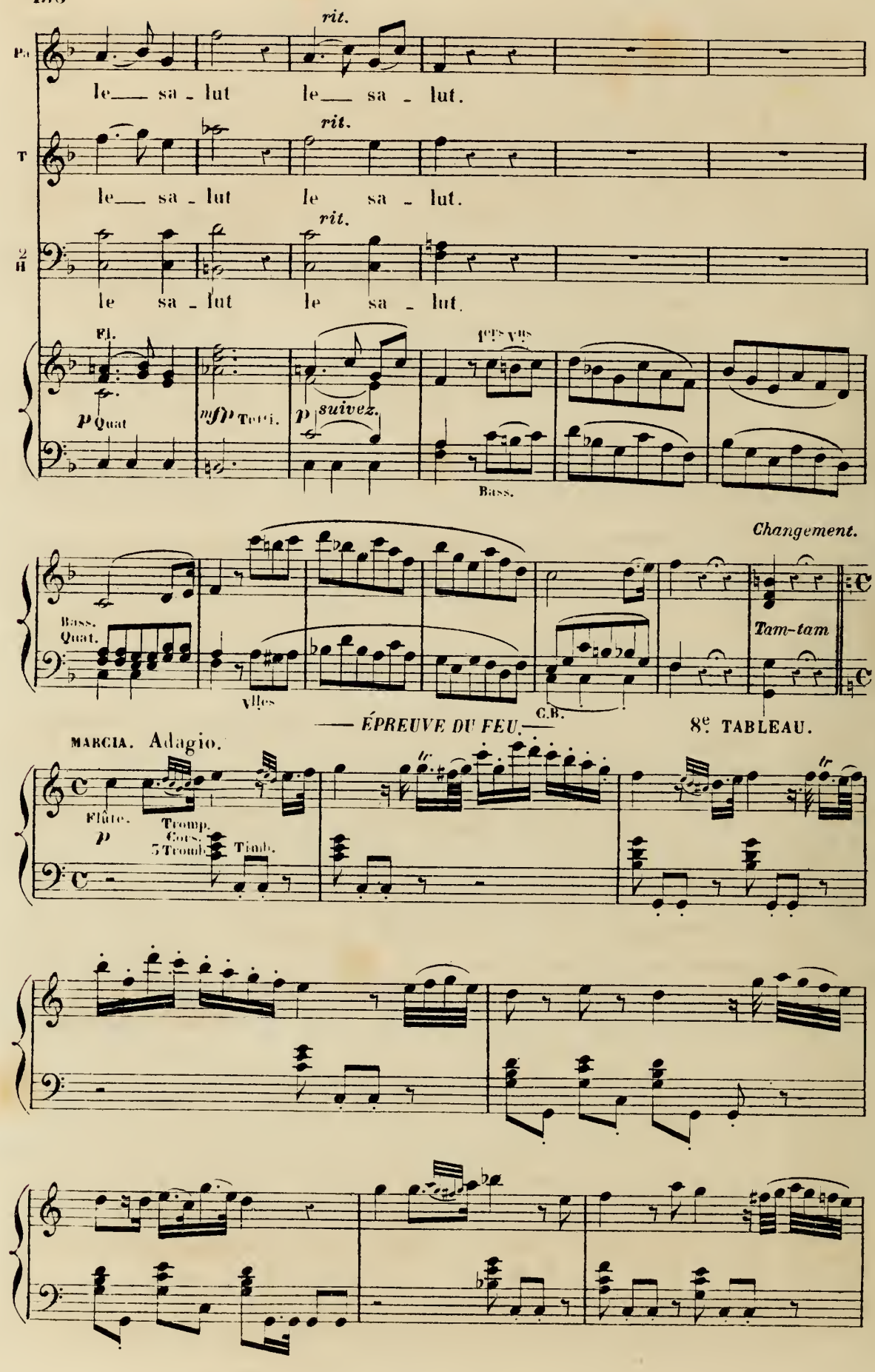
Pa. -chons au but, Pour nous c'est là qu'est le sa-lut,

T. au but, Pour nous c'est là qu'est le sa-lut,

Pour le sa-lut,

2 H. -chez au but, Pour vous c'est là qu'est le sa-lut.

Sp


rit.
le sa - lut le sa - lut.
rit.
le sa - lut le sa - lut.
rit.
le sa - lut le sa - lut.
Fl.
p Quat
mf p Tutti.
p suivez.
1ers Vns
Bass.
Changement.
Bass. Quat.
Vlles
C.B.
Tam-tam
— ÉPREUVE DU FEU. —
8e TABLEAU.
MARCIA. Adagio.
Flûte.
p
Tromp.
Cors.
5 Tromb.
Timb.

PAM.

Sor_

TAM.

Sor_

Haut Bass.

p Quat.

Timb.

C.B.

Timb.

Pa.

_tis vainqueurs de ces épreu _ ves, Grâce à tes sons harmonieux. Tu

T.

_tis vainqueurs de ces épreu _ ves. Grâce à tes sons harmonieux, Tu

Pa.

vas nous donner d'autres preuves De__ ton pouvoir mystérieux. Tu

T.

vas nous donner d'autres preuves De__ ton pouvoir mystérieux. Tu

Fl.

Pa.

vas nous donner d'autres preu _ ves De__ ton pouvoir mysté_ri_eux!

T.

vas nous donner d'autres preu _ ves De__ ton pouvoir mysté_ri_eux!

Tam-tam.

MARCIA. Adagio.

Flûte. Tromp. Cors. 5 Trom.

Timb.

PAM.

Grands

TAM.

Grands

Haut. Bass.

p

Timb.

C.B. Timb.

(✠)

Pa.

Dieux! l'espoir rentre en mon cœur, I - sis nous promet le bonheur!

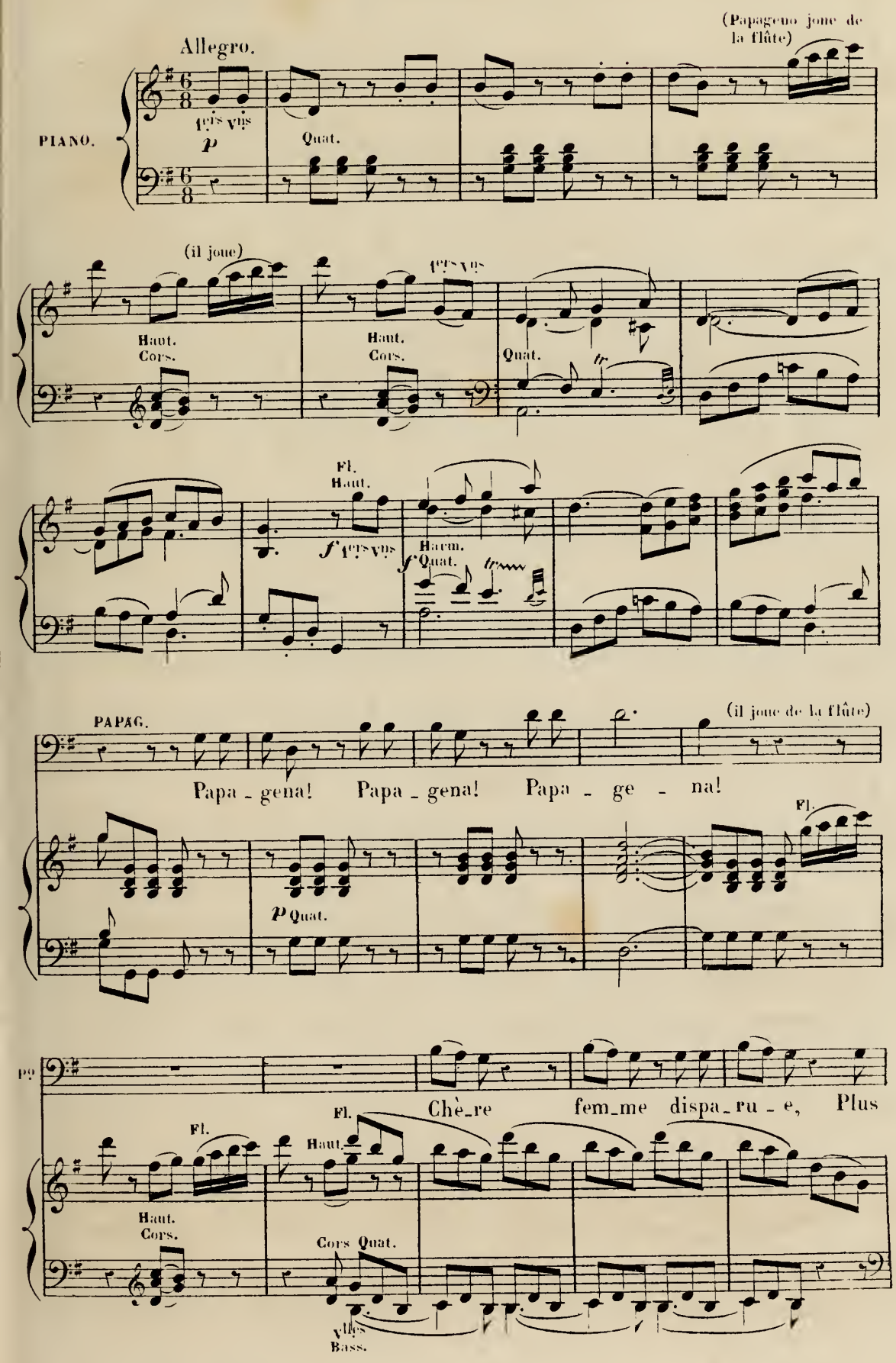
T.

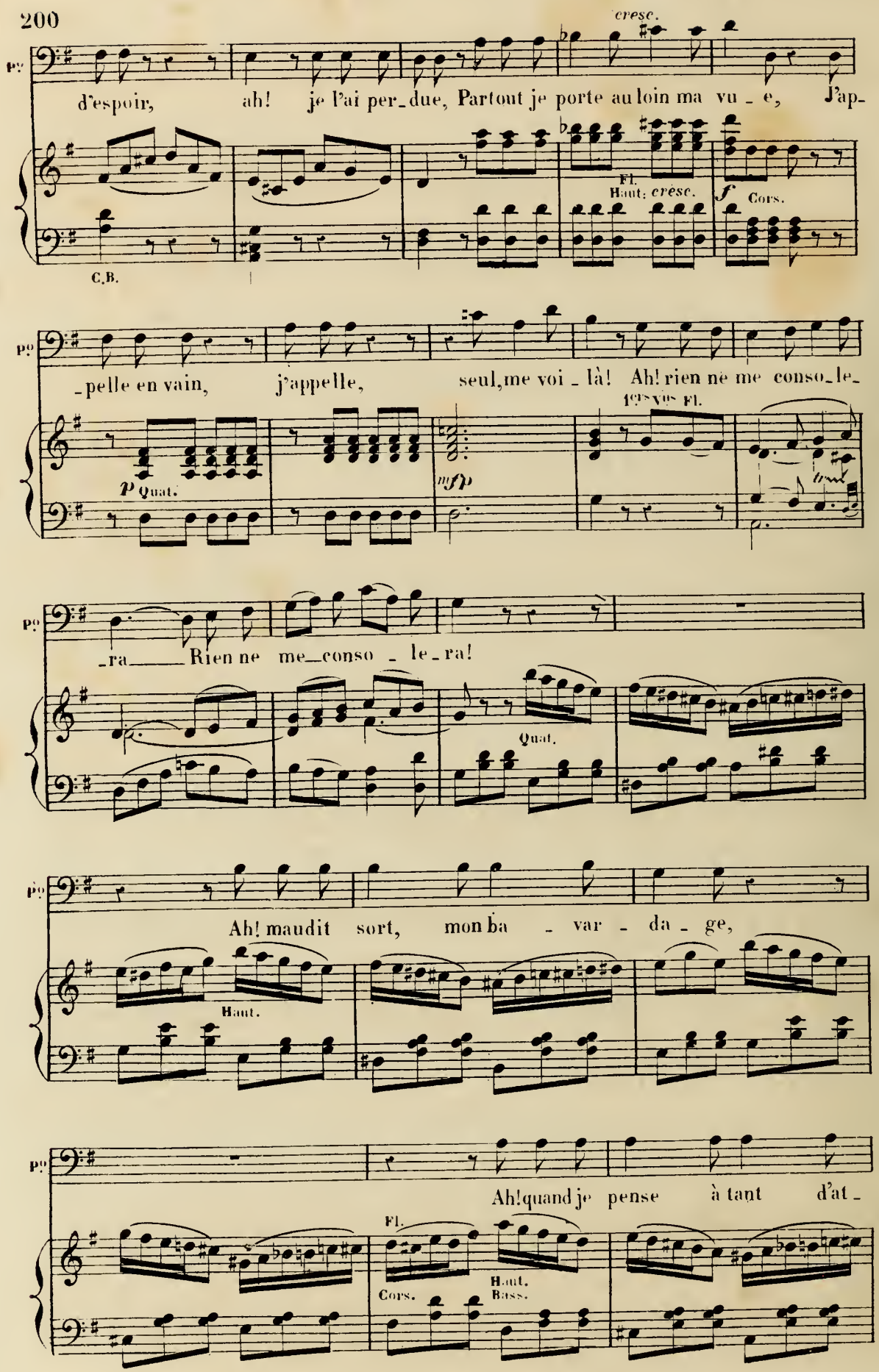
Dieux! l'espoir rentre en mon cœur, I - sis nous promet le bonheur!

Tam-tam.

(✠) Voir à la fin de la Partition le complément *ad libitum* de ce Final.

CHANGEMENT DE TABLEAU.




cresc.
d'espoir, ah! je l'ai per_due, Partout je porte au loin ma vu_e, J'ap_
C.B.
Fl.
Haut. cresc.
f
Cors.
_pelle en vain, j'appelle, seul, me voi_là! Ah! rien ne me conso_le_
p Quat.
mf p
1ers Vns Fl.
_ra Rien ne me conso_le_ra!
Quat.
Ah! maudit sort, mon ba_var_da_ge,
Haut.
Ah! quand je pense à tant d'at_
Fl.
Cors.
Haut.
Bass.

P.o

_traits. Mon cœur gé_mit de son veu_va_ge! Ah! je la perds Et pour ja_

Quat. Fl. Hauth. Quat Fl. Haut.

P.o

_mais! Papa_gena! ma fil_lette, Ma co_lom_be, ma pou_let_te! Mais en

Quat. cresc. f p

P.o

vain ma voix ré_pè_te Le doux nom de la pau_vret_te! Plus d'espoir pour en fi_

f p f p f p f p Harm. f p Fl Quat.

P.o

_nir C'en est fait! je veux mou_rir!

Quat.

P.o

A cet arbre il faut me pen_dre!

Hauth. Bass.

Quel bon_heur pourrai-je at_ten_dre, Cesse_rai - je de__gé-

Bass.

_mir? Mon_de in_grat__je dois_te fuir, Je ne trou_ve sur la

ter_reQue tris_tesse etque mi_sè_re!Puis_qu'il faut toujours souf-

frir, C'en est fait! je veux mou_rir! C'en est fait_ je veux mou-

fp Bass. *fp* *fp*

_rir! 1.ers vns Mais pour_tant, j'aurais en-

2.ds vns

Alt. C. B.

P.o

-vi - e, De re - met - tre la par - ti - e; Si quelqu'un par a - mi -

Cors. Fl. Hauth. Bass.

P.o

-tié, De mon sort avait pi - tié, De mon sort avait pi - tié!

Vns Fl. Hauth. Fl. 1ers Vns Hauth.

P.o

Nul ne par - le, quel si - len - ce!

1er Vns 2ds Vns Fl. Hauth. Cors. 2ds Vns Alt. Alt.

P.o

Quel profond si - lence! Non pour moi plus d'es - pé - rance, Pa - pa -

Fl. Hauth. Bass. Quat. f p f p cresc. Fl. p

P.o

-gé - no, mon gar - çon, Pends-toi vi - te et sans fa - çon; Pa - pa -

Quat. p Harm. Vls

P°

-ge - no mon gar - çon. Pends-toi vi - te et sans fa - çon.

Quat
Bass.

P°

Mais je fe - rais bien, je crois, Je

Fl.

Cors.

P°

fe - rais bien, oui, je crois. De - compter rien

Fl.
Hauth.

Hauth.

Bass.
Quat.

(il joue de la flûte)

P°

qu'un, deux, trois. (Parlé) *Un!* *Deux!*

Fl.

And.te

P.o

Trois! C'est fi - ni; je perds l'es-poir, S'en al - ler est un de - voir, Monde in-

Fl.

Quat.

p

Hauth.
Bass.

Quat.

Fl

Hauth.
Bass.

P.o

- grat, allons, bon-soir! Monde ingrat, allons, bonsoir! Monde ingrat, allons, bon -

Quat.

Fl.
Hauth.

Bass.
Quat.

All.tto

P.o

- soir!

All.tto

cresc.

1er G.

Attends, at - tends, Pa-pa-ge - no, de grâce, at - tends! Quand on est

cresc.

2e G.

Attends, at - tends, Pa-pa-ge - no, de grâce, at - tends! Quand on est

3e G.

Attends, at - tends, Pa-pa-ge - no, de grâce at - tends! Quand on est

All.tto

Fl
Hauth

Cors.

cresc.

f

Bass

p

Quat.

Hauth.
Bass.

C.B.

p

1ers G.

mort, c'est hé_las! pour long_temps, Quand on est mort, c'est hé_las! pour long_

2es G.

mort, c'est hé_las! pour long_temps, Quand on est mort, c'est hé_las! pour long_

3es G.

mort, c'est hé_las! pour long_temps, Quand on est mort, c'est hé_las! pour long_

PAPAG.

Vous plaisan_tez fort à votre ai_se, Mais ce se_

1ers G.

_temps.

2es G.

_temps.

3es G.

_temps.

Fl. Hauth. Bass.

po

_rait u_ne au_tre thè_se Si quelque amour vous tour_men_

Fl.

Cors.

P°

_tait, Si quelque a_mour vous tour_men_tait.

1er G.

Eh bien! fais sonner ta clo_

2e G.

Eh bien! fais sonner ta clo_

3e G.

Eh bien! fais sonner ta clo_

1er G.

_chet_te Pour demander un tête-à-tê_te.

2e G.

_chet_te Pour demander un tête-à-tê_te.

3e G.

_chet_te Pour demander un tête-à-tê_te.

Fl. Hauth. Bass. Cors. Quat. *f*

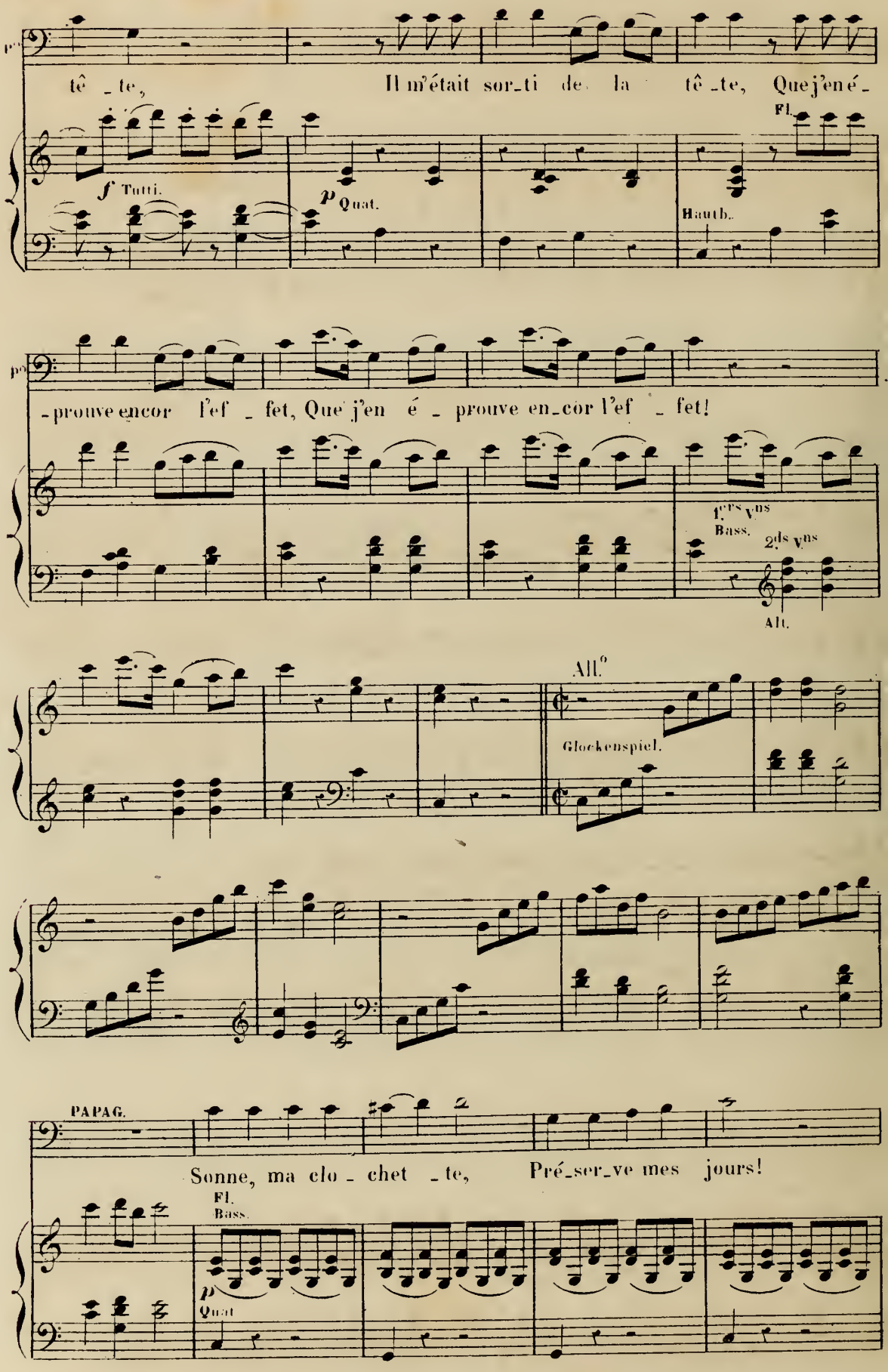
PAPAG.

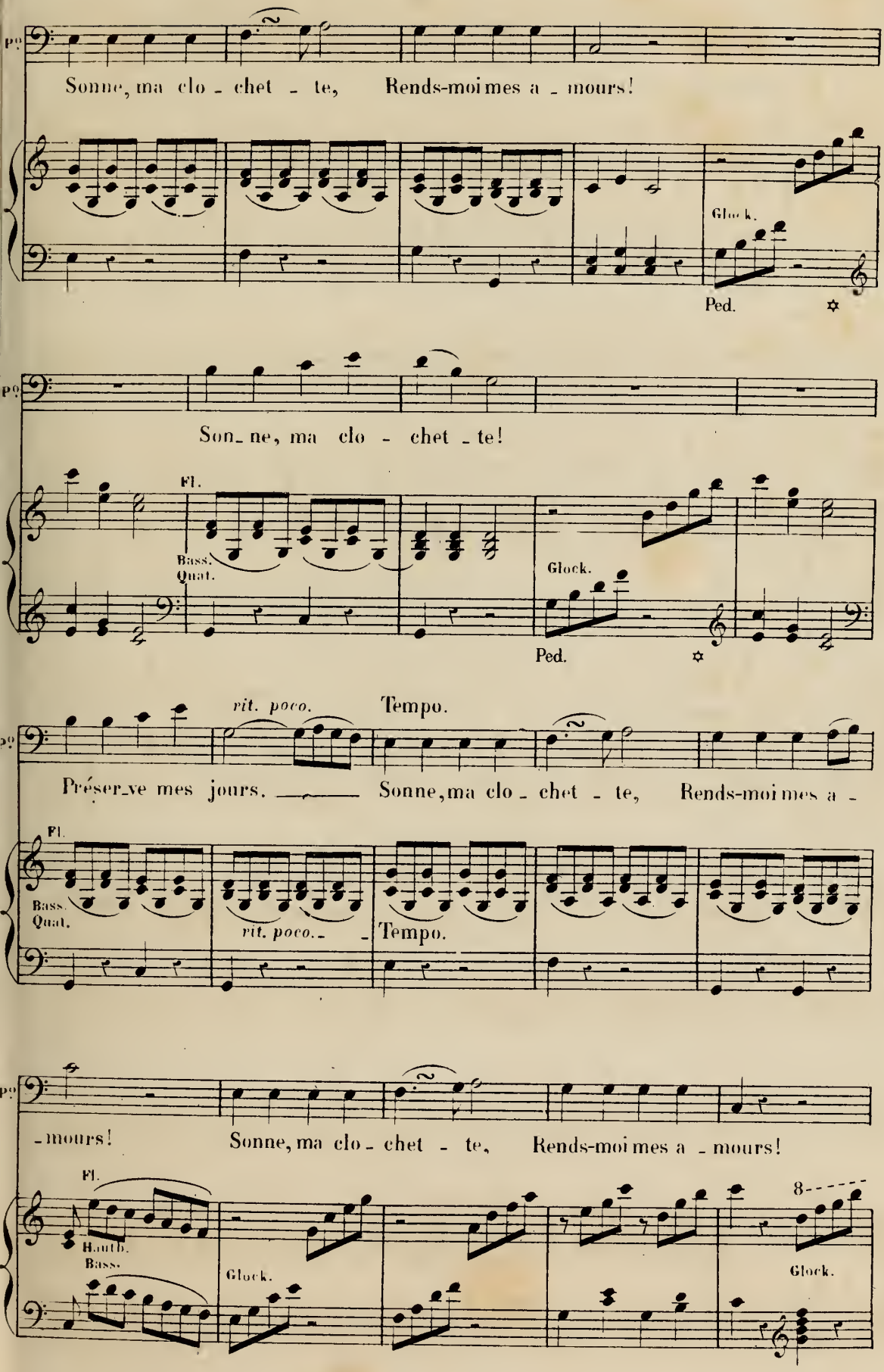
Mon ta_lisman, suis-je assez bê_te! Il m'était sor_ti de la

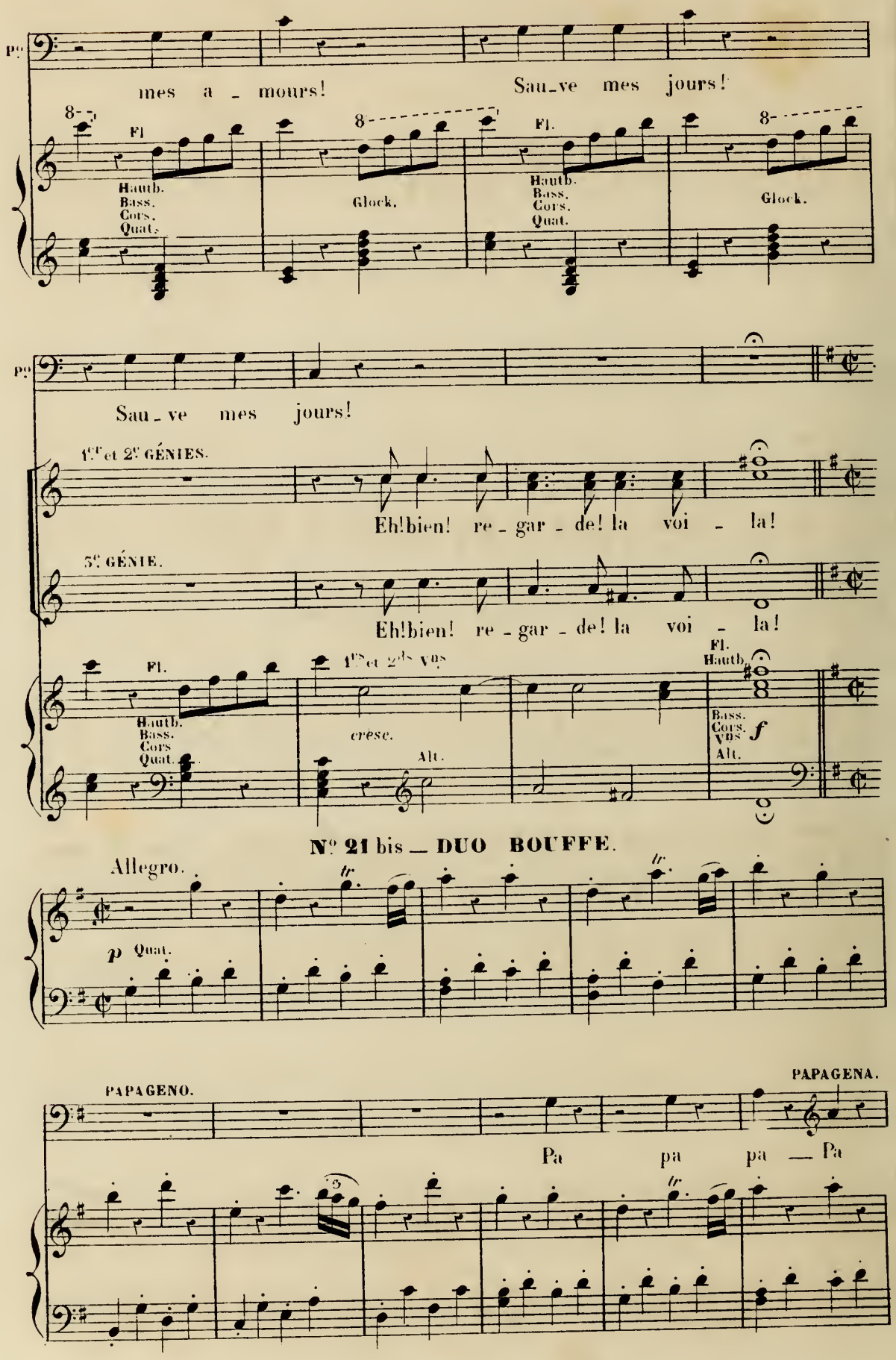
Hauth. *fp* Bass.

f Tutti.

Hauth. *fp* Bass.


tê _ te, Il m'était sor_ti de la tê _te, Que j'en é_
f Tutti.
p Quat.
Fl.
Hautb.
_prouve encor l'ef _ fet, Que j'en é _ prouve en_cor l'ef _ fet!
1.ers Vns
Bass.
2.ds Vns
Alt.
All.o
Glockenspiel.
PAPAG.
Sonne, ma clo _ chet _te, Pré_ser_ve mes jours!
Fl.
Bass.
p
Quat


Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a - mours!
Glock.
Ped.
Son_ne, ma clo - chet - te!
Fl.
Bass.
Quat.
Glock.
Ped.
rit. poco.
Tempo.
Préser_ve mes jours. Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a -
Fl.
Bass.
Quat.
rit. poco.
Tempo.
-mours! Sonne, ma clo - chet - te, Rends-moi mes a - mours!
Fl.
Hautb.
Bass.
Glock.
8
Glock.


Pa
mes a - mours!
Sau-ve mes jours!
Fl.
Hautb.
Bass.
Cors.
Quat.
Glock.
Sau-ve mes jours!
1er et 2e GÉNIES.
Eh!bien! re-gar-de! la voi-la!
3e GÉNIE.
Eh!bien! re-gar-de! la voi-la!
1ds et 2ds Vns
cresc.
Alt.
Vns
f
N° 21 bis — DUO BOUFFE.
Allegro.
p
Quat.
PAPAGENO.
PAPAGENA.
Pa pa pa — Pa

PAPAGENO. PAPAGENA.

Pag. pa pa — Pa pa pa pa — Pa pa pa

Pag. pa Pa pa pa pa pa pa pa

PAPAGENO.

Pa pa pa pa pa pa pa pa

pa Pa pa pa pa pa

Pa pa pa pa pa Pa pa pa pa pa pa pa -

Pa pa pa pa pa pa pa - ge - no! Ta com -

- ge - na! Quoi! tu m'es en - fin ren - du - e!

Fl.

Cors.

Alt.

Pag. -pa - gne t'est ren - du - e! Et je

Pr. Que_ d'at - traits frappent ma vu - e!

Vns Quat. Alt.

Pag. parais à ta vu - e, C'est ta com - pa - gne qui t'est ren - du - e.

Pr. C'est ma com - pa - gne qui m'est ren - du - e.

f Tutti. f

Pag. Ah! quel trouble je sens

Pr. Ah! quel trouble je sens là!

p p tr

Alt. C.B.

Pag. là. Ah! les Dieux nous ré - u -

Pr. Ah! les Dieux nous ré - u - nis - sent!

tr

C.B.

Pag. -nissent! Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent, Dieux clé - ments qu'ils nous bé.

Pp. Dieux clé - ments qu'ils nous bé - nissent, Dieux clé - ments qu'ils nous bé-

Vns Alt. C.B.

Pag. - nissent Et qu'ils nous donnent des en - fants, des en - fants, des en -

ritard.

Pp. - nissent Et qu'ils nous donnent des en - fants, des en - fants, des en -

ritard.

Hauth. Bass. Quat.

- - - - - - - Revenez peu à peu au 1.er mouv!

Pag. - fants! Dieux clé-ments qu'ils nous bé - nissent Et nous donnent des en -

Pp. - fants! Dieux clé-ments qu'ils nous bé - nissent Et nous donnent des en -

Hauth. Bass. Quat. Hauth. Bass. Quat. *p*

Revenez peu à peu au 1.er mouv!

1.o tempo.

Pag. - fants, oui, des en - fants! Qu'un - -

Pp. - fants, oui, des en - fants! Qu'un gros Papageno m'ar - ri - ve!

1.o tempo.

f Tutti. *p* *fp* *fp*

Pag. — ne Papagena le sui-ve! Puis —

Po. Pres- -to, nouveau Papage-no!

fp *fp*

Pag. — une autre Papa-ge-na! — Papa-gena! Papa-

Po. Papa-ge-no! Papa-ge-no!

Quat.

rit.

Pag. -gena! Papage-na! Papa-ge-na! Ah! quel-le

Po. Papage-no! Papa-ge-no!

Tutti. *cresc.* *rit.* *fp* Bass. Quat. *p*

Pag. nom-breu-se fa-mil-le! Quelle fa-

Po. Ah! quelle nombreuse fa-mille!

Fl. 1ds vns 2ds vns

Pag. - mil - - - - - - - - - -

Po. Ah! quel_le nombreu_se fa - mil_le, Comme el - le se - ra gen -

Fl. Hauth. Cors *mfp* *mfp* Bass. Alt. velles

Pag. - - - le, Quelle fa - mille leste et gen-til - le; Bon -

Po. - tille, Quelle nombreuse fa - mille, Comme elle se-ra gen-til - le; Bon -

p *f* 8

Pag. - heur que rien ___ n'é - ga - le - - ra,

Po. - heur que rien ___ n'é - ga - le - - ra, Lorsqu'autour

p Quat. Fl. *p*

Pag. Lorsqu'autour de nous on ver - ra

Po. de nous on ver - ra, Lorsqu'on ver-

Hauth. Bass. Fl. Cors. Alt.

Pag. Tant de Papa papa-ge - no, Tant de Papa papa-ge - na, Tant de Papa papa-ge-

P° - ra Tant

1ers Vns Fl. mf p Hautb. Tutti. f p mf p

Pag. - no, Tant de Papa papa-ge - na, Res - sem - blant

P° de Papa papa papa-ge - na, Res - sem - blant

p f p Quat.

Pag. tous à leur pa - pa. Papa -

P° tous à leur pa - pa. Papa -

Hautb. Quat.

Pag. - geno! Papa - gena! Que de Papa papa papa papa -

P° - geno! Papa - gena! Que de Papa papa papa papa -

Pag. — cresc. — f — p

-ge - no que de Pa - pa pa - pa - ge - na Papa - geno Papa -

P.o — cresc. — f — p

-ge - no que de Pa - pa pa - pa - ge - no Papa - geno Papa -

cresc. — f — p

Pag. — cresc.

- gena Pa-pa pa-pa pa-pa pa-pa pa-pa - ge - no Ressem - blant

P.o

-gena Pa-pa pa-pa pa-pa pa-pa pa-pa - ge - no Ressem - blant

cresc. — cresc.

Pag.

tous à leur pa - pa, à leur ma - man, à leur pa - pa, A leur ma -

P.o

tous à leur pa - pa, à leur ma - man, à leur pa - pa, A leur ma -

p Quat. — ff Tutti.

Pag.

- man, à leur pa - pa. Pa-pa pa-pa pa-pa - geno.

P.o

- man, à leur pa - pa. 4 3 2 1 3 2

p Fl. Hauth. — 1.er et 2.ds V.ns — Alt. — Hauth. — p — Bass.

Pag.

Papa papa papa - geno Papa papa papa -

P°

Papa papa papa - gena Papa papa papa - geno Papa papa papa -

p Quat. *f* Harm. Quat. Harm. Quat. Harm. Quat. Harm.

Pag.

- geno Papa papa papa - ge - - na!

P°

- geno Papa papa papa - ge - - na!

Quat. Harm. Quat. Harm. Fl. Hauth. Cors. Bass. Tutti.

Più moderato.

p Quat.

p *mf p* *tr* *mf p* *tr*

MONOS.

De la pru_dence Et du si _ lence! Dans nos fi _ lets At _ tirons -

mf *p* *tr*

LA REINE et 1re FÉE.

p De la pru _ dence Et du si _ lence! Dans nos fi_lets Attirons -les!

2e et 3e FÉES.

p De la pru _ dence Et du si _ lence! Dans nos fi_lets Attirons-les!

M.

-les. O

mf *p* Hautb. *tr* Fl. Cl. Bass. Quat.

mf p

M.

Rei _ ne! pense _____ à moi de grâ_ce! Mais hâtons-

Bass.

LA REINE.

M.

-nous, car l'heu _ re fuit. ___ N'attendons pas que l'heu _ re

Vcelles

R. pas_se, C'est la dernière de la nuit, C'est

1re FÉE. Voi_ci bien_

2e FÉE. Voi_ci bien_

3e FÉE. Bien_tôt au_ront pas_

Hautb. Fl. Cl. Bass.

R. la der_niè_re de la nuit.

1re F. _tôt fi_nir la som_bre nuit.

2e F. _tôt fi_nir la som_bre nuit.

3e F. _sé Les heu_res de la nuit. MONOS. Mais des en_

Quat. mfp C.B.

M. _trail_les de la ter_re Quel bruit si_nis_tre vient à

mfp *tr*

LA REINE. Là, sem_ble gronder le ton_nerre Pour les dé_fendre de nos coups.

1re et 2e FÉES. Là, sem_ble gronder le ton_nerre Pour les dé_fendre de nos coups.

3e FÉE. Là, sem_ble gronder le ton_nerre Pour les dé_fendre de nos coups.

M. nous?

Hautb. Cl. Fl. Hautb. Quat. *tr*

Bass. Bass. *mfp*

velles C.B.

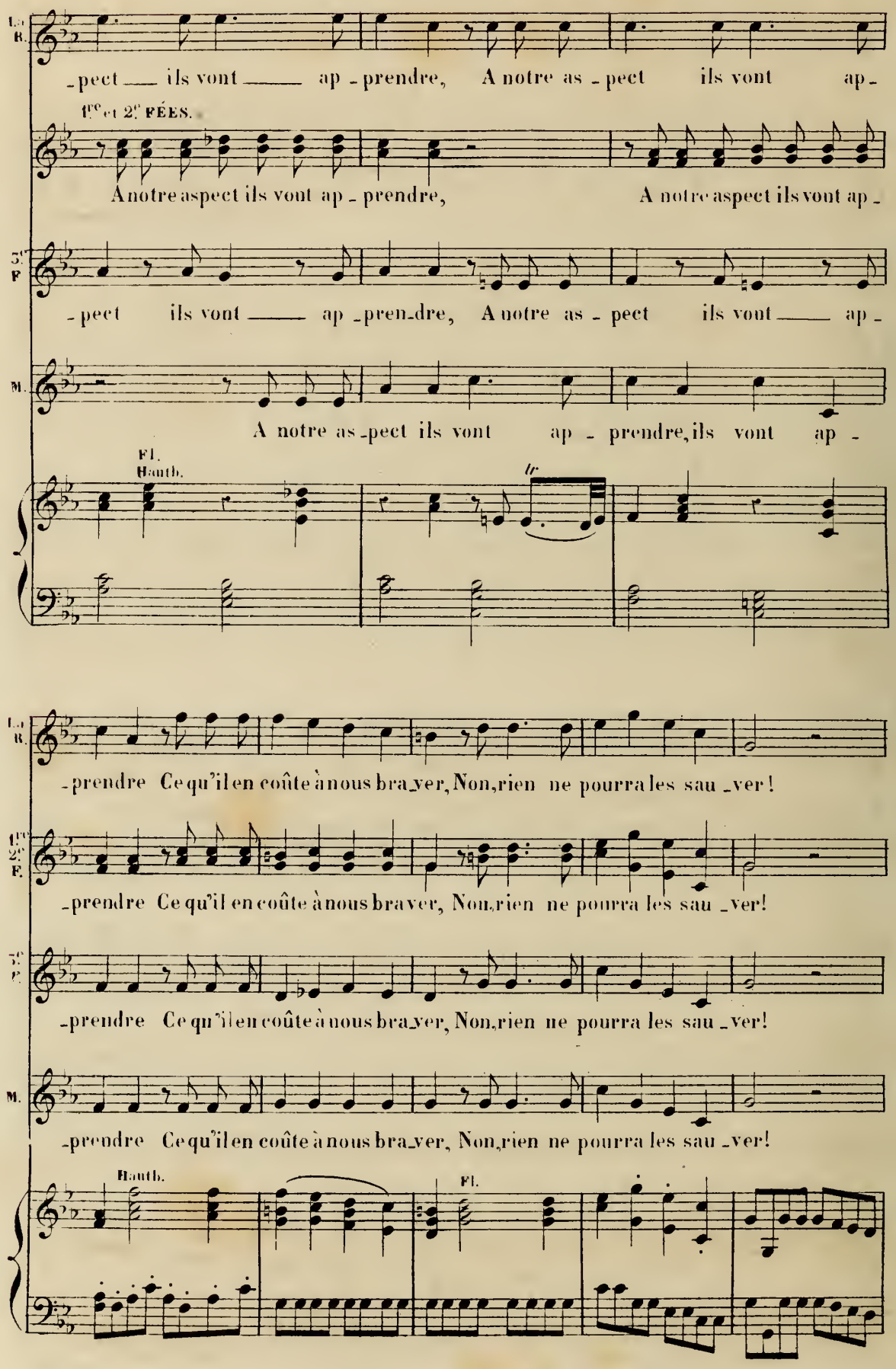
La R. A notre as_ _ _

3e F. A notre as_

M. Sachons au temple les sur_prendre

mfp *tr* Cl. *mfp* *tr*

Bass.


L. et R.
-pect ils vont ap-prendre, A notre as-pect ils vont ap-
1re et 2e FÉES.
A notre aspect ils vont ap-prendre, A notre aspect ils vont ap-
3e F.
-pect ils vont ap-pren-dre, A notre as-pect ils vont ap-
M.
A notre as-pect ils vont ap-prendre, ils vont ap-
Fl.
Hauth.
-prendre Ce qu'il en coûte à nous bra-ver, Non, rien ne pourra les sau-ver!
1re 2e F.
-prendre Ce qu'il en coûte à nous bra-ver, Non, rien ne pourra les sau-ver!
3e F.
-prendre Ce qu'il en coûte à nous bra-ver, Non, rien ne pourra les sau-ver!
M.
-prendre Ce qu'il en coûte à nous bra-ver, Non, rien ne pourra les sau-ver!
Hauth.
Fl.

1re et 2e FÉES

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

3e FÉE.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

MONOS.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Cl.

Bass.

Quat.

mfp

1re 2e F.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

3e F.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

M.

Rei - ne puis - san - te de la nuit,

Cl.

Bass.

Quat.

mfp

1re 2e F.

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

3e F.

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

M.

C'est la ven - gean - ce qui s'accom - plit!

Cl.

Bass.

Quat.

1re 2e F.

f

Hé - las! ma puis-

2e F.

f

Hé - las! ma puis-

M.

f

Hé - las! la puis-

f Tutti.

1re 2e F.

-san ce Fi-nit sans re-tour, Un maî - tre s'a-

2e F.

san - ce Fi-nit sans re-tour, Un maî - tre s'a-

M.

san - ce Fi-nit sans re-tour, Un maî - tre s'a-

1re 2e F.

-van - ce, C'est l'as - tre du jour!

2e F.

-van - ce, C'est l'as - tre du jour!

M.

-van - ce, C'est l'as - tre du jour!

f Tromp. Cors.

Hauth.

p

Hautb.
Cl.
Cors
Tromp.
Tromb.
Bns
Vns
Tutti.

Cors
Tutti.

SARASTRO.
Récit. Lent.
La pu_re lu_mière Dissi_pe la nuit, Le règne éphémère Du
Maestoso.

Andante.
S.
cri_ _ _me fi_nit.

CHŒUR.
Soprani.
De nos saints mys_tè_res,
Ténors.
De nos saints mys_tè_res,
Basses.
De nos saints mys_tè_res,

Andante
Cl.
Cors
Tutti.
Quat.
C.-B.

Pé _ né _ trez le sens

De nos saints mys _ tè _ res Pé _ né _ trez le

De nos saints mys _ tè _ res Pé _ né _ trez le

De nos saints mys _ tè _ res Pé _ né _ trez le

Harm. Tutti. Fl. Hautb. Cl. 1ers et 2ds V.ns f Cors p Bs Quat.

sens, Gloi _ re! gloi _ re!

sens, Gloi _ re! gloi _ re!

sens, Gloi _ re! gloi _ re!

f Tromb. Timb. tr f p Quat. Tutti. Tutti. p Quat. f

gloi _ re aux dieux puis _ sants, Gloi _ re!

gloi _ re aux dieux puis _ sants, Gloi _ re!

gloi _ re aux dieux puis _ sants, Gloi _ re!

Tutti. p Quat. f

Allegro.

aux dieux puis - sants.

gloire, gloire aux dieux puis - sants.

gloire, gloire aux dieux puis - sants.

gloire, gloire aux dieux puis - sants.

Allegro.

f p Quat. Cl. Bns. Tutti. Cr. Fl. 1ers Vns p

Quat. f

Tutti. Coeurs

Tutti. Coeurs

Tutti. Coeurs

Tutti. Fl. 1ers Vns

francs et sin - cè - res, A vous le bon - heur! Fuy -

francs et sin - cè - res, A vous le bon - heur! Fuy -

francs et sin - cè - res, A vous le bon - heur! Fuy -

Cors

C.B.

f

- ez les mi - sè - res D'un mon - de trom - peur.

- ez les mi - sè - res D'un mon - de trom - peur.

- ez les mi - sè - res D'un mon - de trom - peur.

Tutti.

p Coeurs francs et sin - cè - res,

p Coeurs francs et sin - cè - res,

p Coeurs francs et sin - cè - res,

Quat.

Cl. Bns

Fl. Cors

1es Soprani.

Cœurs francs et sin _ cè _ res, A vous le bon _

2ds Soprani.

Cœurs francs et sin _ cè _ res, A vous le bon _

Cœurs francs et sin _ cè _ res, A vous le bon _

Cœurs francs et sin _ cè _ res, A vous le bon _

Quat. Cl. Bns Fl. Cns Tromb. Quat.

cresc. f _ heur, A vous le bon _ heur! p Fuy _

cresc. f _ heur, A vous le bon _ heur! p Cœurs

cresc. f _ heur, A vous le bon _ heur!

cresc. f _ heur, A vous le bon _ heur!

Harm. cresc. f Ped.

(1) Au Théâtre Lyrique, tous les artistes solistes remplacent le chœur, à partir de cet endroit jusqu'à la fin.

- ez les mi - sè - res D'un mon-de trom - peur;

no - bles, sin - cè - res, A vous le bon - heur!

p Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le bon-heur!

p Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le bon-heur!

Quat. *p*

— Fuy - ez les mi - sè - - res D'un mon-de

— Cœurs no - bles, sin - cè - res, A vous le

— Cœurs no - bles, sin - cè - res, A

— Cœurs no - bles, sin - cè - res, A

Cl. *p* Cr.

— trom - peur. Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -

— bon - heur! Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -

vous le bon-heur! Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -

vous le bon-heur! Cœurs francs et sin - cè - res, A vous le bon -

f Crs Tromp. Brs Tutti.

- heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.

- heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.

- heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.

- heur! Fuy - ez les mi - sè - res D'un mon - de trompeur.

f

A vous le bon_heur! A

A vous le bon_heur! A

A vous le bon_heur! A

vous le bon_heur!

vous le bon_heur!

vous le bon_heur!

Fl. 1ers V.ns

2ds V.ns

p

Hautb. Cl. B.ns

Hautb. Cl. B.ns

f

Tutti.

FIN.

(Baudon, Graveur)

Imp: Michelet et Cie, 51 et 53, Fg St Denis.

COMPLÉMENT DU DERNIER FINAL DE LA FLÛTE ENCHANTÉE

(FRAGMENT AD LIBITUM.) (APRÈS LA PAGE 198.)

Allegro.

SOP. — *f* — Hon_neur et gloire à vous, honneur à

CONTR. — *f* — Hon_neur et gloire à vous, honneur à

TEN. — *f* — Vic_toi_ _re, hon_neur, hon_neur honneur à

BAS. — *f* — Vic_toi_ _re, hon_neur, hon_neur honneur à

Allegro.

PIANO — Trompettes. — *f* — Timb: — Tutti.

vous! Tous deux u_nis, heu_reux é_poux, I_sis dai_

vous! Tous deux u_nis, heu_reux é_poux, I_sis dai_

vous! Soy_ez u_nis, heu_reux é_poux, I_sis dai_

vous! Soy_ez u_nis, heu_reux é_poux, I_sis dai_

-gna vous as- -sis-ter Et rien non rien

-gna vous as- -sis-ter Et rien non

-gna vous as- -sis-ter Et rien non

-gna vous as- -sis-ter Et rien non

rien n'a pu vous ar-rê-ter, non non rien non non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non rien non

rien rien n'a pu vous ar-rê-ter, non

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter non rien

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter non

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter non

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter non

rien! rien n'a pu vous ar_rê_ter.

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter.

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter.

rien rien n'a pu vous ar_rê_ter.

H. 3168 bis

Imp. Michelet et Cie 51 et 53, Fg St. Denis

En vente AU MÉNESTREL, 2 bis, rue Vivienne, Heugel & fils, Éditeurs

PARTITIONS PIANO & CHANT

OPÉRAS, OPÉRAS COMIQUES, ORATORIOS ET BALLETS

		Prix net.	
BOIELDIEU (A.)	*Ma Tante Aurora* (2 actes).	8	»
—	*Jean de Paris* (2 actes) . .	8	»
—	*Le Calife de Bagdad* (1 acte)	6	»
	Nouvelles éditions avec indications d'orchestre.		
CHÉRUBINI	*Les Deux Journées* (3 actes)	10	»
—	*Lodoïska* (3 actes).	10	»
DAVID (Félicien)	***Le Désert*, ode-symphonie .	7	»
—	***La Perle du Brésil* (3 actes)	20	»
	Avec récitatifs, paroles françaises et italiennes.		
DELIBES (Léo)	**Sylvia*, ballet.	10	»
DUPRATO (J.)	*La Fiancée de Corinthe* (1 a.)	8	»
DUPREZ (G.)	*Joanita* (3 actes)	12	»
GRÉTRY	**Richard Cœur de Lion* (3 a.)	10	»
HÆNDEL (G.-F.)	*Judas Machabée*, oratorio .	3	»
—	*Le Messie*, oratorio	3	»
—	*La Fête d'Alexandre*, ode.	5	»
	Éditions Lamoureux, traduction Wilder,		
HAYDN (J.)	*Les Saisons*, oratorio . . .	12	»
	Edition du Conservatoire		
—	Édition populaire . . .	3	»
LIMNANDER (A.)	*Les Monténégrins* (3 actes).	12	»
—	*Château de la Barbe-Bleue* (3 a)	12	»

		Prix net.	
MONSIGNY	*Le Déserteur* (3 actes). . .	7	»
	Edition Adolphe Adam.		
MOZART (W.)	***La Flûte enchantée* (4 a.).	15	»
	Seule édition du Théâtre-Lyrique.		
—	**L'Oie du Caire* (2 actes). .	10	»
ROSSINI (G.)	*Sémiramis* (4 actes). . . .	20	»
	Edition de l'Opéra, paroles françaises et italiennes.		
JOHANN STRAUSS	**La Tzigane*, opéra comique (3 a.).	12	»
THOMAS (A.)	***Mignon*, opéra comique (3 a)	15	»
—	*Mignon*, édit. grand-opéra .	20	»
—	Le même opéra, édit. ital. .	20	»
—	Le même opéra, édit. allem.	20	»
—	***Hamlet* (5 actes)	20	»
—	Le même opéra, édit. ital.	20	»
—	Le même opéra, édit. allem.	20	»
—	*Psyché* (3 a.), première partition.	15	»
—	***Psyché*, nouvelle partition avec récits.	20	»
—	Le même opéra, édit. ital.	20	»
—	Le même opéra, édit. allem.	20	»
—	*Le Panier fleuri* (1 acte). .	7	»
VOGEL (A.)	*La Moissonneuse* (4 actes).	15	»
WEKERLIN (J.-B.)	*L'Organiste* (1 acte). . . .	7	»
—	*L'Inde*, ode-symphonie . .	10	

OPÉRETTES & OPÉRAS BOUFFES

COSTÉ (J.)	*Les Charbonniers* (1 acte).	5	»
DELIBES (Léo)	*Six Demoiselles à marier* (1 a.)	5	»
GRISART (Ch.)	*La Quenouille de verre* (3 a.)	12	»
HARTOG (Éd.)	*L'Amour et son hôte* (1 a.).	7	»
HÉQUET (G.)	*Marinette et Gros-René* (1 a.)	5	»
HERVÉ	**Le Petit Faust* (3 actes). .	12	»
—	**Les Turcs* (3 actes). . . .	12	»
JONAS (E.)	*Les Petits Prodiges* (1 acte).	5	»
LAFORESTERIE (Ch.)	*Simonne* (1 acte). . .	5	»
LÉPINE (E.)	*Croquignole XXXVI* (1 a.).	5	»
LAFARGUE (G.)	*Suzanne au bain* (1 acte).	5	»
OFFENBACH (J.)	**Apothicaire et Perruquier* (1 a)	4	»
—	**Barbe-Bleue* (3 actes). . .	12	»
—	**La Belle Hélène* (3 actes). .	12	»
—	*La Bonne d'enfants* (1 acte).	5	»
—	**La Chanson de Fortunio* (1 a.)	7	»
—	**Le Château à Toto* (3 actes).	12	»
—	*La Chatte métamorphosée* (1 a.)	5	»
—	**Choufleuri restera chez lui* (1 a)	5	»
—	*Croquefer* (1 acte).	5	»
—	*La Demoiselle en loterie* (1 a.)	5	»
—	*M. et Mme Denis* (1 acte). .	7	»
—	*Dragonette* (1 acte). . . .	5	»

OFFENBACH (J.)	**Le Fifre enchanté* (1 acte).	6	»
—	*Le Financier et le Savetier* (1 a)	5	»
—	**Geneviève de Brabant* (3 a.)	12	»
—	**Jeanne qui pleure, Jean qui rit*	6	»
—	*La Leçon de chant* (gr. scène)	3	»
—	**Le Mariage aux lanternes* (1 a.)	5	»
—	*La Permission de dix hres* (1 a)	7	»
—	**Le Pont des Soupirs* (3 a.)	12	»
—	**Orphée aux Enfers* (4 ac.)	15	»
—	*Orphée*, anc. édition (3 actes)	10	»
—	*Le 66* (1 acte)	5	»
—	*Les trois Baisers du diable* (1 a.)	5	»
—	*Le Voyage de Dunanan* (3 a.)	7	»
—	*Un Mari à la porte* (1 a.).	5	»
PLANQUETTE (R.)	*On demande une femme de chambre* (1 acte)	4	»
—	*La Confession de Rosette* (1 a.)	4	»
PUGET (Loïsa)	*La Veilleuse* (1 acte) . . .	6	»
DE SAINT REMY	*Le Mari sans le savoir* (1 a.)	5	»
JOHANN STRAUSS	**La Reine Indigo* (3 actes) .	12	»
—	**La Tzigane* (3 a.) (petit orchestre)	12	»
THYS (Pauline)	*La Pomme de Turquie* (1 a.)	5	»
VARNEY (A.)	*La Polka des sabots* (1 acte)	5	»

Les partitions marquées d'un * sont publiées pour piano solo : 5, 6, 7, 8, 10 et 12 fr.
Celles précédées d'un double ** sont aussi publiées à quatre mains.

OPÉRAS DE SALON

NADAUD (G.)	*La Volière* (4 rôles). . . .	8	»
—	*Le Docteur Vieuxtemps* (4 r.)	7	»
—	*Porte et Fenêtre* (4 rôles). .	5	»
GODEFROID (F.)	*A deux pas du bonheur* (3 r.)	6	»
WEKERLIN	*Tout est bien qui finit bien* (2 r.)	6	»
—	*La Laitière de Trianon* (2 r.)	6	»

— 6130-9